Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Kỷ niệm Đệ Nhất Chu Niên : từ nay CHINH - LUẬN hằng ngày ra tám trang để phục vụ bạn đọc đắc lực hơn

Bắt đầu thực hiện kế hoạch Tay-lơ buộc V.C. hạ khí giới và nhận thương thuyết

SẮP CÓ NHỮNG TRẬN ĐÁNH RẤT LỚN

DEPT. OF MAPS, MICROTEXT, NEWSPAPERS
JUN 22 1965
Cornell University

NĂM THỨ 2 — SỐ 308 8 TRANG 3 ĐỒNG NGÀY CHỦ NHẬT 4 và THỨ HAI 5-4-1965 — (NGÀY 3 THÁNG BA ẤT TỴ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : ĐẶNG-VĂN-SUNG ★ *82-86 Lê-Lai — Saigon Đ.T. 25.528* ★ *Thư ký Tòa soạn* : TỪ-CHUNG

KẾ HOẠCH TAY-LƠ ĐÃ ĐƯỢC CHẤP THUẬN

● *Tăng Quân số và Võ khí*

● **QUÂN BÌNH CHÍNH TRỊ QUÂN SỰ**

HOA THỊNH ĐỐN. — Thống tướng Taylor, Đại sứ Hoa Kỳ tại VNCH sau khi hội nghị với Tổng thống Johnson đã tuyên bố rằng sẽ có thêm người và chiến cụ cho chiến tranh tại Việt Nam, nhưng sẽ không có thật nhiều.

Còn Tổng thống Johnson thì chỉ ...o báo chí biết rằng cuộc hội nghị rất hữu ích.

Trong những phiên họp trước kéo dài gần 1 tuần qua, và riêng trong buổi họp với Quốc Hội, đại sứ Taylor đã tuyên bố rằng tình hình tại Miền Nam rất nghiêm trọng và không có gì để lạc quan, nhưng nhất định không phải là tuyệt vọng.

Sau một phiên họp khác với Hội đồng An ninh Quốc gia do Tổng

6 XEM TIẾP TRANG 6

Chuyến về gay go của Đại sứ Tay-lơ

HOA THỊNH ĐỐN 2-4.— Trong khi sắp trở lại chức vụ ở Sài gòn, Đại sứ Mỹ ở VNCH, tướng Maxwell Taylor, đã đệ lên Tổng thống Johnson một loạt đề nghị cứng rắn mà ông cho là cần phải được chấp thuận để cứu vãn

7 XEM TIẾP TRANG 8

trong số này

Trang 3-6

MIỀN TRUNG ●
100.000 đồng bào chạy loạn làm chính quyền càng thêm lúng túng.
của đ.p.v. Phan Nghị

TÌNH BI THẢM ●
NÀNG TỰ THIÊU TRƯỚC XE HOA CỦA CHÀNG

TÒA ÁN ●
THẤY HOA ĐỘNG LÒNG BƯỚM SUÝT BỊ VÀO TÙ OAN

CHỈ VÌ GÁI ●
NỠ HẠ SÁT BẠN BẰNG 2 PHÁT SÚNG LỤC

BẤT CẨN ●
CHÁY LỚN Ở TRẠI GIA ĐÌNH BINH SĨ

LAM BÉT TA ●
Phản đối thư ký nghiệp đoàn

Trang 2-7

CHỮA BỆNH CÙI ●
bằng tim người chết

LỰC LƯỢNG ●
Hải quân Trung-Cộng có gì lạ?

ĐA VY CỐC KẾT ●
VÀ BẢN ĐỒ TẤN CÔNG TRÊN ĐẤT KHỦNG LONG ●

Trang 4-5

THỜI CUỘC ●
Tổ chức Bắc Đại Tây Dương và Việt-Nam

ĐỂ THÊM TỰ TÍN ●
CHO NỀN TRUNG HỌC V.N.
bài của N.TỪ-QUY

THẮC MẮC ●
BỊ ĐUỔI NHÀ OAN ỨC

8 TRANG 3 ĐỒNG ●
THƯ CHỦ NHIỆM
THƯ GIÁM ĐỐC TRỊ SỰ

ĐỌC BÁO ●
NƯỚC NGOÀI
TRONG NƯỚC

BẤT THIỆN Ý ●
Danh chánh ngôn thuận

THU HỌC PHÍ ●
NÊN HAY KHÔNG NÊN
bài của THANH-HUY

BẠN ĐỌC VIẾT ●
NHẬT KÝ
của NGUYỄN-VĂN-LÀNH

Xin chú ý
RAO VẶT
đăng ở trang 8

Khi ô. Tân Tổng Trưởng Nội Vụ tới nhậm chức

HỒ SƠ BỊ ỐI ĐỘNG CAO TỚI 2 THƯỚC TÂY

BỘ NỘI VỤ ĐANG RÁO RIẾT CHUYỂN HƯỚNG

SÀIGÒN 2-4 : Một nguồn tin cao cấp bộ Nội vụ vừa cho hay rằng Bộ Nội Vụ đang ráo riết chuẩn bị để mạnh mẽ chuyển hướng hoạt động của Bộ.

Nguồn tin tiết lộ rằng khi ông Tân Tổng Trưởng Nguyễn Hòa Hiệp đến nhậm chức thì trên bàn Tổng trưởng có đến 2 thước hồ sơ bị ối đọng từ trước. 70o/o hồ sơ nói trên thuộc các vụ xuất ngoại và nhập cảnh, 30o/o còn lại thuộc các vấn đề hành chánh, nhân viên kế toán và công tác chánh trị thông thường.

Nguồn tin tuyên bố, trong hoàn cảnh đấu tranh hiện tại, bộ Nội vụ cần nâng cao khối lượng công tác chánh trị lên ngang hàng với khối lượng công tác hành chánh.

Nguồn tin nhấn mạnh rằng một vài sáng kiến mà bộ này mới thực hiện gần đây liên quan đến thẻ thức cấp bồn nhỉ thẻ căn cước bọc nhựa, lập phòng giao tế dân sự v.v... chỉ là công tác có tánh cách cấp thời.

Nguồn tin cho biết bộ Nội Vụ đang ráo riết chuẩn bị để chuyển hướng mạnh mẽ hoạt động của Bộ.

Về phương diện bình định nông thôn, bộ chú trọng tạo những điều kiện về chánh trị và an ninh, đặng tổ chức và sách động quần chúng nông thôn đấu tranh phá tan thế kìm cặp của Việt cộng, tiến tới tranh thủ thế chủ động trên chiến trường.

Về mặt hành chánh, bộ chủ trương thi hành một chánh sách nhân sự công bằng hợp lý và hữu hiệu, đơn giản hóa bộ máy hành chánh hiện tại, giản dị hóa thủ tục hành chánh, tăng cường sự chỉ đạo của trung ương đối với địa phương.

Về mặt cải huấn, bộ chủ trương cách mạng hóa chế độ lao tù.

Nguồn tin cho biết hiện nay trên toàn quốc có 16.056 tù nhân thuộc thường phạm, chánh trị phạm, quân phạm thường và quân phạm chánh trị. Hằng năm ngân sách quốc

5 XEM TIẾP TRANG 8

XỬ TỬ

2 Nghĩa quân phản quốc giúp giặc phá cầu

SÀIGÒN.— Thiếu tướng Nguyễn Chánh Thi đã ra lệnh bắn 2 nghĩa quân đào ngũ phản bội quốc gia cộng tác với giặc.

Nhân dịp lễ sửa chữa cây cầu Cẩm Lệ bị Việt Cộng phá trước đây, Thiếu tướng Thi đã ra lệnh xử tử 2 nghĩa quân đào ngũ trốn sang cộng tác với giặc để phá cây cầu này.

Hai phạm nhân đã bỏ chạy trước tiểu đội hành hình, và Thiếu tướng đã cho lệnh nổ súng. Cả hai đều chết gục ngay tại chỗ.

Dự lễ khánh thành có đông đủ quan khách Việt Mỹ.

THƯỢNG TỌA

Quảng-Liên sắp ra nước ngoài

SÀIGÒN. — Theo nguồn tin thông thạo, Thượng tọa Thích Quảng Liên đã đệ đơn tới nhà chức trách xin xuất ngoại, để nghiên cứu Phật giáo ở các nước Đông Nam Á. Theo người ta cho biết thì, những giấy tờ cần thiết của Thượng tọa đã làm gần xong, có thể từ nay tới 15-4, thì Thượng tọa Thích Quảng Liên sẽ lên đường.

Cũng nên nhắc lại rằng Thượng Tọa Quảng Liên là Tổng Vụ Trưởng Tổng Vụ Pháp Sự, mới đây ông đứng ra tổ chức «Phong trào tranh đấu bảo vệ hòa bình hạnh phúc dân tộc».

KIẾM GIẢI PHÁP HÒA BÌNH CHO VẤN ĐỀ V.N.

TỔNG THƠ KÝ LIÊN - HIỆP - QUỐC SẼ ĐI HÀ-NỘI THĂM DÒ

nhưng chưa rõ Hà Nội có tiếp hay không

LIÊN-HIỆP-QUỐC 2-4 AFP U Thant đã cố gắng tìm hiểu qua sự trung gian của các nước bạn của Bắc Việt và Trung Cộng là chánh phủ hai nước này sẽ đón tiếp ông thế nào nếu ông đến hỏi ý kiến họ về việc tiến đến một cuộc giải quyết bằng thương thuyết cho vấn đề VN.

Nguồn tin thông thạo L.H.Q cho biết U Thant muốn tìm xem Hà Nội và Bắc Kinh có chấp nhận việc ông đứng ra chuyển đạt quan điểm của họ đối với đối phương, nhứt là Hoa Kỳ, hay không.

Từ ít lâu nay, U Thant đã cố gắng tiếp xúc với Bắc Kinh và Hà Nội để tiến đến một giải pháp thương thuyết và gần đây, ông có ý định đích thân đảm nhận vai trò hòa giải sau khi Bắc Việt bị oanh kích.

Trước đây, Hoa kỳ cho biết sứ mạng đó sẽ trái với ý muốn của họ, nhưng vừa rồi, Hoa kỳ đã từ bỏ thái độ chống đối ấy. Quyết định ấy dường như cho hé thấy là Hoa kỳ, trong khi không nghĩ đến việc ngưng tấn công Bắc Việt, đã bắt đầu nghĩ đến các khía cạnh ngoại giao và chánh trị của hành động võ trang mà họ nhằm thúc Hà Nội ra lịnh cho Việt cộng ngưng hoạt động ở Việt Nam Cộng Hòa.

Hiện nay, việc ô. Thant làm

1 XEM TIẾP TRANG 8

Hội - Đồng Quốc - Gia Lập - Pháp soạn thảo luật

TRƯNG MUA ĐẤT CỦA NGOẠI KIỀU ĐỂ BÁN LẠI CHO DÂN CHÚNG

● **CHỈ TRƯNG MUA ĐẤT BỎ TRỐNG HAY CẢ ĐẤT ĐANG Ở?**

● *Tin riêng của CHÍNH-LUẬN*

SÀIGÒN.— Nguồn tin thông thạo cho hay rằng Hội đồng Quốc Gia Lập Pháp đang soạn thảo một đạo luật nhằm mua lại đất đai hiện thuộc quyền sở hữu của ngoại kiều để bán lại cho dân chúng.

Nguồn tin trên cho hay rằng dự thảo luật này có thể được đưa ra thảo luận trong một ngày gần đây sau khi tham khảo ý kiến các luật gia.

Chưa rõ số đất đai trưng mua chỉ gồm những đất còn bỏ trống hay cả những đất hiện đang cho thuê. Nếu chỉ là đất bỏ trống thì chẳng có bao nhiêu. Nhưng chắc là sẽ trưng mua những đất đang cho thuê và ai ở miếng đất nào thì được mua miếng ấy với điều kiện trả tiền dễ dãi và lâu dài.

Cũng nên nhắc lại rằng chế độ ruộng đất ở nông thôn sau nhiều đợt cải cách đã bớt được phần nào tính cách bất công còn chế độ đất đai ở các đô thị thì hầu như còn nguyên so với thời thực dân. Các ngoại kiều như Pháp, Trung Hoa, Ấn, Hồi v..v được người Pháp ưu đãi đã vung tiền chiếm hữu hầu hết đất tư tại các đô thị rồi cho người Việt Nam thuê lại để ở thu tiền tháng. Thành thử người Việt Nam phải đi thuê đất của người ngoại quốc để ở. Và dân chúng Việt Nam càng đổ mồ hôi nước mắt ra để mở rộng đô thị càng làm giàu cho ngoại kiều.

Nay luật trưng mua đất đai của ngoại kiều ở đô thị nếu được ban hành chẳng những chỉ thực hiện

3 XEM TIẾP TRANG 8

HÀ NỘI.— Miền Bắc, trong những ngày lần bước tiến tới xã hội chủ nghĩa thật là những ngày chua xót và buồn thảm! Tất cả những ngành kinh doanh đều tập trung vào trong tay chính phủ cộng sản. Không một cái gì là không thuộc quyền quản trị

Cái gì cũng nhà nước Cái gì cũng công-ty

● *TRẦN-THIÊN-THANH*

của nhà nước. Từ mớ rau muống, bó củi, bát bún riêu, cái quần cộc cho đến cái bàn cái ghế, đều do các công ty của nhà nước bán ra hết. Về ăn uống thì có Công ty ăn uống, về may mặc thì có Công ty bông vải sợi may mặc, về các loại đồ gỗ thì có Công ty vật liệu kiến thiết.

Nhưng nếu các Công Ty ấy cúc cung tận tụy phục vụ nhân dân thực hiện cái chính sách «các tận sở năng các thủ sở nhu» như lý thuyết của cộng sản hằng rêu rao thì xã hội miền Bắc quả đã là một thiên đường nơi hạ giới. Đằng này, nhà cầm quyền Hà nội đã không làm như thế. Một khi các ngành kinh doanh tóm

2 XEM TIẾP TRANG 8

TÌNH HÌNH CHIẾN SỰ VẪN NẶNG Ở MIỀN TRUNG VÀ CAO NGUYÊN

GIAO TRANH ÁC LIỆT Ở QUẢNG-NAM

300 GIẶC BỊ HẠ Ở QUẾ-SƠN

● Đồng bào chài vớt được 1 thùng 75 súng tiểu liên

SÀI GÒN.— Theo bản tin tức chiến sự phổ biến ngày 2-4-65, sau đây là tóm tắt những hoạt động quân sự quan trọng trong mấy ngày qua :

Vùng I Chiến thuật

TIỂU KHU THỪA THIÊN : Lúc 05 giờ 50 ngày 1-4-65, một đơn vị ta hoạt động tại vùng 7 cây số Đông Nam Phong Điền, bắn chết 15 Việt cộng tại chỗ, tịch thu 5 súng cá nhân và một số đạn dược.

Bên ta có 7 tử thương. Hay tin, thiết vận xa được phái đến tiếp ứng đã chạm địch tại địa điểm trên lúc 06 giờ cùng ngày, đã bắn chết 15 Việt Cộng tại chỗ, độ 30 tên chết và bị thương mang đi, bắt sống một tên khác, tịch thu 5 súng cá nhân.

TIỂU KHU QUẢNG NAM : Bổ túc kết quả cuộc chạm súng tại vùng 7 cây số Đông Nam Quế Sơn lúc 02 giờ 10 ngày 1-4-65 : Địch 300 Việt Cộng chết tại chỗ (200 do phi cơ oanh kích), 5 tên khác bị bắt, 1 đại bác 57 ly, 2 trung liên Bar, 7 súng cá nhân, 3 chân đại liên 30, 30 quả đại bác 57 ly và 150 lựu đạn bị ta tịch thu.

Ta : 32 tử thương, 20 thất lạc.

TIỂU KHU QUẢNG NGÃI : Lúc 10 giờ ngày 1-4-65, lực lượng hành quân hoạt động tại vùng 10 cây số Bắc Quảng Ngãi, bắn chết 12 VC tại chỗ, bắt sống 10 tên khác, tịch thu 10 súng cá nhân và một số đạn dược.

Vùng II Chiến Thuật

TIỂU KHU KONTUM : Kết quả hành quân « Quyết Thắng 129 » tại vùng 11 cây số Tây Nam Daksut khai diễn từ ngày 26-3 đến ngày 31-3-65 : Địch : 82 VC chết tại chỗ, 1 trung liên, 3 súng cá nhân bị ta tịch thu. Ta : 19 tử thương 17 mất tích. Đính chánh kết quả vụ VC phục kích 1 đoàn xe của ta tại 11 cây số Bắc Tây Bắc

4 XEM TIẾP TRANG 8

✶TIN ĐIỆN KHẮP NƠI✶

ANH : Thứ dân Nghị viện Anh kết thúc cuộc thảo luận về Việt Nam bằng kết luận «đường lối của Mỹ ở V.N. là nguy hiểm nhưng nếu rút lui còn nguy hiểm hơn». Cả chính phủ lẫn phe đối lập đều ủng hộ chính sách Mỹ ở V.N.

KHỐI BẮC ĐẠI TÂY DƯƠNG : Các giới Mỹ quả quyết rằng đa số các nước trong khối B.Đ.T.D. hiện đang hội họp tại Ba Lê tán thành đường lối Mỹ ở V.N.

BÔ LI VI : Một nhóm sinh viên thân Cộng đã biểu tình và đốt cờ của sứ quán Mỹ để phản đối chính sách Mỹ ở V.N.

Á PHI : Thông tấn xã An giê ri loan báo rằng hội nghị Á Phi sắp khai mạc vào cuối tháng 6 này sẽ đưa ra những biện pháp cụ thể giúp đem lại hòa bình ở VN.

HÀ NỘI : Pháp tấn xã thuật lại tin của thông tấn xã Hà Nội nói rằng trong vụ mìn nổ tại Tòa Đại sứ Mỹ có một tướng lãnh Mỹ tử thương. Tin này không thể tin được vì Chính phủ Mỹ không bao giờ dám dấu không cho dân chúng biết những tin quan trọng như thế.

BẤT CỨ AI MUỐN đều mua được hơi cay

HOA THỊNH ĐỐN.— Tổng thống Johnson tuyên bố trong một cuộc họp báo rằng : bất cứ ai tại Hoa Kỳ đều có thể mua thuốc hơi ngạt giống như hơi cay Hoa Kỳ cung cấp cho Việt Nam Cộng Hòa.

Ông nói . Những hơi cay này có thể cho mọi người mua trong những hàng trong phố, giống như mua những thứ khác có ghi trong cuốn sách bán hàng.

Tổng thống tuyên bố việc xử dụng hơi này vô hại, và cực lực phản đối những lời đồn đại Hoa Kỳ đang tiến tới chiến thuật dùng hơi ngạt. Ông nói Hoa Kỳ đoan chắc rằng : người Hoa kỳ cũng quan tâm tới các chiến sĩ đang bỏ mình vì chiến tranh ; cũng như người ta đã chán ngán cho những người bị chảy nước vì hơi cay mắt !

Tổng thống cũng đã phiền trách báo chí đã thổi phồng sự việc «trái núi đẻ ra con chuột».

ANH ĐÃ 124 LẦN dùng hơi cay mắt TẠI CÁC THUỘC ĐỊA

LUÂN ĐÔN 1-4 (Reuter)—Bộ trưởng thuộc địa Anh Anthony Greenwood tuyên bố trước quốc hội hôm nay là cảnh sát Anh ở thuộc địa đã dùng hơi cay mắt 124 lần trong vòng 5 năm qua. Ông tuyên bố như thế để trả lời câu hỏi của ông W. Hamilton (Lao Động) sau khi có sự tiết lộ vào ngày 22-3 là Hoa Kỳ đã tiếp tế 3 loại hơi cay mắt cho VN Cộng Hòa chống Việt Cộng.

Ông Greenwood tuyên bố cảnh sát Anh ở thuộc địa đã dùng 2 loại hơi cay mắt — loại C.N. và C.S. — để giải tán những cuộc nổi loạn trong tù, những vụ bạo động v.v...

Trong 124 lần sử dụng hơi cay mắt có 92 lần xảy ra ở Guinée.

Nhật báo CHÍNH LUẬN
tăng gấp đôi nhân viên và sở phí
Mỗi ngày ra 8 trang
(VẪN CHỈ ĐĂNG 2 TRUYỆN DÀI)
để có đủ chỗ :
— đăng đầy đủ tin tức trong và ngoài nước.
— phản ảnh tất cả các nguồn dư luận.
— nói lên những đòi hỏi cần kíp của người dân
— đặt vấn đề yêu cầu nhà cầm quyền giải quyết
— bình luận các vấn đề sống còn của dân tộc.
— bước qua giai đoạn mới của nghề làm báo ở V.N.
Phát hành ngày 4-4-65
(BÁO BÁN TẠI ĐÔ THÀNH CHIỀU 3-4-65)
GIÁ 3 ĐỒNG

CỔ ĐỘNG

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Chuyện võ hiệp kỳ tình
của TỪ - KHÁNH - PHỤNG

HỒI THỨ HAI MƯƠI SÁU

Đàn chỉ giúp Thần Thâu, Thết tiệc tụ anh hào.

Tùng Niên ném xong mũi táng môn đinh ấy rồi, y không cần biết đối phương có bị thương hay không, đã vội giở khinh công ra đào tẩu luôn.

Đáng lẽ đứng gần như thế mà ra tay ném một cách bất ngờ như vậy rất khó tránh né, nhưng Long Tương đã đề phòng trước, chàng đã vận nội gia chân khí lên che chở. Vì vậy Táng môn đinh của đối phương ném tới đã bị chân khí của chàng hất bắn lên trên cao. Tiếp theo đó chàng vận Đàn Chỉ thần công khẽ búng một cái, liền có một tiếng kêu «sịt» rất khẽ, Tùng Niên đã nhảy ra ngoài xa hơn trượng bỗng kêu «ối chà» một tiếng rớt ngay xuống dưới đất tức thì.

Nhân Long còn ở trên cây thông sợ con BíchNgọc Thiền Thừ ở trong tay Tùng Niên, khi tên giặc ấy té xuống vật báu rớt theo bị suy suyển, nên chàng vội phi thân nhanh như bay ra tay cướp luôn con Bích Ngọc thiền thừ ở trong tay của Tùng Niên, lúc ấy tên giặc chưa rớt xuống dưới đất. Cướp xong vật báu đó chàng mới lẹ làng hạ chân xuống đất đứng sát cánh với Long Tương.

Long Tương thấy đã lấy lại được vật báu, đang định giải huyệt cho Tùng Niên và tha cho y đi, thì Nhân Long đã giơ tay ra ngăn cản và nói:

— Cát sư huynh, tên giặc này ác độc như vậy. Nếu sư huynh không biết gian kế của y trước mà cứ đường hoàng giơ tay ra cầm lấy con Thiền thừ có phải là bây giờ đã toi mạng rồi không ? Người ác độc như thế không diệt y đi còn để làm chi ?

Long Tương lắc đầu mỉm cười đáp :

— Tuy y độc ác thực, nhưng ngu huynh có bị thương mảy may nào đâu. Hơi đâu giết người như vậy, không phải là đạo hiệp nghĩa chân chính. Huống hồ trên thế gian này còn không biết bao nhiêu người hung ác nữa, chúng ta giết sao xuể ? quí hồ chúng biết hối cải thì sẽ trở thành người lương thiện ngay. Cũng như Phong Lưu giáo chủ chả là một tấm gương rất tốt cho chúng soi là gì ? Tên Tùng Niên này muốn giết y thực dễ như trở bàn tay. Nhưng sao ta không tha y một phen để xem y có biết hối cải không ?

Nói xong, chàng giải huyệt cho Tùng Niên. Hề Nguyên với Tử Địch hai người đứng ở bóng tối đều gật đầu và kính phục Long Tương. Nhưng Nhân Long vẫn ngăn cản và nói tiếp :

— Sư huynh muốn tha cho y đi cũng được, nhưng hãy để cho tiểu đệ xem vật báu kia là vật gì đã. Và để xem vật đó là của ai ?

Lúc ấy ba người mới nhớ tới, vì hồi nãy ba người đã nghe thấy Tùng Niên tự nói là đã lấy được hai vật kỳ bảo hãn hữu, vậy vật kia là vật gì thế ?

Nhân Long khám người Tùng Niên thấy không có vật gì quí báu cả, nhưng khi mở cái túi da đeo ở dưới hông trái của y mới thấy bên trong còn có một cái túi bằng tơ. Chàng mở túi tơ ấy ra, đột nhiên thất thanh la lớn một tiếng, rồi thò tay vào lấy một vật gì mềm nhũn dài chừng bốn năm thước có ánh sáng vàng lóng lánh, mình đầy vảy, đầu đuôi về chân có đủ hết.

Thì ra đó là một con rồng vàng, đầu con rồng còn có hai cái sừng nho nhỏ.

Hề Nguyên cầm con rồng vàng ở trong tay của Nhân Long lên xem liền lật miếng vải ở đuôi rồng và ghé mồm vào thổi phồng lên. Con rồng ấy đang dài bốn năm thước bây giờ bỗng dài gấp đôi, và đã biến thành một Cây Kim Long Bảo Trượng. Y liền quay đầu nói với Long Tương rằng :

Đây là Độc Long Nhuyễn Trượng của Độc Trượng Thần Tú Vạn Văn Tiêu và cũng là chủ nhân của Qui Vân Bảo, người bạn già của mỗ đấy ! Đến mùng ba tháng mười này trong đại hội tranh hùng ai mà thắng được hết mọi người sẽ được tặng cây trượng này. Ngờ đâu lại bị tên giặc này lấy trộm đi. Cát tiểu hiệp mau giải huyệt cho y để tôi hỏi y xem.

Long Tương mỉm cười chả cần phải giơ tay ra giải huyệt, chàng chỉ nhằm trúng yếu huyệt của Tùng Niên khẽ búng một cái, tên nọ liền đứng dậy được ngay. Thấy Bích Ngọc Thiền Thừ và Nhuyễn Độc Long đều nằm ở trong tay của đối phương hết, y trợn trừng hai mắt hung ác và nhìn Thần Thâu nghiến răng kêu cồm cộp, hình như tức giận Tử Địch khôn tả.

Tử Địch thất cười :

— Lạc huynh há tất phải tỏ vẻ khó coi như thế. Bích Ngọc thiền thừ vốn là của Đỗ tiểu hiệp thì phải trả cho tiểu hiệp chứ. Còn Độc Long Nhuyễn Trượng cũng là vật của Qui Vân Bảo chủ, người ta thay bọn lấy lại tang vật, đệ chỉ là người trung gian thôi. Để đệ giới thiệu các bạn cho huynh biết, há tất huynh phải coi các người như thâm thù đại oán vậy ? Hề đại hiệp là một trong nhóm trưởng lão của Cùng gia bang tức là Thần khất Hề Lam, kẻ Hề trưởng lão hỏi chuyện huynh cũng nên thẳng thắn trả lời thì hơn.

Tùng Niên hậm hực đáp :

— Tên qui lùn Tử Địch kia ! Ngươi đừng có cậy thế của người khác mà định hà hiếp Lạc Đại thái gia này. Đại thái gia này xông pha giang hồ đã lâu phong ba bão táp gì mà chả từng trải qua. Hôm nay tất ba ta địch không nổi, muốn chém, muốn giết gì thì cứ xử ta đi đừng có hỏi lôi thôi như thế nữa và cũng đừng có giở cái trò giả nhân giả nghĩa ra với Đại thái gia này làm chi. Nói thực cho các người biết, nếu buông tha ta ra, thì trong mười ngày là cùng, ta thề nào cũng lấy lại được con Thiền Thừ và cây độc long trượng này.

Tử Địch thấy y vẫn còn kiêu ngạo như vậy cười nhạt một tiếng, đang định lên tiếng trả lời thì Long Tương đã cười và nói trước.

— Hai chữ cốt khí không phải giải thích như bạn vừa nói đâu. Bạn phải nên chọn đường thiện mà đi, chứ đừng cố chấp như thế. Thử hỏi bạn đã lấy trộm vật của người, đến khi chủ nhân đuổi theo đòi về mà bạn lại tức giận như vậy là nghĩa lý gì ? Tại hạ chỉ là một kẻ vô danh, chỉ mong bạn nên sớm hối cải đấy thôi. Chứ con giữa hai ta không có thâm thù gì cả, dù bạn không nói khích, tại hạ cũng không giết bạn đâu. Nếu bạn vẫn còn thèm thuồng hai vật kỳ báu này thì bất luận bạn giở thủ đoạn gì ra cướp giật cũng được : trước ngày mùng ba tháng mười, xin bạn cũng nên giả làm Qui Vân Bảo mà lấy, bằng không sau ngày chúc thọ của Vạn Bảo Chủ anh em mỗ đã về miền đông ngay không thể đợi chờ được nữa.

Tùng Niên hầm hực không nói năng gì nữa, chỉ trố mắt lên nhìn con Bích Ngọc thiền thừ ở trong tay Nhân Long và Độc Long Nhuyễn trượng ở trong tay Hề Nguyên rồi quay mình đi luôn.

Nhân Long cất con Bích Ngọc Thiền thừ vào túi rồi cầm cây Độc Long nhuyễn trượng lên xem, cảm thấy cây trượng ấy vừa mềm vừa cứng rất hợp tay mình, liền cười và nói với Long Tương rằng :

— Cát sư huynh, chúng ta nên đem trả cây bảo trượng này cho chủ nhân nó trước, rồi đến ngày tranh hùng đại hội mà thị tài ba của mình để cướp giật lấy vật hiếm có này.

Long Tương gật đầu đáp :

— Tất nhiên phải làm như thế ? Với tài ba của sư đệ thì làm gì mà chả cướp giật được cây Độc Long Nhuyễn trượng này.

Hề Nguyên nghe thấy Long Tương khen trượng pháp của Nhân Long như vậy, trong lòng có vẻ không phục, bụng bảo dạ rằng :

«Đừng tưởng các ngươi là môn hạ của dị nhân kỳ nhân có võ học tuyệt thế, nhưng về trượng pháp thì từ xưa tới giờ ai cũng phải công nhận trượng pháp trấn bang của Cái Bang là đứng đầu trượng pháp của các môn phái. Nhưng cũng may ta đã đội ơn của họ thì ta thề nào cũng cố hết sức lấy cho được cây trượng này biếu họ để đáp ơn. Khi tới Qui Vân Bảo ta sẽ tùy cơ ứng biến.

Từ Hội Trạch đến Qui Vân Bảo không xa lắm, Tử Địch có việc phải từ biệt đi trước, còn ba người vẫn ung dung đi ngắm phong cảnh, đến đêm mùng ba tháng mười đã đi tới Qui Vân Bảo.

Qui Vân Bảo xây ngay dưới chân núi, khí thế rất hùng vĩ, vì khách đến chúc thọ rất nhiều, khó mà biết được ai vào ai cả. Nhưng chủ nhân hễ thấy ai tới là tiếp rước rất nồng hậu. Người nhà của Vạn Bảo Chủ vừa trông thấy Hề Nguyên đã biết ngay là bạn cũ của chủ nhân mình, vội chạy vào trong báo ngay.

Độc Trượng Thần Tú nghe nói bạn cũ lâu năm không gặp tới nơi vội ra nghênh đón tại cửa.

Long Tương, Nhân Long thấy Vạn Bảo Chủ râu tóc bạc phơ tinh thần sáng khoái, tuy tuổi đã một trăm mà trông chỉ như người bảy mươi thôi. Vạn Bảo Chủ vừa gặp Hề Nguyên đã chạy lại ôm vai cười ha hả nói:

— Chín năm không gặp hiền đệ, khiến lão ca này nhớ nhung hoài. Hai vị tiểu hiệp này anh tuấn khôn tả, thực là những nhân vật mà Văn Tiêu này chưa được gặp bao giờ. Sao lại cùng hiền đệ giáng lâm tệ xá một lúc như vậy ? Thật phen này Qui Vân Bảo rạng rỡ vô cùng.

Bốn người vừa đi vừa chuyện trò tiến thẳng vào trong đại sảnh. Hề Nguyên thấy khách tới quá đông, nhưng sư môn của Long Tương oai lớn khôn tả nên không muốn giới thiệu lai lịch của chàng sợ mọi người kinh hãi, cho nên mới không cho Vạn Văn Tiêu hay là thế, chờ tới khi tiệc tùng xong, ai nấy về tân quán nghỉ ngơi để chuẩn bị ngày mai dự cuộc đấu trượng. Riêng Hề Nguyên ba người được Bảo Chủ giữ lại chuyện trò. Hề Nguyên liền cười và hỏi Vân Tiêu rằng :

— Năm xưa đại ca oai trấn miền Tây Nam, vậy cây Độc Long nhuyễn trượng của đại ca hiện giờ ở đâu ?

Vân Tiêu hơi ngạc nhiên nhưng lại cười ha hả đáp :

— Ngu huynh tưởng là gì và rất ngạc nhiên sao hiền đệ lại bỗng nhiên nhớ đến lão ca này. Thì ra hiền đệ muốn nhòm ngó đến chiếc gậy Độc Long Nhuyễn của lão ca. Lão ca chán ghét giang hồ quyết tâm qui ẩn đã lâu không dùng đến cây trượng ấy rồi. Nếu hiền đệ tới sớm mấy tháng thì lão ca này sẽ tặng vô điều kiện ngay, nhưng bây giờ đã lỡ tổ chức Bách-Trượng tranh hùng đại hội, tân khách ở bốn phương tới rất đông, nên không sao mà tặng riêng cho hiền đệ được. Cũng may trượng pháp của Cùng gia bang khét tiếng bấy nhiêu lâu nay. Theo sự nhận xét của lão ca thì hồng quần hùng có mặt tại đây chưa ai có thể chống đỡ nổi mười hiệp của lão đệ. Nhưng dù sao cũng phải phiền hiền đệ tốn ít công phu biểu diễn những trượng pháp tuyệt thế ấy ra bẻ các địch thủ trước rồi lão ca mới có thể tặng cho hiền đệ.

Hề Nguyên vừa cười vừa hỏi tiếp :

— Đại ca đừng có hiểu lầm tiểu đệ như thế. Tiểu đệ chỉ hỏi hiện giờ gậy trượng đó ở đâu.

(Còn tiếp)

GỬI VỀ CHIẾN - TUYẾN CHO ANH

Đường tan học buổi trưa buồn man-mác
Nhớ anh nhiều nhưng hứa chả lười đâu
Lời anh khuyên còn vẳng lại trong đầu:
«Gắng học đi, khoa này em phải đỗ...»
Lý hoá «hắc» song em không còn sợ.
Làm thật nhiều vì nghĩ đến anh thôi
Biết em chăm, anh sẽ nở nụ cười ?
Khi trở về, chắc anh không còn phạt?
Bạn, thầy yêu vì em siêng, ngoan nhất
Người ta khen, anh có thích hay ghen?
Em cũng biết trên vọng gác về đêm,
Anh «nhớ lắm» người anh yêu bé-nhỏ
«Lười viết thư» anh đợi hoài chả có,
Viết cho anh để anh được an-lòng
Em vẫn mạnh và vẫn hoài cố-gắng
Cho anh bỏ «cô bé có sạo không»
Vẫn đợi anh ngày về mang chiến thắng
Và quà xinh «thưởng cô bé đậu cao.»
Nhớ anh nhiều, nước mắt chỉ chực trào
Nhưng chăm học để anh về «khỏi phạt» !

HOÀNG - HOA - HUYỀN

ĐỪNG QUÊN MÀU ÁO GIA LONG

Gia Long những cành mai vàng
Những chiều tắt nắng lệ tràn nhớ anh
Thế là hết những buổi chiều tan học
Những buổi chiều áo trắng quyện áo xanh
Những buổi chiều ngơ ngác đứng đợi anh
Giữa lòng phố hai hàng cây tiếp nối
Thế là hết những buổi chiều mắt mỏi
Hướng trông về màu áo chiến chinh nhân
Lá mùa thu tơi tả rụng đầy sân
Lòng em chết như mây mùa đổ vỡ
Anh đi rồi muốn đợi mình cách trở
Khóc hay cười khi màu tím bao quanh
Đà Lạt yêu kiều, nhiều áo đỏ, áo xanh
Nhiều áo đẹp nên anh đành quên lãng
Một mình em với nỗi buồn ảm tháng
Thư viết nhiều nhưng biết gửi về ai ?
Trường học em đầy những cành hoa mai
Anh nhìn mãi những buổi chiều ngập trắng
Tóc em dài trinh nguyên tà áo trắng
Nay hết rồi ai đến đón đưa em ?
Anh đi rồi và anh sẽ quên em
Quên áo trắng cài hoa mai chờ đợi !

MYLY - LWAN

TRUYỆN THẬT

CHỮA BỆNH CÙI bằng tim người chết

✯ Đêm đêm trên bãi tha ma xuất hiện một bóng đen quái dị dùng cuốc đào mả người mới chết để móc tim ăn...

✫ Mối tình bi đát của một nàng thôn nữ với người tình nhân bị cùi hủi đày mình.

Sưu tầm của TÔ NGỌC

(Tiếp theo)

Đang khi tàu bay Đồng minh bắn phá, bom đạn nổ rầm rầm thì Quý núp dưới hầm trú ẩn nghĩ cách thoát thân. Lúc này mấy tên lính gác cũng chui cả xuống hầm, chúng chỉ thò cập mắt nhìn ra ngoài để quan sát xem có động tĩnh gì không. Vừa lúc đó thì máy bay lượn đi một vòng để rồi sẽ quay lại oanh kích nữa. Lợi dụng ngay dịp đó, Quý kêu thét lên rồi vùng chạy ra ngoài như người điên. Quý vừa chạy vừa nói lảm nhảm, chân tay múa may loạn xạ. Mấy người lính cùng ngồi chung trong hầm với Quý hỏi lận đã không giam «thằng khùng» ấy lại. Mấy tên lính gác thì trong lúc lộn xộn cũng chẳng nghĩ đến việc bắn Quý, vì họ cũng nghĩ Quý bị điên chạy ra ngoài nếu không bị máy bay bay mảnh bom làm cho chết thì chốc nữa tình thế yên ổn họ chia nhau vào rừng tìm kiếm lại thấy ngay. Nói tóm lại, nhờ tài đóng kịch khéo léo của Quý cả trại quân Nhật không ngờ Quý là người Việt Nam cả dạng.

Khi Quý vừa thoát khỏi trại thì máy bay Đồng Minh lại tới ném một chập nữa. Lần này những bom lại được dội xuống như mưa. Súng bắn liên miên như tiếng pháo giao thừa. Quý không hiểu tại sao một trại lính nhỏ của Nhật ở đây mà máy bay Đồng Minh lại dồn nhiều bom đạn thế, nhưng về sau này chàng mới biết tuy trại lính đó nhỏ nhưng nằm ngay giữa khoảng đường tiếp tế từ Lào sang Việt Nam, đó là một trạm tiếp liên của Nhật, bao nhiêu súng đạn đều đi qua con đường đó. Nếu không diệt được trại lính Nhật ở đây thì là cả một sự phiền phức cho quân đội Đồng Minh.

Máy bay Đồng Minh liên tiếp oanh kích tới hơn một giờ đồng hồ mới thôi. Lúc đó thì Quý đã chạy đi khá xa rồi. Lúc máy bay đi, bọn Nhật thu dọn chiến trường. Một số hầm trú ẩn bị trúng bom, người bên trong bị chết tan xác. Bọn lính còn bận bao nhiêu công việc nào chôn cất nào sửa lại những ngôi nhà cũ bị tàn phá v.v. Chẳng còn ai nghĩ đến chuyện tìm một tên lính điên khùng ấy làm gì nữa. Chính cũng vì vậy mà Quý thoát kiếm một cách dễ dàng không bị ai đuổi theo cả.

Khi Quý đã thoát vào trong rừng chàng đi bộ tới một ngã ba đường. Tại đây quan sát địa hình địa vật, Quý tìm ra hướng đi của mình. Từ đó, chàng đi bộ ngày đêm, và ba ngày sau thì chàng về tới quận K.T. Quý âm thầm về căn nhà nhỏ hẹp trên trái đồi.

Từ chân đồi đi lên, chàng thấy ngôi nhà của chàng có đèn sáng. Quý tự hỏi không biết ai ở nhà chàng vào giờ này. Bây giờ đã hơn 10 giờ đêm rồi, chứ có phải còn sớm sủa gì đâu. Vốn từng làm bạn với nguy hiểm, Quý rón rén bước lên, và chàng áp tai vào vách để nghe động tĩnh. Quý thấy có tiếng con gái khóc sụt sùi, thì chàng nhận ra ngay đó là tiếng khóc của Nụ. Chàng he mắt qua khe cửa và nhận thấy Nụ của chàng mặc áo xô đang úp mặt xuống chiếu, vai cứ chập chờn mỗi khi khóc nức. Nhìn lên trên thì là một bàn thờ, có tấm ảnh bán thân của Quý mà trước kia chàng treo ở phòng trong ngay chỗ bàn viết. Trên bàn thờ khói hương nghi ngút, một bát cơm với một quả trứng, một rúm muối tiêu để bên cạnh. Thì ra vì không thấy Quý trở về, người trong vùng yên chí Quý đã chết mất xác rồi. Phải, trận đánh đêm hôm đó hơn mười tay súng cùng với Quý đã ở lại kềm chân bọn Nhật, xác hơn 10 tay súng đó người ta đã kiếm ra.

Còn lại xác Quý tuy không thấy nhưng họ cũng đoán một Quý bị bắt, hai là chàng rớt xuống khe suối chết rồi. Nếu Quý có bị bắt thì tính mạng chắc cũng khó bảo toàn, bởi vì quân đội Nhật vốn dữ như cọp, bắt được tù binh khó lòng mà để cho toàn mạng. Chỉ có cách bắn chết đi là chắc ăn nhất, khỏi phải nuôi, vừa tốn cơm vừa mất công canh gác, thêm lo vào mình.

(Còn tiếp)

HÀ-MAI-LAN

Nuôi gà

Nuôi gà thì nhiều nhất 8 con mái phải có một con trống. Chuồng gà cần làm cho kín và chắc chắn để chồn cáo khỏi vồ bắt. Trong chuồng nên có những thanh ngang để cho gà đậu cũng những ổ để gà đẻ trứng.

Hiện nay có những giống gà tốt như gà Việt (lông vàng) Langshan (lông đen). Plymouth (lông đen có chấm trắng). Leghorn (lông trắng). Rhode Island (lông màu đồng đỏ). Orpington (lông trắng). Esverole (lông vàng thau).

Muốn biết xem con gà mái nào «mắn» (đẻ nhiều) thì xem từ khoảng cuối xương ức tới xương hông có nảy không, khoảng giữa xương hông càng rộng càng tốt, ít nhất cũng phải bằng ba ngón tay kẹp lại.

Gà mái ấp chừng 20 hôm thì trứng nở. Muốn gà đẻ nhiều thì nên cho gà ăn các thức ăn có chất thịt, như đầu tôm đầu cá hoặc huyết bằm trộn với cỏ non. Cũng có thể cho gà ăn cám trộn với bèo. Trong chuồng gà nên bỏ vài cái mai mực để gà mổ (mai mực có chất vôi). Thỉnh thoảng cũng nên lấy nước xả bông đổ vào những chỗ có giun cho giun bò lên để gà ăn.

Muốn phòng ngừa gà toi, thường ngày nên cho gà uống nước có pha (*sulfate de fer hay sulfate de cuivre*. nếu nhà nuôi nhiều gà thì không nên thả chung một con gà lạ vừa mua ở chợ về, cần nhốt riêng độ 15 hôm xem tình hình làm sao đã rồi hãy thả chung.

Chuồng gà nên làm quay mặt về hướng đông để ánh nắng làm khô ráo. Nên luôn luôn rửa chuồng cho sạch.

HÀ-MAI-LAN

MÁCH GIÚP

— Bạn NGUYỄN V. ĐỨC (Gò Vấp)

a) Tình trạng đó do thiếu máu, do sự xáo trộn trong cơ thể mà ra. Bạn nên đi khám bác sĩ thần kinh để xin điều trị.

— Em NGUYÊN THANH (Gia định)

a) Đã chuyển.

b) Bài gửi đăng xin để tên bản báo chủ nhiệm.

c) Rất vui được có một đứa em ngoan như Thanh. Chị già rồi, trên 30 tuổi chứ không phải 19 như em đoán đâu.

— Em NGUYỄN NGỌC HÀ (Hòa An)

a) Chỉ có cách nhờ người ở ngoại quốc mua giùm gửi về mà thôi.

b) Không có bán tại Sài gòn. Loại mô tơ đó chạy bằng xăng nhẹ chứ không phải chạy bằng pin. Chạy bằng pin không mạnh, lại đem thêm cục pin nặng thì phi cơ làm sao bay ?

— Em NGUYỄN THANH CHÂU (GĐ)

a) Hơi lùn và hơi ốm.

b) Tuổi nào tập cũng được. Các nhà sách có bán loại sách đó.

c) Em chưa hết cao, đừng lo.

— Bạn NGUYỄN HÂN (SG)

Bạn có thể khám bệnh tại phòng mạch bác sĩ Nguyễn Tuấn Anh gần chợ Gia định, hoặc đến khám tại bệnh viện Chợ Quán.

— TRẦN THANH (GĐ)

a) Chứng đó thường thường do yếu tố tâm lý mà ra. Chẳng hạn như sự sợ hãi lo lắng... Nhiều khi cảm thấy mình yếu đuối tự nhiên hóa yếu đuối thật. Bỏ được cái mặc cảm đó sẽ hết bệnh.

b) Ngoài ra cũng nên uống thuốc bắc. Thuốc bắc hợp với tạng phủ và chữa về bệnh đó có nhiều kết quả tốt hơn.

c) Hai chi tiết bạn ghi rất thông thường. đa số đều bị như thế. Vì khi táo bón phân rắn chèn ép một hạch ở hậu môn nên mới có hiện tượng đó.

Muốn thắng trận, phải biết mình biết người

Lực lượng Hải Quân T.C. có gì lạ?

★ Hải Quân đối với Trung Cộng rất quan trọng, vì thế Mao Trạch Đông đã cố gắng phát triển đạo quân biển này.

★ Hải Quân Trung Cộng đối với các nước nhỏ ở Á châu là một đe dọa đáng ngại, nhưng đối với Hải Quân Mỹ thì đó chỉ là một con cá mập với vài cái răng.. lung lay !

○ NGUYỄN-TƯỜNG-THỊNH

L.T.S

Trước sức mạnh hùng hậu của hạm đội thứ bảy của Hoa-Kỳ, lực lượng hải quân của Trung Cộng có đáng kể không? khả năng của nó ra sao? có thể chiến đấu trong trường hợp có đánh lớn không? đó là những câu hỏi mà chúng ta thường đặt ra trước tình trạng gay go giữa phe Tự Do và Cộng-Sản tại Đông-Nam-Á hiện thời.

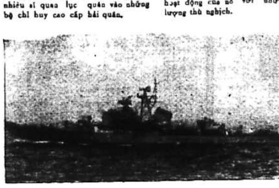
Tài liệu sau đây phỏng theo tạp chí chuyên môn về Hải Quân của Hoa-Kỳ sẽ trả lời một phần nào những câu hỏi trên và để cho bạn đọc có một vài khái niệm đại cương về một lực lượng ít được biết tới của Cộng - sản.

(Tiếp theo)

Một điểm quan trọng khác được để ý đến là kỹ nghệ lọc dầu. Số dầu dự trữ cũng như sản xuất tại Trung Cộng rất thấp mặc dầu Trung Cộng đã cố gắng rất nhiều để tăng gia sản xuất. Mỗi năm Cộng sản Trung Hoa phải nhập cảng chừng 40% số dầu tiêu thụ trong nước từ Nga để thỏa mãn những nhu cầu căn bản. Nếu không có dầu nhập cảng chắc chắn hải quân Trung Cộng không thể nào hoạt động hữu hiệu được.

THÁI ĐỘ TÂM LÝ

Trung Cộng là một nước chiếm được địa vị đáng kể là nhờ có một lực lượng lục quân hùng hậu. Đứng về phương diện hải quân mà nói phản ảnh rõ rệt về thái độ chú ý tới lục quân là việc bổ nhiệm rất nhiều sĩ quan lục quân vào những bộ chỉ huy cao cấp hải quân.



Khu-Trục-hạm hộ tống loại «Riga» của Nga và Trung cộng. Tàu này dài 90 th. mang 3 đại bác 100 ly là loại chiến hạm lớn nhất của Trung Cộng.

Trong những giai đoạn đầu người ta còn hiểu được, nhưng nếu cứ tiếp tục chính sách trên các cơ cấu của Hải quân sẽ bị yếu ớt.

Một điểm đáng nói nữa là tại Trung Cộng. Trung thành với đảng và chính phủ mới là điều quan trọng, còn khả năng nghề nghiệp kinh nghiệm và tài chỉ huy chỉ là phụ.

CĂN CỨ HẢI QUÂN

Nơi đặt Bộ tư Lệnh ở hạm đội của Trung Cộng đã được kể ở phần trên. Ngoài ra Trung Cộng còn căn cứ tại Hải cảng Aisems. Một vài căn cứ là những hải cảng cũ của Nga. Đức. Anh hay Trung Hoa Quốc gia. Ngoài ra Trung Cộng có rất nhiều căn cứ nhỏ rải rác khắp bờ biển cho những loại tiểu đĩnh.

LỰC LƯỢNG HẢI QUÂN

Lực lượng xung kích viễn duyên của Hải quân Trung cộng dựa đa số trên những Hải đội tiềm thủy đĩnh gồm tổng cộng từ 25 đến 30 chiếc, trong đó có tới ít nhứt là 17 chiếc loại W được chế tạo tại Trung cộng. Những tàu ngầm này có căn cứ tại Hoàng Hải và thường lảng quẩn tại vùng này.

Lực lượng phòng duyên gồm có hải đội có 140 phóng ngư lôi đĩnh rất nhiều pháo thuyền và 24 tàu săn tiềm thủy đĩnh loại *Kronystadt*. Những đơn vị này rất linh động, có thể hoạt động ở những vùng nước nông cũng sử dụng những hình thế của bờ biển để che dấu sự hoạt động của nó với những lực lượng thù nghịch.

Lực lượng Hải chiến chính qui gồm có 4 khu trục hạm cỡ loại *Goidy* đã quá cũ và 5 hay 8 khu trục hạm hộ tống loại *Riga*. Đây là yếu điểm của Hải quân Trung cộng.

Một dạo đã có lời đồn đại cho rằng Nga sẽ đã tăng cường lực lượng trên bằng cách cung cấp 1 hay 2 tuần dương hạm cỡ loại Kirov trọng tải 9.000 tấn cho Trung cộng. tuy nhiên cho đến giờ chưa thấy dấu hiệu gì về cuộc chuyển giao này, nhất là hiện thời những cuộc tranh chấp chính trị giữa Mạc Tư Khoa với Bắc Kinh không thuận lợi cho cuộc chuyển giao như vậy.

Lực lượng hải quân còn lại gồm chừng 50 tàu nhỏ đổ bộ, chừng 300 tàu nhỏ linh tinh và 20 tàu vớt mìn. Những tàu vớt mìn cũng là loại tàu mà Trung Cộng thiếu thốn bởi vì bờ biển Trung cộng quá dài và rất dễ thả thủy lôi, chính Trung cộng cũng nhận thấy như vậy và chương trình đóng những tàu vớt mìn lúc thì được tiếp tục lúc lại phải chấm dứt (vì mặc dù cố gắng nhưng vẫn gặp khó khăn kinh tế).

Cấp chỉ huy cũng là một vấn đề trong Hải quân. Trong những năm đầu nhờ có cố vấn Nga nên các cấp chỉ huy hải quân Trung Cộng đỡ lúng lúng. Và trong thời kỳ 1950 trở đi, kỹ thuật chỉ huy được tăng tiến. Trong năm 1958 sự tăng tiến khả năng trên được chứng tỏ trong các cuộc dụng độ nhỏ Quốc—Cộng, nhưng với sự ra đi của phái đoàn cố vấn Nga, năng lực chỉ huy của chái quân giảm đi rất nhiều.

Hải quân Trung Cộng, có chừng *500.000 người*. Cũng như trong mọi hải quân khác người ta luôn luôn cần những thủy thủ với khả năng chuyên môn ngày càng gia tăng để có thể điều khiển những máy móc càng ngày càng phức tạp trên các chiến hạm, nhất là trường hợp các tiềm thủy đĩnh. Trung cộng với nguồn nhân lực mênh mông có thể cung cấp số người cần thiết cho hải quân. Nhưng vì không phải là 1 quốc gia kỹ nghệ. Khả năng chuyên môn của thủy thủ cũng không cao lắm. Chính Trung Cộng cũng nhận thấy điều đó và theo luật đi lính tại Trung Hoa ra vào năm 1955, những binh sĩ thủy quân phải phục vụ ít nhất 5 năm trong khi lính Không quân chỉ có 4 năm và Lục quân 3 năm.

Lực lượng chính của Trung cộng có thể gây thiệt hại cho các hạm đội đồng minh là những tiềm thủy đĩnh. Nhưng hình như cả hải đội tàu ngầm của Cộng sản chỉ quanh quẩn ở vùng Hoàng Hải. Người ta chưa gặp chúng ở những vùng khác và cũng như mọi ngành khác trong Hải quân T.C. Sự vắng mặt các cố vấn Nga đã làm cho công cuộc phát triển lực lượng tiềm thủy đĩnh. Do đó ta có thể đoán rằng khả năng chiến đấu của lực lượng trên của Trung Cộng cũng không được cao lắm.

THƯƠNG THUYỀN

Hạm đội thương thuyền của Trung Cộng tương đối bé, chỉ có chừng 150 chiếc tàu với trọng tải tổng cộng lên tới chừng nửa triệu tấn, sau khi Trung Cộng bị mất chiếc tàu «*Bước Nhảy vọt*» vào ngày 2 tháng 5 năm 1963.

(Còn tiếp)

GIA ĐÌNH LY LY

ĐỨC-KHÁNH

SỐ 44

Truyện dài của VĂN-QUANG

Liễu mở ví lấy chìa khoá phòng mình. Cử chỉ này khiến Liễu nghĩ tới Đăng khi chàng lúi húi khoá cửa căn phòng của Quyết. Đến bây giờ Liễu vẫn còn ngấm ngầm thích thú bởi sự đồng loã đó của mình. Liễu bỗng có cái mong ước nên thơ rằng một ngày nào đó Đăng và nàng sẽ sống chung trong một căn phòng nhỏ, khi đi về nàng sẽ được nhìn thấy Đăng lúi húi làm cái nhiệm vụ «then chốt» đó.

Cánh cửa phòng mở rộng. Mới xa căn phòng này nửa ngày mà Liễu đã thấy mọi thứ gần như xa lạ. Nàng bật đèn sáng rồi đóng cánh cửa. Mưa mỗi lúc một nặng hạt. Liễu cởi áo dài, lấy đồ vào phòng tắm. Đứng trước tấm gương nhỏ. Liễu nhìn khuôn mặt mình, bộ ngực mình phơi trần trong ánh đèn néon sáng trắng. Liễu muốn nói : «Tất cả đã thuộc về Đăng». Liễu bằng lòng với những gì nàng đã cho đi, đã dâng hiến. Tiếng vòi nước chảy ào ào, nước lạnh tràn lên thân thể Liễu. Liễu co người lại, dùng hai tay xoa khắp những bắp thịt. Chính Liễu cũng thấy hồi này mình béo trắng ra hơn trước nhiều. Liễu hy vọng nàng sẽ mập hơn chút nữa và như vậy nàng sẽ đẹp, nàng không thua gì Ngọc hoặc bất cứ một người con gái đẹp nào khác. Nhưng có điều Liễu thú nhận rằng nếu có đẹp nàng cũng không thể trẻ lại như Ngọc, như Tần. Nàng chỉ có thể là một thiếu phụ đẹp, quyến rũ với số tuổi ba mươi mà thôi. Đó là một sự thực. Song bây giờ thì Liễu kiêu hãnh bởi cái sự thực đó. Nàng sẽ là một người đàn bà hoàn toàn.

Một lát sau, Liễu trở vào giường. Trời mưa bắt đầu lạnh. Liễu đắp một tấm chăn đơn mỏng. Hình ảnh Đăng lại hiện ra như một ám ảnh ma quái. Liễu rùng mình tưởng tượng ra hơi thở của Đăng, vòng tay và bàn tay Đăng trên cổ, trên vai nàng. Toàn thân Liễu như muốn nổi gai.

Nhưng ngay lúc đó một ý nghĩ tưởng phản vừa chợt hiện đến. Liễu không biết Đăng yêu nàng hơn hay khinh nàng bởi sự dâng hiến dễ dàng ngay trong lần thứ nhất khi nói yêu nhau. Liễu trở nên lo sợ. Nàng kiểm điểm lại từng cử chỉ, từng thái độ của Đăng trước và sau những giây phút ấy. Nàng cố nhớ rõ rệt từ nét mặt, từ một lời nói, một cái nhìn, một nụ cười của Đăng. Song Liễu không thấy gì khác cả. Đăng yêu nàng hơn, có lẽ như vậy. chắc chắn như vậy chứ không có một dấu hiệu nào chứng tỏ Đăng khinh nàng. Đăng chiều nàng. Liễu muốn bám chắc vào cái ý nghĩ ấy để sung sướng trọn vẹn một ngày, một đêm hôm nay.

Nàng mong cho thời gian chóng hết, đêm chóng tàn để được gặp lại Đăng. Ngày mai nàng sẽ lại được sống bên Đăng. Liễu không dám hy vọng Đăng nào nàng trọn một ngày mà nàng chỉ hy vọng được gặp Đăng, dù chỉ là năm phút hoặc 1 giờ cũng quá đủ cho nàng rồi.

Cơn mưa rào buổi tối đã tạnh từ lúc nào. Bây giờ Liễu mới thấy mỏi mệt và nàng nhớ ra rằng nàng và Đăng đã bỏ cả bữa cơm trưa. Thật tình Liễu không thấy đói mà chỉ thấy mệt. Tuy vậy nàng cũng cố gắng trở dậy đi xuống nhà dưới. Qua phòng Ngọc, ánh đèn bật ra. Ngọc đã về từ lúc nào Liễu cũng không hay. Liễu gõ nhẹ cách cửa phòng Ngọc. Tiếng nói lanh lảnh của Ngọc vọng ra :

— Ai đó ?

— Chị đây.

— Chị chờ em một chút.

Liễu đứng im, nàng lắng nghe tiếng lục đục của Ngọc vọng ra. Nàng bỗng giật mình thảng thốt, hình như tiếng Ngọc vọng ra từ phòng tắm. Liễu nghĩ đến trường hợp của mình. Nhưng sau đó Liễu cố xua đuổi cái ý nghĩ đen tối ấy. Chẳng lẽ Ngọc cũng... lại như vậy thì...

Liễu bỏ lửng ngay ý nghĩ ở đó.

Ngọc đã lạch cạch mở cửa.

Cánh cửa hé ra. Ngọc còn quấn một chiếc khăn tắm lớn ngang người. Da thịt Ngọc trắng và ướt nhẽ nhại dưới ánh đèn. Tiếng Ngọc hồn nhiên :

— Lạnh quá, chị đóng cửa hộ em để em còn vận quần áo.

Liễu bước vào rồi xoay người cài then cửa. Ngọc kéo tấm cánh cửa tủ, đứng lùi vào trong một góc thay quần áo. Tiếng nàng vọng ra :

— Chị về hồi nào ?

— Chị mới về.

— Trưa nay em đợi chị mãi. Bà bô cứ hỏi chị đi đâu, em nói là chị sang nhà cô Năm.

Liễu cười, giọng Ngọc thản nhiên quá khiến Liễu hết nghi ngờ. Nàng bình thản hỏi Ngọc :

— Em đi chơi với Quyết về à ?

— Không. Em có hẹn với Quyết đâu. Chiều nay em đi với con Tần. Chuyện của chúng nó lộn xộn quá, em cứ phải đi làm «đề co» cho chúng nó.

Nói rồi Ngọc cười hinh hích. Liễu cũng cười, sống thật ra Liễu không để chú ý đến chuyện của Tần. Nàng vừa biết rằng từ hôm nay Ngọc chưa hề gặp Quyết. Như vậy có nghĩa là Ngọc cũng chưa hề hay biết gì về chuyện của nàng cả. Liễu định buột sẽ làm cho Ngọc giận... mình chơi, nàng sẽ không nói vội chuyện của nàng với Đăng để bắt Ngọc trả lời hết về chuyện của Ngọc và Quyết đã.

Ngọc bước ra trong bộ đồ ngủ màu xanh dịu, nàng đẩy cánh cửa tủ lại rồi tiến đến ngồi trước bàn trang điểm gỡ khăn bịt tóc.

Liễu đứng dựa lưng vào bàn, nàng nhìn Ngọc rồi nói bằng một giọng hóm hỉnh :

— Tôi biết hết chuyện của cô rồi.

Ngọc ngước lên ;

— Chuyện gì ?

— Chuyện của cô và Quyết.

Ngọc cười quay lại gương chải đầu làm như không có gì khác lạ :

— Thì chị biết cả rồi còn gì.

Vẫn giữ nụ cười và đôi mắt hóm hỉnh. Liễu lắc đầu :

— Không, còn nhiều chuyện khác nữa.

— Ngọc giả vờ nghĩ ngợi một chút rồi lại tiếp tục chải đầu :

— Chuyện khác là chuyện gì ?

— Chuyện Quyết thuê một căn nhà nhỏ.

Tiếng Ngọc cười khanh khách :

— Em chưa nói với chị sao ? Em cứ tưởng là em giải thích rồi kia đấy. Tại mỗi lần tới thăm Quyết cứ bị các ông sĩ quan độc thân thôi miên, và lại cũng có nhiều thủ tục phiền phức lôi thôi cho người tới thăm nên Quyết dọn ra chỗ khác ở. Chỉ có vậy thôi.

Liễu cũng cười ;

— Kể ra anh chàng Quyết cũng chu đáo lắm đấy chứ. Khi có tình yêu, hao lăn vào lửa cũng làm, phải không ?

Buông chiếc lược xuống bàn phấn, Ngọc đứng dậy khôi hài :

— Để hôm nào em thử nói anh ấy lăn vào lửa xem sao, lúc ấy mới trả lời chị được.

Ngừng lại vài giây, Ngọc hỏi tiếp ;

— Nhưng tại sao chị biết chuyện đó ?

Vẫn giữ nguyên nụ cười hóm hỉnh và bí mật, Liễu nheo một bên con mắt ;

— Thế mới tài.

Ngọc cau mày suy nghĩ, nàng không hiểu tại sao Liễu lại biết chuyện này Ngoại trừ Quyết và nàng ra, chưa một người thứ ba nào biết chuyện đó cả. Nếu Quyết có viết thư cho Đăng thì là thư cũng chưa thể đến tay Đăng chứ đừng nói đến việc Đăng viết cho Liễu. Ngọc đứng phắt dậy, mỉm cười dịu giọng :

— Sao chị biết hay vậy ?

Liễu biết Ngọc hỏi mình, nàng lắc đầu :

— Bí mật.

Ngọc năn nỉ :

— Có gì mà dấu kỹ thế. Chị nói cho em biết đi.

— Không được. Ăn cơm rồi tôi sẽ nói.

— Không ! Chị nói đi.

Và Ngọc tố thêm :

— Chị nói đi rồi em sẽ kể cho chị nghe chuyện này. Một chuyện ly kỳ lắm. Có liên quan tới... chị.

Liễu cười, nàng tỏ vẻ không tin :

— Thế à ?

— Em nói thật đó. Em tính nói với chị từ lâu, nhưng chưa có dịp, và lại... Cũng chưa được lệnh nói. Bây giờ thì có lệnh rồi.

Vẻ mặt Liễu vẫn mang một vẻ khôi hài :

— Quan trọng thế cơ à ?

— Rất quan trọng. Em thề.

Liễu bắt đầu tin. Nhưng nàng suy nghĩ xem có chuyện gì không. Chuyện gì mà có thể quan trọng được tới như vậy ? Nghĩ mãi, Liễu không tìm được chuyện gì hết. Ngoại trừ một chuyện đã xảy ra trong ngày hôm nay. Nhưng Ngọc đã nói là «định nói với nàng từ lâu», vậy thì không thể là chuyện đó được. Ngoài ra không có chuyện gì đáng chú ý nữa cả. Liễu đi tới kết luận là Ngọc bịa chuyện để «đánh đòi» đánh lừa nàng, bắt nàng nói. Vì vậy Liễu vẫn cười ;

(Còn tiếp)

Chính Luận

Từ Miền Trung đau thương, đặc phái viên Phan Nghị đánh điện về báo động

100.000 ĐỒNG BÀO CHẠY GIẶC

làm chính quyền càng thêm lúng túng

* Trước nạn đói khó tránh khỏi, phải « linh động và tế nhị » như thế nào đây.
• Những điều bê bối trong công cuộc tiếp tế cho đồng bào miền Trung...

* Phan-Nghị

ĐÀ NẴNG. — Do tình hình chiến sự lan rộng, đồng bào ở những vùng mất an ninh đã ùn ùn kéo về các thị trấn. Kể từ tháng 2-65, toàn thể Vùng 1 Chiến thuật số đồng bào tị nạn Cộng sản đã lên tới 60.000 người. Tính cho tới nay tổng số toàn Vùng sấp sỉ ở con số 100.000 người. Có hai tỉnh nặng nhất : Quảng Nam : 400.000, Quảng Ngãi : 30.000, Quảng Tín gần 30.000, còn những tỉnh khác, tuy số tị nạn Cộng sản cũng có nhưng chỉ là con số rất ít.

Chưa có đường lối rõ rệt

Sự kiện ấy đã khiến cho chính quyền địa phương phải đối phó cùng một lúc với hai vấn đề xã hội quan trọng : đồng bào bị nạn lụt và đồng bào tị nạn Cộng sản. Ngoài ra các địa phương lại còn gặp phải một khó khăn trước mắt thật là nan giải : Trung ương chưa vạch ra một đường lối rõ rệt để cho các địa phương có thể dựa vào đó mà thi hành trong công cuộc giúp đỡ các đồng bào tị nạn Cộng sản. Đại khái như việc đối xử với các nạn nhân đó ra sao ? Để họ sống chung với đồng bào bị nạn lụt hay tách rời ? Cứu trợ họ trong một thời gian là bao lâu ? Thành thử ra trong hiện tình ấy, các nhà cầm quyền địa phương đã phải làm việc theo một tình trạng mò mẫm, « linh động và tế nhị » đúng như tinh thần chỉ thị của Thủ Tướng Phan Huy Quát trong phiên họp Hội Đồng Nội các ngày vừa qua.

« Linh động và tế nhị »

Cũng trong tinh thần linh động và tế nhị ấy, người ta thấy

K xem tiếp trang 6

Đường xá mở tới đâu dân chúng có an ninh tới đó

Nếu không giữ việc tác chiến

CÁC QUÂN NHÂN

phục vụ tại Thủ Tướng Phủ

sẽ về Quốc Phòng

SÀIGÒN. — Vì nhu cầu Quốc Phòng, Thủ Tướng Chánh phủ đã quyết định cho giao hoàn Bộ Quân Lực những quân nhân hiện đang phục vụ trong các cơ quan thuộc Phủ Thủ Tướng, mà nhiệm vụ được giao phó không có tính cách tác chiến hoặc đặc biệt chuyên môn.

Trong một thông tư vừa được gởi đến các cơ quan trực thuộc Thủ Tướng đã yêu cầu cho lập gấp các thủ tục cần thiết để giao hoàn các đương sự cho Bộ Quân Lực.

Về những quân nhân xét thấy cần tạm thời xin lưu lại (vì nhiệm vụ tác chiến hoặc chuyên môn), Thủ Tướng cũng yêu cầu các vị điều khiển các cơ quan trực thuộc trình gấp đề nghị, và làm thời kế hoạch thay thế các đương sự trong thời hạn ngắn.

Sáng 1-4, dưới quyền chủ tọa của Tổng trưởng Quốc phòng Sung Kua Kim, Chiến đoàn Đặc Nhiệm Đại Hàn đã khởi công xây đắp con lộ nối liền Dĩ an (Biên Hòa) với các vùng đang thiếu an ninh. Lực lượng Đại Hàn đang vào lối 2000 người được võ trang nhẹ và không dự công tác chiến đấu mà chỉ giúp Việt Nam xây dựng đường xá, cầu cống nhà thương, trường học.

Đêm 31-3 bọn Việt Cộng đã lén lút nổ máy phát sung chiêu khích vu vơ vào doanh trại của lực lượng bạn này nhưng không dám mở cuộc tấn công. (SAX)

Ghe chở mìn VC

nổ ở Quảng Ngãi

ĐÀ NẴNG. — Ngày 27-3 vừa qua, một chiếc ghe tình nghi, bị tàu tuần tiễu ta rượt chặn, đã phát nổ cách bãi Nam Thọ (Đông Giang) 3 cây số.

Theo thông tin viên Việt Tấn Xã, đây là một chiếc ghe chở mìn Việt cộng xuất phát từ Cù Lao Ré (Quảng Ngãi) ngụy trang hành nghề đánh cá.

Sau khi phát nổ, trên ghe có 3 Việt Cộng chết, 2 bị thương nặng hiện được đưa về điều trị tại bệnh viện Duy Tân.

Ghe đã chìm và người nhái của ta lặn vớt được một số thuốc nổ TNT và giây cháy chậm.

CẢI CÁCH QUAN TRỌNG

trong ngành Công vụ

SÀIGÒN — Nguồn tin thông thạo cho hay rằng Chính Phủ đã dự thảo nhiều cải cách quan trọng trong ngành công vụ.

Các dự án cải cách gồm có :

1) Định lại tuổi về hưu là 58 (thay vì 55 như trước) nhưng bỏ hẳn lệ triển hạn và lưu dụng. Tuyển dụng công chức, hủy bỏ ngạch Đốc phủ sứ, chấn chỉnh lề lối làm việc.

học đường

học đường

Bác sĩ Hỷ xem xét công tác giải tỏa lớp trưa

SAIGON. — Sáng nay, Bác sĩ Nguyễn Tiến Hỷ, Quốc Vụ Khanh phụ trách xây dựng dân chủ, kiêm Tổng Trưởng Giáo dục, Chủ tịch Ủy ban Bán tự Trong vương chương trình giải tỏa các lớp tiểu học buổi trưa tại Saigon và tỉnh lỵ Gia định đã cùng Bác sĩ Phạm Phú Khai, Đô trưởng Saigon đến trường Tiểu học Phạm đình Hổ (quận 6) xem xét công tác giải tỏa các lớp buổi trưa.

Ngày giờ nhận đơn xin thi vào đệ Thất

Để tránh sự chen lấn, ngày giờ nhận đơn xin thi nhập học lớp Đệ thất của trường Trung học Chu văn An niên khóa 1965-66 ấn định như sau : Ngày 15-4-65 từ 8 giờ đến 11 giờ sáng (chiều nghỉ để kiểm soát hồ sơ) thí sinh có tên vần A.B.C; CH ngày 16-4-65-DĐ, 17-4-67-EC, 19-4-65-H, 20-4-65-I.K.L, 21-4-65-M.N., 22-4-65-O.P.Q, 23-4-65-RS 24-4-65-T, TH.TR, 26-4-65-UV.X Y, 27-4-65-

Từ 28-4-65 đến 4-5-65 : Học sinh đến chậm. Chi tiết có yết tại Văn phòng nhà trường.

3 TÊN V.C

trong vụ phá tòa ĐS Mỹ sắp ra tòa án Quân Sự

SÀIGÒN — Như tin đã loan, nhà chức trách vừa bắt thêm được 2 đồng lõa của tên Hai trong bạn tổ chức ám sát Mỹ Kiều. Ngày 1-4, nhà chức trách đã dẫn 2 tên đồng lõa này vào bệnh viện để nhìn mặt và đối chất với tên Nguyễn văn Hai trước khi ra tòa án mặt trận nay mai. (D.L)

Hôm nay, vấn đề an ninh quanh bệnh viện, nơi tên Việt Cộng Nguyễn văn Hai nằm điều trị, được tăng cường tối đa, nhằm ngăn chận tổ chức khủng bố Việt Cộng có thể ám sát tên Hai, để gây khó khăn cho cuộc điều tra của nhà chức trách.

CÓ XĂNG LẠI CÒN HÚT THUỐC LÁ, GÂY

CHÁY LỚN

ở trại gia đình binh sĩ

* 12 căn nhà vừa tôn vừa ngói ra tro.

SÀIGÒN. — Vào lúc 1 giờ 42 chiều 2-4 người ta đang đi trên cầu Chữ Y, thình lình nghe tiếng tri hô cầu cứu vang trời "cháy ! cháy ». Người ta chạy lại thì thấy lửa bốc cháy trong trại gia đình binh sĩ bến Phạm thế Hiển. Lửa bốc cháy dữ dội, lan từ nhà này qua nhà khác. Sở cứu hỏa Đô thành và Xóm củi hay tin tới nơi cứu chữa. Nhờ sự tận tâm của anh em lính cứu hỏa, nên gần một tiếng đồng hồ sau, ngọn lửa bị dập tắt, nhưng 12 căn nhà vừa tôn vừa ngói bị thiêu rụi. Sự thiệt hại phỏng định 300 ngàn đồng. Theo người ta cho biết, lửa phát cháy tại căn nhà của ông Hai, nguyên do vì ông này đổ xăng vào xe gắn máy, nhưng vì hút thuốc vô ý nên bốc cháy. Đồng thời cũng giờ nói trên lửa bốc cháy tại gần bót cầu Tre Phú Định, sở cứu hỏa hay tin tới nơi dập tắt kịp. (S.S)

DỊCH HẠCH LAN RỘNG tại Khánh Hòa

thêm 1 người chết vì dịch hạch

NHA TRANG (VTX) — Nạn dịch hạch đã lan rộng đến khu vực Đại Điền, Tây phước Thạnh và Điện Toàn thuộc quận Diên Khánh xã Ninh Hiệp quận Ninh Hòa và các đường Nguyễn thái Học, Mạnh Tử trong thị xã Nha Trang. Trong mấy ngày vừa qua, có 1 phụ nữ chết vì bệnh dịch hạch, và 18 người tình nghi mắc bệnh này đã được đưa vào bệnh viện cứu trợ.

Ty Y tế cho biết tính từ 1 đến 31-3 đã có 71 người tình nghi mắc dịch vào bệnh viện điều trị trong số đó có 25 người được Viện Pasteur xác nhận là thực sự mắc bệnh dịch hạch và 4 người chết vì bệnh này. Ty Y Tế ở đây đã chích ngừa cho 53.071 người.

Câu chuyện tình bi thảm của một thôn nữ

Chàng bỏ đi lấy vợ

quá tuyệt vọng sau bao tháng chờ đợi

nàng tự thiêu trước xe cưới

TÂY NINH. — Một vụ tự thiêu vì tình vừa bị đất vừa diễn ra ở xã Gia Lộc (quận Trảng Bàng). Kẻ chán đời là một thiếu nữ xinh tươi nay chỉ còn là một cô gái... không chút nhan sắc.

Mối tình dang dở

Nguyễn c Hồng Thị Tr (20t) ngụ tại Bàu Me xã Gia Lộc trước đây đã tha thiết yêu một thanh niên tên Hồ Ngọc D... Cậu D... cũng đã đáp lại mối tình của cô Tr bằng tất cả say đắm. Nhưng rồi, không hiểu vì lý do nào, cậu bỗng bỏ nhà ra đi biệt tích từ 6 tháng nay. Cô Tr., đau đớn khóc chờ đợi và mong cậu người yêu trở lại để chắp nối duyên xưa. Cho đến ngày 27-3-65, bỗng nhiên cậu D trở về thật.

Duyên phận bẽ bàng

Nhưng cậu D. trở về, chưa kịp làm cho cô Tr. vui mừng cả lại khiến cô Tr. càng thêm buồn ... Vì cậu D trở lại quê cũ không phải để đáp lại tình yêu cho đợi trông tha thiết của cô Tr., mà là để kết hôn cùng một cô gái ở xã kế cận, do cha mẹ cậu kén chọn nghe tin như sét đánh, cô Tr. khóc ngất cho duyên phận bẽ bàng.

Tự đốt trước xe cưới

Niềm đau tình ái vẫn thường làm cho những thiếu nữ dễ cảm dễ nghĩ đến chuyện cuồng dại và cô Tr cũng không tránh khỏi quy luật ấy. Cô Tr đã, trong một phút quá đau đớn vì tuyệt vọng, nghĩ tới chuyện quyên sinh. Có đợi đoàn xe cưới (gồm mấy xe lam bét ta) đi đến tới nhà cậu D, liền lao ra đầu đoàn xe ; châm lửa vào người, đã được tẩm xăng từ trước. Lửa phựt cháy như cây đuốc. Cậu D vừa thấy vợi phóng mình ra khỏi xe, chạy tới bất chấp lửa bỏng em

C xem tiếp trang 6

Bác sĩ trực

NGÀY CHÚA NHẬT 4-4-1965
B.S Đặng-văn-Đang 49A. Đường Võ Tánh SAIGON
B.S Phan-văn-Đương 156 đại lộ Lý thái Tổ SAIGON
B.S Tạ-văn-Dư 406, đại lộ Đồng Khánh CHOLON
B.S Phạm-văn-Ba 57C, đường Lê quang Định GIAĐỊNH

THỨ HAI 5-4-1965
B.S. Phang-Mosao 65, đường Lương-như-Học CHOLON
B.S. Nguyễn-như-Phiếm 237, đường Trương-minh-Giảng SAIGON
B.S. Nguyễn-minh-Tâm 47, đại-lộ Cộng Hòa, chợ Nancy SAIGON

tôn giáo

Cầu siêu cho Đại Đức Thích Nguyên Tr

Để tỏ lòng biết ơn sự hy sinh cao cả bảo vệ Đạo Pháp và Dân tộc của Đại Đức Thích Ngy n Tr tự thiêu ngày 28-3-1965 tại Chùa Vĩ Long thuộc Tỉnh Bình Định để phản đối hành động diệt Tôn Giáo của Việt Cộng.

Vụ kêu gọi toàn thể anh chị em đoàn viên thuộc Thanh niên Phật Tử Vụ bá ra 1 giờ để cầu siêu cho linh hồn cố Đại Đức.

T xem tiếp trang 6

đoàn thể

Hội Phụ Lão Việt Nam Hội Đại Hội thường niên

— Ngày 4-4, lúc 9 giờ sáng, Hội Phụ Lão Việt Nam chống Cộng tổ chức Đại Hội Đồng thường niên tại số 214 Lê Quốc Hưng Khánh Hội. Trong Đại Hội này sẽ có cuộc bầu Ban chấp hành mới.

Hội Họp

Kỷ niệm ngày Y Tế quốc tế

— Sáng 7-4, lúc 0 giờ, Bộ Y Tế sẽ tổ chức buổi lễ kỷ niệm ngày Y Tế Quốc Tế, tại phòng khánh tiết Bộ Y Tế.

— Lúc 18,30 chiều cùng ngày ông Tổng Trưởng Y Tế sẽ mở một cuộc tiếp tân tại tư thất, nhân dịp kỷ niệm ngày Y tế quốc tế.

Đại Hội Báo Chí

— Lối 130 nhà báo sẽ họp Đại Hội Báo Chí có thể kéo dài cả tuần, vào hồi 9 giờ sáng thứ hai tới. Buổi lễ khai mạc sẽ được đặt dưới quyền chủ tọa của Thiếu Tướng Tổng Trưởng Thông Tin.

Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp loan báo

THÁNG 8 HOẶC THÁNG 9

triệu tập Quốc Dân Đại Hội

THANH-THƯƠNG-HOÀNG

SÀIGÒN. — Tại Dinh Gia Long hồi 16 giờ ngày 2-4-65 đã có một cuộc tiếp xúc giữa HĐQGLP và đông đủ đại diện báo chí trong nước. Đây là cuộc tiếp xúc đầu tiên của HĐQGLP với báo chí sau hơn 1 tháng làm việc. Trên bàn chủ tọa ngoài Trung Tướng Chủ Tịch còn có các ông Trần quang Vinh, Đệ nhất Phó chủ tịch, Bác sĩ Phạm văn Hạt, đệ nhị Phó chủ tịch. Và ở một bàn bên cạnh có bác sĩ Phạm Hữu Chương, Tổng Thư Ký, ông Nguyễn Long đệ nhất Phó Tổng thư ký ông Thiếu tá Đỗ Đăng Công Đệ nhị Phó Tổng thư ký.

Thăm dò dư luận

Sau đó Trung tướng Chủ tịch cho biết cuộc tiếp xúc này là nằm trong chương trình làm việc của Hội Đồng Quốc Gia Lập Pháp nhằm mục đích « thăm dò dư luận trước khi quyết định về triệu tập QDĐH. Sau đó sẽ có những cuộc thăm dò dư luận đồng bào các tỉnh và dư luận các đảng phái Đoàn thể, tôn giáo »

2 nhiệm vụ HĐQGLP phải làm ngay

Trung Tướng Chủ Tịch cho biết hiện nay có 2 nhiệm vụ quan trọng mà HĐQGLP phải làm ngay là :

1) Sửa đổi lại bản Hiến chương lâm thời để cho đúng với tính cách lâm thời của nó vì bản Hiến Chương hiện nay không có tính cách lâm thời.

2) Sửa soạn triệu tập QDĐH Tới đây TT Chủ Tịch nhường lời cho ông Nguyễn Long, đệ nhất Phó Tổng Thư Ký, trình bày về những khía cạnh cần phải xem xét trong việc triệu tập QDĐH.

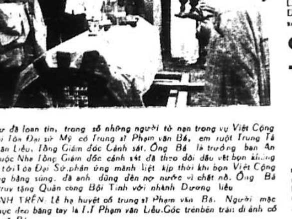
Theo ông Nguyễn Long QDĐH sẽ là Quốc hội lập hiến. Sau khi lập hiến, có thể chuyển sang lập pháp, nhưng đó là việc sau. Nói về thể thức triệu tập Q. D. Đ. H. ông Nguyễn Long cho biết quan điểm chung của Hội đồng là bầu cử trực tiếp ở những vùng an ninh còn những vùng thiếu an ninh sẽ dùng phương pháp đề cử.

Để ngăn ngừa sự lũng đoạn của các phần tử thân Cộng, hầu Trung lập hoặc các phần tử thối nát, tay sai của chế độ độc tài nhà Ngô và các chế độ cũ. Mỗi tỉnh thành sẽ thành lập một ủy Ban Cứu xét hồ sơ các ứng cử viên Sau khi các hồ sơ đã được cứu xét xong ở Tỉnh sẽ chuyển về Saigon để « chung thẩm », Ủy Ban này gồm có đại biểu HĐQGLP, đại biểu tư pháp và đại biểu hành pháp.

Đ xem tiếp trang 6

Cố Trung Sĩ Phạm-v-Bá

được truy tặng Quân Công Bội Tinh



Như đã loan tin, trong số những người tử nạn trong vụ Việt Cộng phá hoại Tòa Đại sứ Mỹ có Trung sĩ Phạm văn Bá, em ruột Trung Tá Phạm văn Liễu, Tổng Giám đốc Cảnh sát. Ông Bá là trưởng ban An Ninh thuộc Nha Tổng Giám đốc cảnh sát đã theo dõi dấu vết bọn khủng bố cho tới Tòa Đại Sứ, phản ứng mãnh liệt kịp thời khi bọn Việt Cộng tấn công bằng súng, đã anh dũng đền nợ nước vì chất nổ. Ông Bá được truy tặng Quân công Bội Tinh với nhành Dương liễu

HÌNH TRÊN: Lễ hạ huyệt cố trung sĩ Phạm văn Bá. Người mặc quân phục đeo băng tay là T.T Phạm văn Liễu. Góc trên bên trái di ảnh cố Trung sĩ Bá.

Thông Cáo

Vẫn cấp bột màu như trước

Tổng Giám Đốc Thuế Vụ vừa ra thông cáo cho biết : Các loại bột màu (Sigments) — Carbon black — Lithopone — Oxide de titane — Oxide de zinc vẫn được tiếp tục cấp cho các nhà tạm dụng và các nhà nhập cảng NCY như lúc trước.

Một nhóm công nhân Xích Lô Máy tố cáo :

Chủ Tịch, Tổng Thư Ký

của Hội Đồng Quản Trị N.Đ.C.N. Xích Lô Máy

có hành động bất chánh

☆ **Nghiệp Đoàn tố cáo lại 14 đoàn viên đã nói xấu cấp lãnh đạo và ra thông tư chấm dứt nhiệm vụ của 14 người này.**

SÀIGÒN — Chiều 1-4, độ 10 chiếc xe lam bết ta lôi không rõ từ đâu kéo tới trước cửa Tòa Đô Chánh, cùng biểu ngữ «phản đối hành động côn đồ của thư ký Đoàn quang Minh thuộc nghiệp đoàn công nhân xích lô máy».

Theo sự tiết lộ của các nhân viên tại văn phòng Nghiệp đoàn Công nhân Xích lô máy thì trong thời gian từ 1-3 đến 9-3 vừa qua, hai ông Võ văn Phát (chủ tịch nghiệp đoàn công nhân xích lô máy) và ông Đoàn văn Minh (Tổng thư ký) vắng mặt tại văn phòng, thì có một ủy viên tổ chức nghiệp đoàn đã sách động một số công nhân xích lô máy tố cáo 2 ông Phát và Minh có những hành động bất chánh, và yêu cầu nghiệp đoàn chấm dứt nhiệm vụ hai ông này.

Sau đó, khi hai ông phát Minh trở về, văn phòng nghiệp đoàn ra một thông tin số 015/VP-NĐ-65 yêu cầu chấm dứt nhiệm vụ của một ủy viên tổ chức nghiệp đoàn và 13 đoàn viên nghiệp đoàn. Vẫn theo sự tiết lộ trên thì trong thời gian này 13 đoàn viên vừa kể đã bỏ theo giới chủ nhân xích lô máy. Trong dịp này giới chủ nhân lại phát động một vụ phản đối nghiệp đoàn công nhân xích lô máy trong việc hữu sản hóa đợt nhì (150 chiếc xe lam bết ta lôi) sắp tới.

Nhưng rồi sau vụ căng biểu ngữ phản đối 2 ông Phát, Minh, có 3 công nhân là Phạm văn H, Ngô văn T, và Võ văn C đã viết thư xin rút lại chữ ký mà họ đã ký trong bản tố cáo đề ngày 23/3/65 2 ông Phát, Minh; các thư này đều đề ngày 2-4-65. Cả ba lá thư, ngoài sự xin rút lại chữ ký, còn tố cáo và lên án người lại người chủ trương phát động chiến dịch chống hai ông Phát Minh.

Tuy nhiên, những sự việc kể trên vẫn chỉ là do một nguồn tin cung cấp. Do đó, có thể là sự thật chưa

N xem tiếp trang 6

tòa án

Thấy « Hoa » động lòng « Bướm »

suýt bị vào tù oan

VÌ BỊ HIỂU LẦM LÀ BỌN ĐI TỐNG TIỀN

☆ 3 tay chủ chứa cờ bạc bị tống giam

THẠCH PHÚC

SÀIGÒN. — Lúc 9 giờ tối 20-6-64, tại ngã tư Thống Nhất—Hai Bà Trưng có một dáng điệu nhàn tản đi đi lại trên lề đường, tay ôm một bọc giấy lớn. Cô gái đó là chiêu đãi viên Thái Bích Liên, làm việc cho nhà hàng Văn Cảnh. Trong gói giấy cô Liên có 300 ngàn đồng.

Cô tiền được chủ giao nhiệm vụ mang số bạc kể trên nộp cho một bọn tự nhận là «Mặt trận giải phóng», cách đó mấy ngày đã viết thư buộc nhà hàng Văn Cảnh ủng hộ 300 ngàn đồng, và hẹn sẽ tới lấy ở quãng đường trên.

Quãng đường lúc đó rất vắng người, Cô Liên một mình chờ đợi kẻ bí mật tới nhận tiền. Thế rồi chợt có một chiếc xe hơi chở tới, đậu lại. Từ trên xe một thanh niên bước xuống tiến lại phía cô Liên. Cô này vẫn thản nhiên bước đi, mặc dù, đã tin chắc hắn là người của «Mặt Trận Giải Phóng». Thanh niên này dần bước bám sát cô Liên buông lời hoa Luớm, và nằng nặc đòi cầm hộ gói giấy. Không còn ngờ gì nữa, cô Liên liền trao ngay bọc tiền cho thanh niên nọ. Nhưng khi anh này vừa cầm gói bạc thì, nhanh như chớp, từ trong bóng tối, mấy

B xem tiếp trang 6

CÁO LỖI

Vì nhiều tin cần đăng ngay, bài «Cái ám ảnh thất trận thảm hại...» phải tạm gác một kỳ. Xin trân trọng cáo lỗi cùng quý vị độc giả.

CHÍNH-LUẬN

Ban chấp hành Tổng Hội Sinh Viên

HỌP BÁO « HỤT »

SAIGON. — Ban chấp hành Tổng Hội Sinh Viên Saigon mở cuộc họp báo hồi 16g30 ngày 2-4-1965, tại số 4 Duy Tân để bày tỏ thái độ và lập trường của Sinh viên Saigon trong hiện tình. Nhưng vào giờ nói trên, Những nhân viên công lực đã đến giải tán không đồng ý cho sinh viên mở cuộc họp báo này, vì không có giấy phép.

Tuy nhiên chúng tôi cũng dò hỏi anh em sinh viên và được biết nội dung cuộc họp báo «hụt» này đại ý là : Sinh viên phản đối chủ trương của Pháp. Chống chủ trương «Hòa bình kiểu Cộng Sản» dù núp dưới bất cứ hình thức nào.

từ quê ra tỉnh

ĐẢNG VIÊN CỦA ÔNG Q.S BỊ LÃNH 6 THÁNG TÙ

TÂN AN. — Trương Ng Ch. được ông Q.S, chủ tịch lực lượng Cách Mạng Dân Chủ Việt Nam, chứng nhận là ủy viên Hoạt động tại miền Tây Nam Phần Trực thuộc Trung ương để di tuyển truyền kết nạp đảng viên Nhưng Ch chức vị nói trên về Long An lường gạt các cậu Võ Thành Long Phạm văn Sanh, Nguyễn văn Bửu, Nguyễn văn Thịnh, Huỳnh Công Tơ, Nguyễn văn Lận, Nguyễn văn Đức, lấy mỗi số tiền gần 10.000đ rồi phát cho mỗi người một chứng minh thư, và bảo ai vào đảng sẽ được miễn quân dịch. Nội vụ đổ bể. Ch. bị Cảnh sát bắt điều tra. Sáng 2-4-65 Ch. bị giải tòa và bị phạt 6 tháng tù ở về tội «Lường gạt», và hoàn trả lại cho các «Đảng viên» 10 ngàn đồng. (H.Th)

BỎ NHÀ RA ĐI CÒN DẪN NGƯỜI VỀ HĂM GIẾT CHỒNG

GIA ĐỊNH. — Ông Nguyễn văn N. (30 tuổi, thợ ký, ở đường Trung Dũng, Gia Định) có vợ là bà Trần thị N. (22 tuổi): Vợ chồng chung sống với nhau đã 3 năm, nhưng vì bất hòa sao đó, hôm vừa qua, bà N. bỗng ôm quần áo bỏ nhà ra đi. Rồi lúc 4 giờ chiều 1-4, bà N. lại dẫn 3 thanh niên lạ mặt về nhà lấy thêm đồ đạc và còn hăm giết chết ông N. (D.L)

DỤ DỖ 2 THIẾU NỮ MANG CHO NGOẠI KIỀU PHA TRINH

GIA ĐỊNH. — Hôm 1-4, bà Trần thị H. (40 tuổi, ở ấp Nhứt Trí 3 xã Thạnh mỹ Tây Gia định) có vô đơn thưa bà Nguyễn thị Th. (30 tuổi, ở cùng xóm) đã dụ dỗ con gái bà là Thanh H. (14 tuổi) và 1 cô gái khác cùng xóm là B. (15 tuổi) dẫn qua Saigon cho ngoại kiều phá trinh để lấy 5000 đồng. Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. (D.L)

XÉT SỔ GIA ĐÌNH TẠI NHIỀU NƠI

SÀIGÒN. — Đêm 31-3 rạng 1-4, nhà chức trách Đô thành mở cuộc khám xét tờ khai gia đình ở các đường sau đây : Phát diệm; Nguyễn công Trứ, Yên Đổ, Công Lý, Rạch Bùng Binh, Lò Gốm, Lục Tỉnh, Phú Định, và ấp 3, đường Lê văn Duyệt, ấp Tây I Phú Nhuận (Gia định). Kết quả: 113 người vừa đàn ông và đàn bà cư trú không khai báo bị mời về bót để điều tra lý lịch. (C)

GIAN LẬN 30000 ĐỒNG, 1 PHÓ CHỦ TỊCH XÃ BỊ BẮT

BIÊN HÒA. — Hôm vừa qua nhà chức trách quận Đức Tu vừa phát giác một vụ gian lận công quỹ 30 ngàn đồng bằng cách phát biên lai giả cho đồng bào. Thủ phạm là Võ minh Ch. (27 tuổi), Phó chủ tịch xã Hiền Hòa, thuộc quận nói trên. Trưa 1-4, Ch. bị cảnh sát Đức Tu bắt về bót lập biên bản để giải tòa. (T.Hòa)

MẤY NGOẠI KIỀU NGỒI XE « DÍP » NỔ SÚNG CHƠI

SÀIGÒN. — Khoảng 1 giờ 30 sáng 2-4, người ta nghe thấy nhiều tiếng súng nổ chát chúa trên đường Trần hưng Đạo. Mới đầu, đồng bào hai bên đường không hiểu lại có chuyện gì xảy ra, nhưng sau đó người ta hỏi thăm nhau thì được biết : vào giờ nói trên có mấy ngoại kiều ngồi xe « díp » chạy từ công trường Diên Hồng hướng vào trong Chợ Lớn bắn nhiều phát súng chỉ thiên chơi. Nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. (C.C.)

1 THANH NIÊN BỊ BẮN TRỌNG THƯƠNG

BIÊN HÒA. — Khoảng 9 giờ tối 1-4, bỗng có nhiều tiếng súng nổ vang ở hướng Nghĩa địa ấp Mỹ Khánh xã Bửu Hòa (B.H). Liền đó, nhà chức trách tới nơi phát ra tiếng súng thì thấy cậu Mai văn T. (29 tuổi ở ấp nói trên), bị bắn vàng mặt bám họ đang lăn lộn rên siết trên vũng máu ở bên vệ hương lộ Chợ đồn Tân vạn. Nạn nhân được đưa lên bệnh viện Chợ Rẫy cứu cấp. Hiện chưa rõ nguyên do. Cuộc điều tra đang tiến hành. (P.V)

LỰU ĐẠN Ở TRÊN CÔNG XA

SÀIGÒN. — Sáng 2-4, có người trông thấy 1 quả lựu đạn loại MK2 trên chiếc công xa của quận Nhơn Trạch (để sửa tại Gara ở đường Nguyễn Huệ (Saigon). Lập tức người ta liền báo cáo cho nhân viên chuyên môn đến nơi tịch thu quả lựu đạn nói trên. Dư luận cho rằng, quả lựu đạn này có lẽ là của binh sĩ quận lúc đi trên xe làm rớt ở sàn xe mà không hay, nên khi đem xe đến Gara sửa người ta mới phát giác. (C.)

CHỈ VÌ GÁI NỞ HẠ SÁT BẠN BẰNG 2 PHÁT SÚNG LỤC

BIÊN HÒA. — Vào khoảng 20 giờ đêm 1-4-65, một vụ thủ tiêu tàn nhẫn vừa xảy ra tại ranh xã Bửu Hòa và Tam Vạn thuộc quận Đức Tu vì tranh giành gái đẹp. Nạn nhơn là ông Mai văn Tây 28 tuổi, cựu nghĩa quân ngụ tại xã Bửu Hòa. Ông Tây được bạn đến rủ đi nhậu. lúc trở về tới trước cổng ấp tân sinh Bửu Hòa và Tân Vạn, ông bỗng bị bạn đè xuống, nổ hai phát súng lục vào bàm ngả quỵ. Tên sát nhơn tưởng nạn nhơn đã chết nên kéc xác bỏ trong bụi rồi ung dung ra về. Nhưng một chập sau ông Tây tỉnh lại có bò ra đường kêu cứu ; nạn nhơn được người ta chở vào bịnh viện Biên Hòa cứu cấp. Do lời khai của ông Tây nhà chức trách đã biết rõ danh tánh kẻ sát nhơn và hiện đang tìm bắt tên này. Người hiểu chuyện cho biết biết nguyên nhân vụ thủ tiêu này chỉ vì lúc còn đi lính ông Tây và kẻ sát nhơn có xích mích nhau về vấn đề gái đẹp, cho nên bây giờ tên sát nhơn chờ tám trả thù. (H.Hòa)

ĐÀ LẠT MƯA ĐÁ, HẠI NHIỀU HOA MÀU

ĐÀ LẠT (VTX) Khoảng 3 giờ chiều hôm qua, 1-4, bầu trời Đà Lạt đang quang đãng bỗng có một đám mây đen cuồn cuộn từ phía Đông Bắc kéo đến nhà ... không trung, gió thổi khá mạnh rồi mưa đá đổ xuống trắng xóa cả vườn, hè và đường phố trong thị xã.

Hạt mưa lớn bằng cỡ viên bi, rơi xuống từ 15 giờ 20 đến 15 giờ 35 mới ngừng, nhưng tiếp theo là một trận mưa rào, gió lớn, chớp dăng lóa trời và sấm sét nổ ầm ầm cho đến gần tối mới tạn cơn.

Hai trận mưa đá và giông tố nói trên gây thiệt nhiều tổn thất cho các nhà trồng rau, riêng rau xà lách và dâu tây bị hư hoại nhiều nhất.

LÁI XE CHỞ ĐÀO MÀ ĐỂ CHO TIM NHẢY LÀ MỘT TAI HỌA

GIA ĐỊNH — Cậu Nguyễn văn T. 26t, Nguyễn văn H. (19t) ở đường Ngô Tùng Châu lái xe du lịch số EB 8... chở cô Nguyễn thị Kim D. 18t và cô Kiều O. (21t) lên Thủ Đức ăn nem.

Lúc 10 giờ trưa 1-4, cậu T. lái xe ngồi bằng trước với cô Kiều O. không rõ có cậu lo chuyện gì khiến để xe lật nhào vô lề làm cả 4 người đều bị thương nặng được chở vào bịnh viện cứu cấp. (D.L)

TỐNG TIỀN, HIẾP DÂM NHIỀU THÔN NỮ 2 HÙM XÁM ẤP AN BÌNH BỊ GIẢI TÒA

TÂY NINH — Theo sự tố cáo của nhiều đồng bào ngụ tại Ấp An Bình Xã An Tịnh Quận Phú Đức Hậu Nghĩa, nhà chức trách địa phương đã bắt câu lưu Nguyễn văn H. tự H.Đ. (31t) Phó Đoàn Trưởng Đoàn An Bình) và Lê văn Kh. (28t) can tội cướp, hãm hiếp, tống tiền 1 số lương dân, và truyền bệnh độc cho 1 số thôn nữ. Sau cuộc điều tra, H. và Kh. đã thú nhận tội lỗi. Sáng 1-4-65, H. và Kh. đã bị an giải đến Biện Lý Cuộc Tòa Hòa Giải Rộng Quyền Tây Ninh để thụ lý. Theo tin nhanh lang Tòa Án, thì nội vụ sẽ được chuyển sang cơ quan Quân Pháp, vì lẽ cả 2 là quân nhân. (Tr.Kh)

TỐP NGƯỜI LẠ MẶT HÀNH HUNG 1 THIẾU ÚY

SÀIGÒN. — Hồi 10 giờ đêm 5-3, Thiếu úy Trần ngọc Th. (ở đường Ng. tri Phương) thả bách bộ trên đường Lý thái Tổ (trước trại Hiển Binh cũ), thì thình lình bị 1 tốp người lạ mặt đến đường hành hung Thiếu úy Th. móc súng ra bắn 1 phát chỉ thiên để thị oai chẳng may đạn lạc trúng cậu học sinh Đỗ trọng Q. (18t ở hẻm 470 đường Bà Hạt), bị thương. Cậu được chở đến bịnh viện để điều trị. (C.C)

LƯỢM ĐƯỢC MOOC CHÊ TUNG CHƠI 1 ÔNG CHẾT THÊ THẢM

TÂY NINH. — Sáng 27-3 ông Hồ văn R. (33, ở ấp Trại Đào xã Phước Hội quận Phú Khương) đi làm rẫy, lượm được một quả mooc chê. Sau khi lau chùi sạch sẽ, ông R. cao hứng tung lên chơi, chẳng may bắt hụt để quả mooc chê rớt xuống đất nổ tung. Kết quả : ông R. bị banh xác chết một cách thê thảm. (T.Tâm)

TIN TRỘM CƯỚP

SÀIGÒN. — Chiều 1-4, Huê kiều Thái S. (35 tuổi ở đường Hà tôn Quyền Chợ lớn), đi từ hẻm 384 đường Lý thái Tổ về nhà, dọc đường huê kiều này, bị 5 tên cướp dùng dao uy hiếp đoạt 5.000 đồng và tấm ngân phiếu 20 ngàn đồng.

— Hôm 29-2, cậu Nguyễn văn Phong (15 tuổi học sinh, ở đường Nguyễn hữu Cảnh) cỡi xe vần may chạy qua Xóm Chùa, bị 2 thanh niên là Mười D. và Huỳnh R. dồn đường cướp mất chiếc xe gắn máy. Chiều nói trên, cậu Phong đi ngang qua xóm nói trên, thấy D. và R. đang cỡi xe của cậu. Cậu Phong liền đi báo cảnh sát tới bắt được R., còn D. cỡi xe máy tẩu thoát cuộc điều tra cho biết, R là quân nhân đào ngũ. (C.CS S)

CÁC ĐỊA ĐIỂM CHÍCH NGỪA DỊCH TẢ VÀ DỊCH HẠCH Ở ĐÔ THÀNH

SÀIGÒN. — Sáng 1-4, hồi 8 giờ, Bộ Y tế đã phát động Chiến dịch chích ngừa dịch tả và dịch hạch cho 2 Quận 3 và 4, Đô Thành. Theo chương trình dự định trong hai quận nói trên, từ ngày 1 đến ngày 3 tháng 4, từ 8 giờ 30 đến 11 giờ 30, tại các địa điểm sẽ ra sau đây sẽ có các đoàn y tế chích ngừa :

Quận 3 : Số 40, đường Huỳnh tịnh Của : Hẻm 174, đường Nguyễn thiện Thuật : 164/4, Trương minh Giảng : 5 B/17, Phan thanh Giản : 388, Trương minh Giảng : 350, Lê văn Duyệt : 491 Phan đình Phùng : 199, Lê văn Duyệt. Nhà Hội Cư xá Công chức, lộ 47/8 đường Hòa Hưng : Chùa Linh Quang Viện 788 đường Phan đình Phùng.

Quận 4 : 352 Trịnh Minh Thế, và 30 đường Tôn Đản : 72A, Nguyễn thành Hiến và trường tư Thục Nguyễn Trường Tộ, 72, đường Mé sông Tôn thất Thuyết và Cù Lao Nguyễn cong Kiều : 289/2/80 Bến Vân Đồn ; 338 đường Đỗ thành nhơn ; 12/140 đường Tôn Đản. Ngoài ra còn có 36 chẩn y viện của Ty Vệ Sinh Đô Thành thường xuyên chích ngừa bịnh thiên thời cho đồng bào.

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ
Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: ĐẶNG-VĂN-SUNG
Thư ký Tòa soạn: TỪ-CHUNG
Tòa soạn 82-86 Lê-Lai — Saigon Điện thoại: 25.528
NĂM THỨ 2—Số 308 8 Trang Giá 3 đồng Ngày Chủ nhật 4 Thứ hai 5-4-1965 (Ngày 3 tháng Ba Ất Tỵ)

LÁ THƯ CHỦ-NHIỆM

Ý KIẾN
BƯỚC ĐẦU CỐ GẮNG

Kính gửi quý bạn đọc giả

Kể từ hôm nay, Chính Luận sẽ hằng ngày ra 8 trang.

Và các bạn đọc thân mến mỗi ngày sẽ phải chi tiêu thêm 1 đồng bạc.

Đối với Chính Luận, như vậy là đang yên lành lại đi mua thêm việc, chuốc vào mình nhiều chuyện khó khăn, nhất là về phương diện tài chính.

Nhưng chúng tôi tự xét không được quyền ngần ngại.

Về phương diện thông tin, chiến cuộc bước sang một giai đoạn quyết liệt, khuôn khổ một tờ báo 4 trang không thể có đủ chỗ để cung cấp cho quý bạn các tin tức quốc tế và quốc nội dồn dập hàng ngày.

Về phương diện nghị luận, tờ báo 4 trang không có đủ chỗ để nêu hết các vấn đề cần thiết, và để đăng hết các bài tham luận hay những điều thắc mắc khiếu nại của các bạn xa gần.

Một tờ báo 8 trang, đối với báo chí quốc tế, vẫn chưa đáng kể vào đâu. Nhưng ít ra đó cũng là một bước đầu cố gắng. Ngoài phần tin tức đầy đủ thêm lên, mỗi số Chính Luận hằng ngày sẽ có nhiều bài vở như một số Chính Luận Chủ Nhật trước đây đã được quý bạn ủng hộ và nhiều bạn đang viết thơ đòi hỏi.

Thiết tưởng chẳng cần phải dài giòng, chúng tôi mong rằng quý bạn đọc số báo 8 trang hôm nay, so sánh với những số 4 trang lúc trước, sẽ tán thành sự cố gắng của chúng tôi để mở rộng khuôn khổ của tờ Chính Luận.

Với chủ trương bất di bất dịch của tờ báo, luôn luôn đứng trên lập trường của người quốc gia nói chung, ra ngoài mọi xu hướng phe phái cũng như mọi ảnh hưởng Tôn giáo, luôn luôn đứng trên cương vị của người dân làm đối tượng với Chính Phủ, không xu nịnh cũng không mị dân, ôn hòa lễ độ nhưng thẳng thắn thông tin đích xác và trình bày mọi ưu khuyết điểm có lợi hay có hại cho dân, — chúng tôi mong rằng tờ Chính Luận 8 trang sẽ có dịp phổ biến cao kiến của các bạn bốn phương gửi đến.

Bởi vì chúng tôi quan niệm rằng tờ Chính Luận không phải của riêng ai, mà phải là của chung của mọi người quốc gia có tinh thần xây dựng.

NAY KÍNH
ĐẶNG-VĂN-SUNG

LÁ THƯ TRỊ SỰ

TÁM TRANG 3 ĐỒNG

CÁCH đây trọn một năm, sự tín nhiệm trọn vẹn của quý vị đã khích lệ và thúc đẩy toàn thể anh em chúng tôi ấn hành nhật báo CHÍNH LUẬN, với thành tâm phục vụ cô hữu:

— Phục vụ quý vị độc giả trên phương diện thông tin, nghị luận, đấu tranh cho tự do dân chủ, để tiến tới thống nhất quốc gia và tái lập hòa bình cho dân tộc.

Phục vụ quý vị thương gia trên phương diện mở rộng thị trường, tăng tiến kinh doanh và... nhìn xa hơn nữa: dành lại quyền chủ động kinh tế trong tay tư bản ngoại kiều.

oOo

MỘT năm đã trôi qua, tờ báo CHÍNH LUẬN của quý vị đã tròn một tuổi. Chính sự ủng hộ và nâng đỡ nồng nhiệt của quý vị đã nuôi sống và đưa tờ CHÍNH LUẬN này lên hàng đầu những tờ báo nhiều độc giả và nhiều khách hàng doanh thương nhất. Trải qua bao cơn sóng gió của nước nhà nói chung và của nghề làm báo nói riêng, chính quý vị đã thúc đẩy toàn thể anh em chúng tôi kiên trì theo đuổi con đường đã vạch sẵn từ đầu. Chính quý vị đã trực tiếp giang tay giúp đỡ cho tờ báo của quý vị được trưởng thành trên diễn đàn ngôn luận, bằng cách:

— Quý vị độc giả thì vì nặng tình tri ngộ mà giới thiệu tờ báo với bằng hữu và bài trừ nạn mướn báo... nghĩa là giết báo một cách vô tình.

— Quý vị thương gia thì đăng quảng cáo làm cho sự chi thu của tờ báo lấy lại được thế thăng bằng trong một tình trạng kinh tế đậm đà sắc thái: đầu cơ, tích trữ, chợ đen, đồng tiền mất giá v.v...

oOo

ĐỂ đánh dấu một năm tri ngộ, để đáp lại sự tín nhiệm và sự nâng đỡ của quý vị, để bước qua một giai đoạn mới của nghề nghiệp, để một phần nào thể hiện một giấc mơ đã ấp ủ từ lâu (chạy theo đà tiến hóa của báo chí quốc tế), để có đầy đủ phương tiện và khả năng phục vụ quý vị một cách đắc lực hơn, để khỏi phải hằng ngày thất lời với quý vị vì trang báo thiếu chỗ để đăng thêm tin tức và lai cảo của quý vị, toàn thể anh em chúng tôi đã mạnh dạn có một quyết định (tuy quá tầm thường đối với báo chí quốc tế nhưng không phải là không táo bạo đối với hiện trạng ở đất nước ta) là:

HẰNG NGÀY CHÍNH LUẬN CỦA QUÝ VỊ ẤN HÀNH TÁM TRANG VÀ CHỈ BÁN CÓ BA ĐỒNG THÔI.

Quyết định phục vụ ấy đã được gọi là « táo bạo », bởi vì trong mười năm qua, chế độ nhà Ngô đã cố tình tạo thành một cái thành kiến thực là lạc hậu, nhằm mục đích kìm hãm không cho làng báo Việt Nam vươn lên kịp thời tiến bộ trước trào lưu cải tiến của ngành báo chí thế giới. Chính cái thành kiến ấy làm cho tờ báo Việt Nam bị đóng khung trong khuôn khổ « hơn 1 trang tin tức » và e ngại không dám đổi mới, bởi vì đã mang nặng ám ảnh:

1— Báo bán 2 đồng thì độc giả còn mua «giúp», nếu bán 3, 4 đồng hoặc hơn thì độc giả chỉ thuê báo đọc mà thôi. Như thế, chỉ trong một thời gian ngắn chủ báo sẽ phá sản và phải đóng cửa tờ báo.

2— Giấy báo, mực in và các vật liệu ấn loát càng ngày càng tăng giá, e rằng tiền thu thêm được sẽ không bù đắp nổi số tiền phải tiêu thêm.

3— Công việc đã thành «nếp» từ bao năm rồi, độc giả Việt Nam cũng không cấp bách đòi hỏi tờ báo Việt Nam phải cố gắng đuổi theo đà tiến triển của báo chí quốc tế thì... tội gì mà lại nhọc mệt lao đầu vào một cuộc «phiêu lưu mạo hiểm»?

4— Từ một tờ báo 4 trang (trong đó có hơn 1 trang tin tức) mà tăng lên thành tám trang, nếu không đăng thêm tiểu thuyết và những bài «nằm», nếu chỉ đăng thêm toàn tin tức và bài vở có tính cách thời sự, thì... quả là nhọc mệt gấp đôi, gấp ba: từ 15 người thợ sắp chữ phải tăng lên thành 30, từ 10 cái máy in phải tăng lên thành 20, thợ máy, thợ đúc, nhân viên trị sự, tất cả đều tăng gấp đôi, trong khi tòa soạn thì cũng phải tăng gấp đôi và làm việc gấp bốn lần, từ 5 giờ sáng cho tới 12 giờ đêm.

oOo

NHƯNG tại sao tờ báo CHÍNH LUẬN của quý vị lại có thể HẰNG NGÀY RA ĐƯỢC TÁM TRANG MÀ CHỈ BÁN CÓ BA ĐỒNG THÔI?

Chúng tôi xin trả lời ngay: ấy là nhờ ở quý vị độc giả và thương gia đăng quảng cáo.

1— Như quý vị đã thừa rõ hơn ai hết, độc giả CHÍNH LUẬN là những vị độc giả ưu tú và khó tính nhất Việt Nam. Nhưng cũng không phải vì hai lý do này mà độc giả CHÍNH LUẬN lại kém phần đông đảo. Trái lại, anh em chúng tôi càng nép mình theo sự khó tính của quý vị thì lại càng được quý vị tín nhiệm, cổ động cho và không bao giờ chịu mướn tờ báo của quý vị. Thành ra, mỗi ngày chúng tôi lại càng thêm tin tưởng đừng nói tăng thêm mỗi ngày một đồng, cứ nói tăng thêm hai đồng, ba đồng một tờ báo đó thì chắc chắn những vị độc giả ưu tú và khó tính kia cũng chẳng bao giờ chịu rời bỏ CHÍNH LUẬN hoặc chạy đi thuê mướn báo CHÍNH LUẬN.

2— Trong 1 năm qua, hàng ngày anh em chúng tôi đã buộc lòng phải gác lại và từ khước 1 số lớn những bài lai cảo thương mại, chỉ vì tờ báo thiếu chỗ. Dù chúng tôi đã cáo lỗi nhiều rồi nhưng phần lỗi ấy vẫn còn trọn vẹn thuộc về phần chúng tôi. Cho nên chúng tôi không còn cách nào chuộc lỗi là cách hằng ngày ra tám trang để phần nào đền đáp lại sự tín nhiệm của quý vị thương gia. Và chính cũng nhờ ở sự tín nhiệm này của quý vị thương gia mà, khi CHÍNH LUẬN hằng ngày ấn hành 8 trang, sự chi thu vẫn giữ được mức thăng bằng, trong khi đã bảo lại được bán tới tay độc giả bằng một giá rẻ nhất: chỉ có ba đồng thôi. Đây không phải một khám phá mới lạ của chúng tôi, mà đây chính là một sự «điều hợp kinh tế» vẫn hằng ngày diễn ra tại tất cả các báo quốc tế và đài phát thanh cũng như vô tuyến truyền hình quốc tế.

Tuy nhiên, cũng còn thêm một lý do then chốt nữa giúp anh em chúng tôi có thể chỉ tăng giá báo lên có 1 đồng thôi, dù là số lượng bài vở và tin tức sẽ tăng lên gấp đôi gấp ba, đó là:

— Trong năm qua, CHÍNH LUẬN đã đặt xong những cơ sở căn bản. Nay, chỉ cần tăng thêm người làm và giờ làm việc, mà không cần phải bỏ thêm một số vốn đầu tư một vài triệu bạc một tờ báo mới ra đời. Chính nhờ nhà và đất đã có sẵn như vậy nên việc xây cất thêm những chái nhà khác mới không tốn kém mấy và « giá thành » của tờ báo mới hạ đi. Bạn đọc đã giúp chúng tôi xây ngôi nhà chánh, thì nay bạn đọc hưởng thụ cái « giá thành » phải chăng như thế, cũng là lẽ đương nhiên.

CHÚNG tôi không dám yên ngủ trên những kết quả nho nhỏ đã thu lượm được. Anh em chúng tôi mạnh dạn bước qua một giai đoạn mới mẻ và khó khăn hơn, ấy cũng nhờ và cũng vì sự tín nhiệm và ủng hộ nồng nhiệt của quý vị.

Thêm một lần nữa, anh em chúng tôi cam kết ngày ngày hết sức cố gắng để khỏi phụ lòng tin của quý vị.

Kính.

LÊ TÂM VIỆT

Nên hay không nên thu học phí trường công?

Mới đây Hội Đồng Quốc Gia Giáo Dục đã chấp thuận trên nguyên tắc việc thu học phí tại các trường Trung Học công lập. Vấn đề sẽ được đưa ra Hội Đồng Nội Các thảo luận rồi mới quyết định dứt khoát.

Theo các tin tức và dư luận «bắn» ra từ một vài giới có thẩm quyền thì ý kiến thu học phí có thể bị bác bỏ. Người ta viện lẽ rằng: Một chính phủ thân dân không thể thu học phí; việc thu học phí chỉ là một cách bắt chước ý kiến Nhu Diệm vì trước đây Nhu Diệm định làm nhưng lại thôi; việc thu học phí (vào lối ngót trăm triệu) sẽ bắt dân đóng góp thêm là việc không nên vì số thu được sẽ rất nhỏ so với toàn bộ ngân sách quốc gia (hàng chục tỷ), và lại còn khỏi việc có thể tiết kiệm cả trăm triệu, v.v và v.v....

Vậy thì nên hay không nên thu?

Nói cho sát thực tế thì không thể đặt vấn đề một cách đơn giản như thế được.

Bảo rằng không nên bắt chước Nhu-Diệm, được. Nhưng 999 việc Nhu-Diệm đã làm sai ta không bắt chước và hủy bỏ thẳng cánh còn việc thứ 1000 Nhu Diệm làm có lý ta cũng nhất định gạt bỏ nốt hay sao? Cố chấp như thế e lại vướng vào tinh thần độc đoán vậy. Và lại hồi đó Nhu Diệm có nghĩ tới việc thu học phí Trung học nhưng sau họ có làm đâu. Vì họ đâu có thực tâm mưu lợi cho dân, họ chỉ muốn vuốt dân, họ muốn tránh những gì có thể gây khó dễ cho sự yên ổn của họ.

Bảo rằng số học phí thu được so với tổng số ngân sách chẳng nghĩa lý gì, bảo rằng thu học phí là bắt dân đóng góp thêm, bảo rằng nên tiết kiệm những món chi phí khác, v.v... đúng. Nhưng vấn đề nên đặt thành các câu hỏi và tìm cách trả lời đã.

1) Hiện giờ đa số học sinh trung học công lập là con cái nhà ai? Không kể con cái các vị quan to giàu lớn đã đi học trường Tây trường Mỹ từ bậc mẫu giáo rồi còn thì phần lớn học sinh Trung học Công lập là con cái những công chức cấp khá, những nhà làm ăn khá giả. Số con nhà nghèo vào được các Trung Học Công lập không phải là số đông nhất là tại những trường có chút uy tín. Lý do thì rất nhiều nhưng phải kể vài lý do chính: chẳng hạn phải học đều đặn và được kèm thêm (chứ không phải vừa bán báo vừa bán kem vừa đi học mà có thể đậu vào Đệ thất), phải có nơi gửi gắm hoặc sắp đi thi phải có trong tủ đến 10 ghim, v. v... (1) Như thế trên nguyên tắc, thu học phí để mở thêm trường, tuyển thêm giáo sư là điều không nên làm chăng? Chưa nói đến việc nâng đỡ học sinh nghèo vội. Hãy nói dẫu là con nhà nghèo mà phải đóng học phí để có thể được học ở những trường sở đáng tin cậy chả hơn là đã không được vào trường miễn học phí, đã phải đi học mất tiền mà lại phải học những trường sở chẳng ra gì.

2) Làm thế nào để vấn đề thu học phí không là một gánh nặng, không là một cản trở bước tiến của con em nhà nghèo? Việc giải quyết lẽ dĩ nhiên không giản dị nhưng không phải là không làm được. Có thể mở thật rộng chế độ học bổng và tăng số lượng và phẩm lượng học bổng. Làm như thế chẳng những đã khiến vấn đề thu học bổng không còn là một gánh nặng một trở ngại cho con em nhà nghèo, chẳng những đã phân phối công bằng sự đóng góp cho mọi công việc tùy theo sức chịu đựng của họ mà còn khiến xóa bỏ được thành kiến vẫn tồn tại là: chỉ con em giai cấp khá giả mới được ưu đãi—tức được học trường công.

3) Có nên đem số học phí có thể thu được so sánh với ngân sách quốc gia để viện lẽ món thu về học phí không đáng kể không thu? Cái lý nêu ra đó đuối quá—kể cả trong lúc này là lúc viện trợ Mỹ còn dồi dào—Làm việc ích lợi cho dân cho nước thì ngân sách thêm một đồng cũng quý huống hồ thêm hằng chục triệu. Và lại vấn đề thu học phí được nêu lên ở đây không phải chỉ là vấn đề ngân sách tăng hay giảm. Vấn đề là phải coi đó như một biện pháp nhằm cải tiến nền giáo dục, đem lại sự công bằng về đóng góp và thụ hưởng những tiện ích chung của quốc gia.

Sáng kiến thu học phí có thể coi là một xáo trộn xã hội không nhỏ vì nó sẽ đụng chạm đến quyền lợi của một số người đang được thụ hưởng. Nhưng sáng kiến đó trong tương lai sẽ đem quyền lợi lại cho một số người đông đảo hơn nhiều.

Nay vì muốn tránh một sự xáo trộn nhất thời người ta viện lẽ « thu học phí trung học là không thân dân » để bác bỏ một sáng kiến có thể ích lợi về lâu về dài, có thể giúp cải tạo xã hội bằng cách công bằng hóa sự đóng góp và sự hưởng thụ thì « thân dân » như thế e chỉ là mị dân.

Từ sau khi nhà Ngô độc tài sụp xuống, bốn năm chính phủ đã kế tiếp nhau được dựng lên. Chính phủ nào cũng hô hào cách mạng. Có mấy lẽ. Một là vì hai chữ cách mạng vẫn là lá bùa hộ mệnh, là căn bản pháp lý duy nhất cho các chính phủ đó — những chính phủ được dựng lên theo đường lối không bình thường, trái với đường lối bình thường là do dân bầu cử. Hai là vì chính phủ nào cũng tự thấy gốc rễ mình không vững vàng, cố tình nhầm lẫn hai chữ «cách mạng» với hai chữ «mị dân» để mua chuộc quần chúng với hy vọng được «sống» lâu.

Cách mạng mà như thế thì e rằng dân chúng sẽ mong mỏi được chịu sự lãnh đạo — lãnh đạo chứ không phải cai trị — của một chính phủ phản cách mạng tí chút. Hiểu theo cái nghĩa dân muốn tức là một chính phủ, không phải chỉ cứ hứa hẹn thêm cho dân cái này, bớt cho dân cái kia trong khi thực tế nền móng xã hội thối nát bất công vẫn để nguyên. Dân muốn một chính phủ đặt công lợi công ích lâu dài lên trên hết, dám hứa hẹn đem lại quyền lợi cho dân, dám đòi hỏi dân đóng góp một cách hữu lý và dám đương đầu với những phản động lực do sự cải cách đưa lại.

THANH HUY

1) Xin nói rõ rằng những thí dụ trên đây được sao lục trong sử Nhà Ngô, thời Cách Mạng thì làm gì còn những chuyện thối nát như thế.

BÁC SĨ THIỆN-Ý

DANH CHÍNH NGÔN THUẬN

TÔI xin nói ngay vào đề là đây không phải câu chuyện chính chị chính em mà cũng chẳng có gì cao siêu cả, chỉ là một vấn đề danh từ, một vấn đề danh từ thu hẹp trong một phạm vi chuyên môn: tôi muốn nói đến một danh từ y học.

Số là hồi còn mô ma ông Diệm, lúc ấy có bệnh dịch do chuột đem lại, mà người dân vẫn thường gọi nôm na là dịch hạch. Cơ quan hữu trách công bố cho dân chúng biết có bệnh này nhưng lại nói chệch đi là bệnh pét-tít. Có nhiều luồng dư luận nhao nhao lên hỏi.

Tại sao lại gọi là pét-tít? Pét tít là bệnh gì? Pét tít có phải là bệnh dịch hạch không? Hỏi lắm, đời mỗi tật phải được nghe trả lời, thì đại khái như:

Trường hợp bệnh này có hai hình thức: xâm nhập vào các hạch sau một trận sốt nóng nhức đầu, đau mình liên miên thì gọi là dịch hạch rất đúng. Còn trường hợp xâm nhập vào phổi, người bệnh trong sốt, nghẹt thở, ho ra máu mà chết cũng vì một thứ vi trùng này mà ra cả, gọi hình thức này là dịch hạch thì sai chỉ bằng gọi quách tất cả là pét tít cho gọn, cho danh chính ngôn thuận. Dùng danh từ pét tít thì thật là đúng rồi.

Hồi còn học trường thuốc, Ý tôi một lần đã bị ông thầy học cụ May — bất chợt hỏi đến tên con vi trùng bệnh này. Vốn sẵn ngu dốt, lại muốn lấy le với mấy cô y tá, tôi nghĩ ngay đến nhà thương mà chúng tôi đến tập sự, nói luôn: vi trùng Yersin. Ông thầy học tôi, trợn mắt nhìn, ý chừng sao thấy có một tên học trò tôi dạ đến như vậy, một cái tên văn vẻ mà không nhớ, chỉ nhớ đến những tiếng nôm na mách qué, cụ buột miệng, sau một tiếng thở dài:

— Pasteurella pestis!

Thế là từ đó cái danh từ bác học này ám ảnh mãi tôi, cho nên khi nghe đến tên pét-tít tôi liền chủ quan cho ngay là hợp lý.

Tuy nhiên có nhiều người không đồng ý với tôi. Nhiều nhất là các nhà báo. Họ viện nhiều lý do. Tại sao lại đặt một cái tên khó gọi, khó nhớ để mà gán cho một thứ bệnh hết sức quen thuộc với người Việt Nam? Tại sao không gọi thẳng ngay là bệnh dịch hạch như trước có hơn không? Tại sao phải tìm tòi, đặt tên lôi thôi, khi mà vấn đề quan hệ dân phải là đặt tên, gọi bệnh, mà là cung cấp thuốc chủng đầy đủ cho dân chúng, chữa chạy bệnh nhân cho kịp thời?

Có người lại dẫn cả một tài liệu, là bài tựa tập Danh từ y học của 2 bác sĩ Quảng. Thiền « Y học là một khoa làm cho nhà y sĩ, dược sĩ quan tâm, mà cũng là một việc công chúng hằng để ý đến. Vì vậy những danh từ được chọn ở đây thường là tiếng nôm na, lượm trong lời thường ngày của dân chúng và ít có tính cách bác học hơn. Khi nào gặp một khái niệm đã sẵn có tiếng thường dùng, tác giả chọn ngay tiếng này... » có người lại xa xôi hơn, nghĩ ngay tới khía cạnh chánh trị, quân sự:

« Có lẽ như vậy để cho Việt Cộng không để ý đến, chúng cứ lăn xả vào vùng có bệnh dịch rồi không phải đánh nhau chúng cũng ngã lăn ra chết như thế không đánh, ta cũng thắng. Đó có phải cũng là một giải pháp quân sự không? »

Cũng có người lại nghĩ đến vấn đề viện trợ. Có lẽ dùng danh từ pét tít để ít gây nên xáo trộn trong dân chúng, có như vậy phi cơ ngoại quốc mới chịu hạ cánh xuống trường bay Tân Sơn Nhứt, và như vậy thì vấn đề viện trợ mới không bị gián đoạn v.v... và v.v....

Mỗi bên tranh luận, lại giải thích với một lý do kể ra đều thuận tai cả.

Câu chuyện ra sao rồi bạn đọc giả cũng đều rõ. Năm đó, bệnh dịch hạch lan tràn. Rồi cuối cùng vòng đai y tế vẫn phải thành lập. Rồi vấn đề chủng thuốc phòng ngừa rộn rịp cả Đô Thành và một số các cơ quan Hồng Thập Tự ngoại quốc ùn ùn chở tới Việt Nam nhiều loại thuốc chủng ngừa bệnh. Cuộc tranh luận về danh từ không ngừng hẳn, nhưng cũng không tiến thêm được bước nào nữa, ý bản ai nấy đều còn nhiều công việc quan trọng hơn để làm. Lúc đọc trên một báo chí đã thấy nói đến danh từ pét tít, bệnh pét tít, chỉ riêng loại sách giáo khoa với tập chương trình của bộ Quốc gia giáo dục là vẫn còn giữ nguyên danh từ dịch hạch mà thôi. Câu chuyện cứ như thế mà chìm dần. Không ai buồn bàn cãi xem gọi pét tít hay gọi dịch hạch là đúng là phải....

Thế rồi năm nay, lúc này, trên mặt báo chí, trên một vài thông cáo của cơ quan hữu trách, người ta lại thấy xuất hiện danh từ dịch hạch, và cũng chỉ thấy có danh từ dịch hạch không thôi, không thấy ai nhắc nhở đến pét-ti, pét-tít nữa. Phải chăng như vậy ngôn ngữ bình dân đã thắng hẳn danh từ bác học? Phải chăng người dân Việt chỉ nghĩ đến hình thức xưng hạch (peste bubonique) mà quên mất hình thức xâm nhập phổi (peste pneumonique) chăng? Như vậy, thì ngôn thuận rồi, nhưng danh đã chính chưa?

B.S. THIỆN Ý

NHẬT KÝ

• *NGUYỄN-VĂN-LÀNH* •

• Đường ơi là đường!

Chưa thấy nước Đồng Nai ở đâu, chưa biết những ông bà nào sẽ được may mắn gắn cho cái đồng hồ máy nước trong nhà, chỉ biết rõ rành rành rằng toàn dân Saigon đang đau khổ mấy tháng liền rồi vì mấy các ông «làm việc nước».

Đường thì đào nát bấy cả lên đào chình lình ra giữa quãng giữa đất đắp cao ngất ngưởng thành từng «con dê» dài dằng dặc suốt ngày và ...suốt đêm (nếu nhà cầm quyền không còn «hà tiện» giữ thêm hai giờ giới nghiêm gần về sáng) bụi mù bụi mịt, nghẹt cả lỗ mũi, bít cả hai cái buồng phổi và trong nay mai thì... chắc chắn là tắc tịt luôn cả mấy cái ống dẫn máu trong người.

Ấy là chưa kể tới cái nạn xăng hao, đường kẹt, người nóng, mồ hôi chảy và ... người lái xe đấu võ mồm lẫn với nhau.

Có một điều đặc biệt nhất thiên hạ và nhất cò kìm là nhiều con đường đào đã được lấp xong từ mấy tháng nay nhưng bụi vẫn còn tung bay như mê hồn trận, và xe chạy trên đường thì ọc à ọc ạch như là bị Việt gian Cộng sản nó xỏ lá nó chơi khăm ấy. Đi xe trên những quãng đường «làm việc nước» như vậy, tim, phổi, gan, lòng... lộn tùng phèo long xòng xọc như muốn vung vãi rơi hết cả ra.

Những nẻo đường ViệtNam ôi là... là... là... những nẻo đường Việt Nam!» sao mà gớm ghê! sao mà ác ghê! sao mà hiểm ghê! « ôi! những nẻo đường VN!»

Cầm chắc cái chết

TÊN Việt gian Cộng sản Nguyễn văn Hai, sau khi lập được thành tích giết hại đồng bào đem «dâng lên bác Hồ và đảng lao động Việt gian», đã bị bắn thủng bụng. Có người bảo rằng hắn sắp chết vì vết thương có người bảo rằng hắn sắp lành vết thương rồi và sắp ra tòa lãnh án... chết!

Đằng nào thì hắn cũng sắp chết rồi, ngày sống của hắn có thể đếm được trên đầu ngón tay. Hắn cầm chắc cái chết trong tay mà lại còn bị toàn dân thiên hạ nguyền rủa! Âu đó cũng là nghiệp chướng của những kẻ man rợ chuyên giết hại đồng bào! Âu đó cũng là một tấm gương sáng cho những kẻ đang lao đầu vào con đường tội lỗi như hắn. Cái sự ích lợi duy nhất của đời hắn, chính là ở điểm này đó!

• Đài phát thanh «bê bối»

MẤY hôm nay, hai bạn đồng nghiệp *Quyết Tiến* và *Tia Sáng* «ăn thua đủ» với đài la-di-ô Saigòn. Tít lớn trên báo *Quyết Tiến* «nghe» cũng kêu ra gì lắm: «Sự thanh toán hàng loạt những ban nhạc hay nhứt vẫn cộng tác không đòi hỏi tiền bạc! Đề cao đào Thâm Thúy Hằng và giao vai trò tuyên truyền chánh trị cho 1 đào hát như cô này có hiệu quả gì chăng?»

Còn TIA SÁNG thì: «Lột trần một trái các quan văn nghệ trong tòa nhà số 3 đường Phan đình Phùng»

Chỉ đọc bài của hai bạn đồng nghiệp mà cũng đã thấy sướng mắt sướng tai rồi, chính là vì đó là dấu hiệu... bắt đầu có thể được ăn được nói tí ti chứ không như một vài tháng trước, hễ hơi nhắc đến cụ lớn Bửu Nghị (giám đốc đài phát thanh) là bị dục trắng xóa cả trang báo!

Vậy thì quý vị nào thích «sướng nghe sướng thấy» về chuyện này xin hãy bắt tay với anh em con chà bào cho thêm phần «ly kỳ hào hứng»!

Vẫn thiếu chỗ

BÁO Chính Luận ra 8 trang, anh em tòa soạn làm việc «bán» cả lên. Tuy nhiên vào phút chót vẫn còn một số bài và tin phải gác lại vì thiếu chỗ. Chứng cớ là nhật ký (vì viết bài sau chót) nhặt được đoạn này bị mấy ông xếp chữ tự động «thải» đi trong mục đọc báo trong nước:

Gần đây vài nhựt báo ngoại quốc đã loan tin về trường hợp cựu Thủ tướng Trần văn Hương bị quản thúc ở Vũng Tàu và sau cùng được đưa ra Đà Nẵng.

Để tìm biết rõ sự thực, chúng tôi đã dọ hỏi kỹ càng và giới thẩm quyền cho biết nguồn tin sau cùng không đúng sự thật:

Cựu Thủ tướng Trần văn Hương hiện đương tịnh dưỡng ở Vũng Tàu và vẫn còn ở đây do sự thỏa hiệp giữa Đại tướng Khánh và ông Hương để cho nhà cầm quyền quân đội có thể đảm trách an ninh hoàn toàn cho ông.

Ngày khi đại tướng Khánh ra đi, Đại tướng cũng có nhờ chính phủ tiếp tục bảo đảm an ninh cho vị cựu Thủ tướng này.

Ngày qua ông Bộ trưởng Phủ Thủ tướng vừa xuống Vũng Tàu viếng cựu TT Trần văn Hương và cũng không có quyết định gì khác.

Chính phủ vẫn có bổn phận săn sóc về vấn đề an ninh cho ông Hương và ông Hương vẫn có toàn quyền tự do muốn đi hay muốn ở tùy thích.

(TIA SÁNG)

THƠ VUI

Làm đi!

Nhân một vài tờ báo đề nghị lập thí điểm mãi dâm

Lập khu thí điểm há công phu.
Sao chúng anh em cứ gật gù?
Quẳng món thuần-phong cho Tổng Diệm,
Trả trò mỹ tục lại đầm Nhu.
Bán dâm hợp lý can chi bậy?
Cưới vợ khan tiền chẳng lễ tu?
Ngày trước tâm xà mà khẩu Phật
Dân tuy rằng thế vẫn không ngu.

HÀ-THƯỢNG

●

Điểm mặt

Cờ bày chưa đấm tốt đầu,
Ông đà có mặt, đến chầu hai bên.
Rồi Ông thọc miệng vô liền,
Tưng bừng mách nước, cờ tiên khôn lường.
Tài Ông trùm cả mười phương,
Dầu như Đế Thích cũng thường dưới tay...
Nghe Ông đấu thật là say,
Nhìn cho rõ mặt, ơ hay vẫn là:
Năm xưa Ông . . . đội bóng Bà,
Nhờ tài điếu đóm, cả nhà ấm no.
Bây giờ Ông lại thập thò,
Cạo râu, trát phấn diễn trò... Khuyển Ưng!!!

NHẤT-CHIÊU-THANH
(Trung Chánh)

bạn đọc viết

TÔI không nhân danh cái gì cả cũng không đại diện cho ai cả — điều đó có vẻ lớn lối lắm mà tôi thì ghét sự lớn lối — khi tôi viết những cảm nghĩ này.

Tôi không biết mặt mũi ông chủ nhiệm thế nào, dù hơn một lần, nhưng tôi chắc là ông vui tính và chịu khó nghe một người « tuổi đôi mươi có lẻ hai » này «thổ lộ» chút tâm tình!

Tôi hiểu mục « *Bạn đọc viết* » theo một nghĩa rộng rãi, nơi đó công dân có thể diễn tả những cảm nghĩ suy tư về nhiều vấn đề, không cứ gì phải dạo dạt lên người nào.

Nói ra để cho nhau cùng nghe, cùng biết, rồi lại cùng nhau thở «phì», một cái lại chẳng thoải mái ư? Chính vì nghĩ như vậy nên tôi mới thử bắt tay vào việc xem sao.

(Nguyễn trung Cang—Ninh Hòa)

Một vài ý kiến về chương trình giáo dục

Trong niên khóa 1965—1966 sắp đến, một chương trình mới sẽ được áp dụng. Chúng tôi xin trình bày những thiển ý của chúng tôi để góp một phần vào việc cải tổ chương trình giáo dục.

VẤN ĐỀ SINH NGỮ.— Chúng tôi không đặt vấn đề nới rộng hay không, nới rộng môn sinh ngữ đến bậc tiểu học hoặc những biện pháp cải tổ chương trình giáo dục sinh ngữ ở bậc trung học vì những vấn đề này đã được bàn đến rất nhiều. Chúng tôi chỉ muốn nêu lên việc tổ chức thi sinh ngữ vì một sự thực không thể phủ nhận là đa số học sinh học để thi, để có cấp bằng hầu tiến thân. Do đó, học sinh chỉ dành nhiều thì giờ để làm toán lý hóa hay học những môn khác để « kiếm điểm cao » hơn thay vì dễ, nhiều thì giờ học sinh ngữ, khó «nuốt» và khó kiếm điểm vì mất căn bản từ lớp dưới. Chúng tôi đề nghị LẬP MỘT HÀNG RÀO SINH NGỮ

Giám khảo chỉ chấm những bài khác nếu bài thi sinh ngữ của thí sinh trên một số điểm tối thiểu ấn định trước (có thể là 06/20 trong giai đoạn đầu và 08/20 trong giai đoạn kế tiếp khi đa số thí sinh đã khá sinh ngữ).

Nhiều vấn đề chính cần đặt ra:

— Việt Nam là một nước hậu tiến, công dân Việt Nam không thể chỉ biết Việt ngữ nhưng cần có một số vốn căn bản sinh ngữ để đọc sách báo ngoại quốc và xã giao.

— Làm thế nào để học sinh không phải lo lắng quá nhiều về việc thay đổi này nhất là các học sinh mất căn bản sinh ngữ từ lớp dưới hoặc giỏi các môn khác nhưng quá kém sinh ngữ.

Vấn đề Lý Hóa ở bậc Trung học Đệ Nhất Cấp

Trong chương trình Pháp, môn Lý Hóa không được giảng dạy ở bậc THĐIC phổ thông (trừ cours complémentaires). Trong chương trình Việt, học sinh đệ thất đã biết Oxy, hydrô mặc dầu chỉ biết trong sách vở. Chúng tôi thiết tưởng có thể thay thế môn lý hóa ở bậc THĐIC bằng môn KHOA HỌC THỰC NGHIỆM (tiểu công nghệ, kỹ nghệ, canh nông, chăn nuôi) thiết thực hơn trong xã hội VN.

Ở bậc Trung học Đệ nhị cấp, đã có căn bản toán học và nếu có thể, với phòng thí nghiệm, học sinh sẽ học môn Lý Hóa dễ dàng và nhanh chóng hơn (hiện nay, những bài Lý Hóa ở bậc THĐIIC chỉ là những bài Lý Hóa ở bậc THĐIC được giảng dạy với nhiều chi tiết hơn). Một sự thật không tốt đẹp cần phải nói ra là học sinh Đệ Tứ hiện nay có thể viết rất đúng công thức saccharose nhưng không biết nhiều về chất saccharose có trong cây mía và hiểu mơ màng về kỹ nghệ sản xuất đường. Chúng tôi hy vọng môn khoa học thực nghiệm nếu do những giáo sư giàu thiện chí và có óc thực tế sẽ mang đến cho học sinh Việt Nam nhiều nhận thức quan trọng và thiết thực để sống trong xã hội Việt Nam.

Vấn đề giáo dục thiếu nông đã đỗ tiểu học

Có thể nói 95o/o thiếu nhi nông thôn Việt Nam, sau khi đỗ tiểu học hoặc được miễn thi tiểu học, đều không đủ phương tiện theo đòi bậc Trung học nhất là nếu bị hỏng thi vào lớp đệ thất công lập. Do đó, đa số thiếu nông muốn tiếp tục học nhưng không được học nữa nên không có việc gì để làm vì quá nhỏ, kém hiểu biết, không kinh nghiệm, chương trình giáo dục bậc Tiểu học quá nhẹ.

Chúng tôi đề nghị bộ Văn Hóa Giáo Dục thiết lập những LỚP TIẾP LIÊN NÔNG THÔN với những nét chính sau:

● *Địa điểm*: Xã hoặc liên xã.

● *Thời gian học*: 1 hay 2 năm

● *Điều kiện học sinh*: Có văn bằng tiểu học và trên 13 tuổi (dưới 13 tuổi học sinh khó theo đòi lớp TLNT).

● *Chương trình* học gồm 2 phần: chương trình phổ thông và chương trình chuyên nghiệp.

● *Chương trình phổ thông*. Học sinh học vài môn học phổ thông xét ra cần thiết (sinh ngữ, toán học thực hành v...v...)

● *Chương trình chuyên nghiệp*. Học sinh học về hành chánh (mẫu đơn, hệ thống tổ chức v...v...) y tế, kiến thiết nông thôn, canh nông, chăn nuôi, tiểu công nghệ v...v...

Chương trình này có thể dựa theo chương trình:

— giáo dục Thanh Thiếu Nông 4T.

— Giáo dục cộng đồng với chiều hướng mới

— Lớp Fin d'Etudes primaires chương trình Pháp với nhiều sửa đổi làm thế nào thích hợp với môi trường nông thôn Việt Nam, đào tạo học sinh có óc thực tế, thực tế, sẵn sàng xây dựng thôn ấp, biết sống (savoir vivre) và biết tự học để tiếp tục dễ dàng theo dõi đời sống mới.

● *Giáo viên giảng dạy* có thể là:

— Học viên có văn bằng Trung học Đệ Nhất Cấp Nông Lâm Súc đã học qua một lớp cấp tốc về sư phạm.

— Giáo sinh tốt nghiệp Trung tâm giáo dục cộng đồng Long An (Thay vì giảng dạy tại các trường Tiểu học Cộng đồng với học sinh quá bé nhỏ).

Chương trình này thực hiện khó khăn, đòi hỏi những giáo viên có óc th[illegible], thực tế và thành tâm thiện chí.

● *Ngân sách*. Ngân sách đài thọ các lớp TLNT có thể là ngân sách mới hoặc trích từ ngân sách đài thọ.

— Các lớp mẫu giáo và tiếp liên ở tỉnh (không cần thiết vì phụ huynh có thể cho con em học trường tư).

— Các trường trung học quận và tỉnh (hạn chế việc mở thêm các lớp tại các trường trung học công lập ở tỉnh và quận vì học sinh có nhiều phương tiện để học các trường trung học tư thục ngoại trừ một số học sinh quá nghèo mà chính phủ cần nâng đỡ).

● *Quyền lợi học sinh tốt nghiệp TLNT*. Sau khi học xong lớp 11, NT, học sinh sẽ thi lấy văn bằng Tiếp liên Nông thôn. Với Văn bằng này nếu đủ tuổi, học sinh được hưởng quyền ưu tiên trong việc xin làm thư ký, cán bộ xã, quận, cán bộ khuyến nông mục súc, y tế hương thôn nhân viên hiệp hội nông dân, Nông tín, Hợp tác xã v.v. Học sinh cũng còn là những nông dân trẻ biết nhiều kỹ thuật mới, những đoàn viên và huynh trưởng hăng hái của đoàn Thanh Thiếu Nông 4T.

Sau này, lớn lên, những học sinh tốt nghiệp lớp TLNT sẽ trở thành những cấp lãnh đạo uy tín ở nông thôn và sẽ tích cực xây dựng đồng quê Việt Nam.

Nguyễn hữu Tranh
(Kỹ sư Nông khoa)

THỜI CUỘC

TỔ CHỨC BẮC ĐẠI TÂY DƯƠNG VÀ VIỆT NAM

Mười lăm nước có chân trong hội đồng thường trực của Minh Ước Bắc Đại Tây Dương đã nhóm họp để nghe thứ trưởng ngoại giao Mỹ **George W. Ball** *tuyên bố rằng Hoa kỳ chưa thấy có triệu chứng gì là Bắc Việt ngỏ ý muốn hòa.*

Thứ trưởng **Ball** *đã thuyết trình một nửa giờ đồng hồ. Rồi các đại biểu thảo luận.*

Sau cuộc thảo luận cảm tưởng chung của giới thông thạo là Hoa kỳ phải đối phó với tình hình Việt Nam và ai nấy đều mong một giải pháp sớm được tìm thấy để vãn hồi hòa bình.

Theo những nguồn tin thân cận với hội đồng thì tất cả các đại biểu đều đồng ý rằng phải cố gắng để tìm một giải pháp, nhưng bản thuyết trình của thứ trưởng **Ball** *không đưa ra một yếu tố gì mới.*

Nói chung, theo rối kết quả phiên họp, người ta thấy rằng Tây Âu không muốn chia sẻ với Hoa kỳ mót tí ti gánh nặng nào về máu, mà chỉ quá lắm là thuận chi ít tiền và biếu ít tặng phẩm mà thôi.

Dân Tây Âu quên rằng hiện nay vì có sự lục đục giữa Trung Cộng và Nga Sô, nên Nga sô bó buộc không thể phân ra làm hai để cùng một lúc đối phó với cả hai mặt trận, một ở Tây Âu chống thế giới Tự Do và một ở Á Châu dài 4000 dặm, chống TrungCộng.

Vì thế mà Hoa kỳ được đơn thương độc mã bảo vệ quyền lợi cho Thế giới Tự Do ở Á Châu chỉ phải chống lại có một Trung Cộng mà thôi ở miền đất này.

Hoa kỳ đã dần dần nghiêng sang một chính sách cứng rắn hơn với Cộng sản và như lời **Bismarck** *đã nói : thà có bất cứ một chính sách nào còn hơn là đi nước đôi, lúc thế này, lúc thế kia không có chính sách gì rõ rệt.*

Phải đối phó kịch liệt với Trung Cộng dĩ nhiên là Hoa kỳ không thể **«nuông chiều»** *giúp đỡ Tây Âu nhiều như trước.*

Và rất có thể là vì thế mà Tây Âu có thái độ «rối» ngúng nguẩy với chính sách của Mỹ ở Đông Nam Á.

Nếu Tây Âu quên rằng nay là lúc Tây Âu phải cực lực đoàn kết cho có đủ sức tự lực chống trọi lại với Nga Sô để cho Mỹ rảnh tay đối phó với Trung Cộng và nếu ngược lại Tây Âu cứ thích chọc ngầm Mỹ để cố níu Mỹ dành lại cho Tây Âu địa vị ưu thế của chính sách đối ngoại Mỹ thì thật là ích kỷ một cách vô lối.

Mỹ là một cường quốc mà tầm ảnh hưởng ở cả hai đại dương cả Bắc Tây Dương lẫn Thái Bình Dương.

Khi bạn chữa cháy ở ven biển bên này không có nghĩa là sao lãng ven biển bên kia, mà chỉ có nghĩa là người đau phải chăm lo chữa chạy trước người lành.

Thái độ của Tây Âu lơ là với vấn đề Việt Nam còn có thể giải thích được. Nhưng nhân lúc Mỹ mắc bận mà phá ngầm, thì thái độ đó không thể tha thứ được, đối với miền đất xưa nay vẫn được mệnh danh là trung tâm của nền văn minh thế giới.

TỪ CHUNG

khảo luận

ĐỂ TẠO THÊM TỰ TÍN CHO NỀN-TRUNG HỌC VIỆT-NAM

XÂY DỰNG MỘT TRƯỜNG TRUNG HỌC CÔNG LẬP XUẤT SẮC

● G. S. NGUYỄN - TỬ - QUÝ ●

Trong bốn loại trường trung học bên Anh quốc, loại trường tư « public schools » với những học hiệu như Eton, Harrow, Winchester là nổi tiếng nhất. Các trường này cung cấp 40o/o tổng số sinh viên cho hai trường đại học lừng danh Oxford và Cambridge. Loại trường trung học đứng hạng hai là trường công lập grammar school chính là hiện thân của loại trường trên.

Những trường tư danh tiếng đó đã sản xuất biết bao sinh viên ưu tú cho các trường đại học, đã kích thích nhiều thanh thiếu niên ham học, và đã làm mẫu mực cho biết bao trường học trong nước Anh cũng như ở nhiều quốc gia khác.

Tại Việt-Nam hiện nay loại trường nào đóng vai tiền phong và hướng dẫn các trường học khác ?

Trước đây nhiều năm, dù cái bóng dáng của các trường trung học Pháp còn lớn, trường Chu văn An đã được nhiều giáo chức và học sinh hướng về. Từ lâu nay các trường trung học toàn quốc coi nhau như ngang hàng nhưng lại trông vào các trường trung học Pháp để học hỏi và dùng làm tiêu chuẩn phê bình.

Những dấu hiệu Thiếu Tự Tin

Nhiều giáo sư trung học Việt Nam đã thành thực nói rằng họ đau lòng khi ngăn cản không cho con cái mình học mình dù tại những trường công lập lớn ở Thủ đô mà phải gửi chúng đi học trường Pháp trong lúc họ vẫn khuyên chúng phải tự cường, tự lập. Càng ngày số con em giáo sư chúng ta đến học trường Pháp càng đông và đến nay nó lại là một điều được coi là đáng hãnh diện.

Trong các chính phủ trước, rất nhiều người giữ nhiệm vụ lãnh đạo giáo dục quốc gia có lẽ vì cho rằng các trường công lập do họ điều khiển quá tiền bộ nên không dám cho con cái mình theo học. Có thể đó cũng là một lý do tại sao những thiếu sót lớn, những khuyết điểm đáng kể trong nền trung học quốc gia ít khi được quan tâm và cải tiến.

Còn người dân thường cũng chẳng kém gì. Nhiều người nói rằng khi có tiền và dịp may họ sẽ cho con họ học trường Pháp ngay. Họ than về trường sở, dụng cụ giáo khoa, thể dục, giáo sư và học sinh tại các trường học Việt Nam.

Đó là vài dấu hiệu cụ thể của sự thiếu tự tin ở những người có liên hệ trực tiếp đến nền giáo dục trung học nước nhà. Thiếu tự tin, người ta không thể thành công, không thể tiến tới, tự hào, và gây tin tưởng cho người khác. Các trường trung học Việt-Nam đang như yếu một kích thích : một trường trung học nổi tiếng dành riêng cho các học sinh ưu tú toàn quốc.

Một trường trung học xuất sắc

Nhiều nhà giáo dục đã cố gắng năm này qua năm khác để tạo một trường trung học xuất sắc cho quốc gia. Một vài tư thục như Lê Quí Đôn đã bắt đầu thực hiện trong gian lao từ vài năm nay, đã đạt phần nào kết quả nhưng còn vướng quá nhiều trở ngại.. Ông Nguyễn Hiến Lê đã cổ võ mạnh mẽ cho việc này trong một số Bách Khoa. Đến nay người ta vẫn còn mong đợi.

Chúng ta mong ước một trường trung học có người điều khiển tận tâm và giàu tưởng tượng, một ban giáo sư hãnh diện vì nghề nghiệp, một thư viện nhiều sách... Các học sinh là những trang thiếu niên ưu tú chọn lựa từ khắp nơi trong nước, được huấn luyện để trở nên cường tráng, can đảm, ham hoạt động và thông minh. Họ như tương lai của Dân Tộc, có thịt, bằng xương bằng thịt. Họ sẽ là những sinh viên tạo niềm ngưỡng mộ ở đại học nước nhà và gây thanh thế ở ngoại quốc. Nhân tài phải được đào tạo từ đó, trong trường đó. Quốc gia ít nhân tài sẽ mất rất nhiều.

Một Bình Minh cho nền Trung học Việt Nam

BÌNH chúng nhảy dù là cái đinh trong quân đội Việt Nam. Người ta ngưỡng mộ, tự hào, người ta bắt chước. Một trường học xuất sắc sẽ có cái tác dụng rất mạnh là lôi kéo những trường khác tiến theo. Họ trông về đó để tìm tự hào, lấy cảm hứng, học tài lãnh đạo giáo dục, bắt chước lối hoạt động, và áp dụng những gì trường đó đã thí nghiệm.

Mỗi ngành hoạt động hiện nay đang cần có những gương sáng, những người tiên phong thành công. Một trường trung học ưu tú xuất hiện sẽ tạo một khí thế mới, một phong trào vươn lên trong học đường. Một bình minh của nền trung học Việt Nam sẽ hé rạng.

Một đề nghị

Không còn thì giờ để trì hoãn. Cái gì cần làm mà có thể làm phải làm ngay. Các tư nhân chắc chắn theo được gương Anh Pháp Mỹ nếu đủ ý chí. Bộ Văn Hóa Giáo Dục có thể thực hiện ngay từ niên học tới. Chúng ta còn nửa tháng để chuẩn bị.

Tạm thời lấy một trường trung học lớn trong Đô Thành có sân rộng với đủ tiện nghi. Sửa soạn ngay một thư viện đủ sách Việt Anh Pháp với trăm chỗ ngồi, một số phòng tối để chiếu phim, cine, các phòng thí nghiệm đủ cho ba học sinh làm một thí nghiệm, một số phòng được ngăn nhỏ để các giáo sư hướng dẫn tiếp và giúp học sinh của mình, vài phòng học nhạc riêng. Các dụng cụ được trang bị đầy đủ.

Một vị hiệu trưởng tài ba nhiệt huyết sẽ được mời cùng với vị giám học đồng quan điểm giáo dục.. Khả năng trí thức, kinh nghiệm và óc tưởng tượng là ba tiêu chuẩn đầu tiên.

Các giáo sư được mời là những người đã dạy trên ba năm, đã thành tâm vì thành công, hiện đang phục vụ ở bất cứ nơi nào trên đất nước. Đây là phần thưởng quí giá và vinh dự cho những nhà giáo xứng đáng mà từ lâu lắm người ta không biết tới. Không được thưởng hay khuyến khích đến nay số nhà giáo đó càng ngày càng ít đi !

Những người mới này sẽ tìm cách chọn lựa những học sinh ưu tú nhất trong nước từ đệ thất đến đệ nhất.

Chương trình trung học đang áp dụng sẽ được phong phú hóa với những chi tiết về thể dục, học vấn, các hoạt động trong và ngoài trường. Số học sinh mỗi lớp tối đa sẽ là 40. Sự hợp tác giữa nhà trường và phụ huynh học sinh sẽ phải có kết quả trên một bình diện rộng rãi. Lợi điểm là họ rất hãnh diện vì con cái họ. Việc trang bị thư viện, tổ chức cắm trại, ra giải thưởng khoa học và phục vụ xã hội rất có thể được các phụ huynh tài trợ.

Học sinh ưu tú

Những việc các em làm ở đây sẽ gây ảnh hưởng rất mạnh đối với các bạn chúng. Một cuộc biểu diễn sức khỏe, một nội san nhiều tài ba và sáng kiến, một buổi công tác xã hội có ý nghĩa, một đêm văn nghệ đặc sắc, nhất nhất gây ảm hưởng trên các trường trung học toàn quốc.

Những học sinh này sẽ không vẹo thân dựa mình vào bàn khi đứng lên phát biểu ý kiến như hiện nay nữa. Thân thể chúng *cường tráng* nhờ những buổi chơi thể thao hay tập thể dục thường xuyên. Chúng thích hoạt động, yêu đời, lạc quan và hay giúp đỡ người khác. Dáng đi đứng đường bệ hiên ngang xứng với hình ảnh trong lịch sử Dân Tộc.

Tính tình *cương trực*, thẳng thắn, chúng sẽ coi sự gian lận, dối trá như những gì ghê tởm nhất trên đời. Xã hội này đang khét loại người đó. Nhà trường phải đáp đúng nhu cầu.

Trường này sẽ có nhiều vườn hoa do chính tay học sinh vun xới, có những ban thảo luận, công tác, nghiên cứu hoạt động liên tục. Chúng được luyện tập quán *xây dựng và hợp tác* với người khác. Tháp ngà hiện nay như nấm. Lãnh tụ thì nhiều mà người theo không bao nhiêu. Chúng ta rất cần những người ham xây dựng, thích hợp tác.

Các em này sẽ không dùng một quyển sách để học một môn nữa, thư viện sẽ mở rộng tầm mắt và tập cho chúng thói quen tự học và học mãi. Bài địa lý học về nước Anh, nước Nhật sẽ không chỉ giảng bằng miệng mà cho xem bằng mắt và nghe bằng tai. Sứ quán Anh ở đường Thống Nhất và Nhật ở đại lộ Nguyễn Huệ sẵn sàng cho mượn nhiều phim màu có giá trị. Sở học liệu sẽ giúp giáo sư rất nhiều trong môn vạn vật, vật lý, sử ký. Óc tò mò sẽ không bị làm cho thui đi mà được thỏa mãn. Chúng phải trở thành những học sinh thông minh.

Bertrand Russell nói : «Một trong những khuyết điểm lớn của nền đạo đức cổ truyền là việc đánh giá thấp trí thông minh». Và không có trí thông minh thì cái thế giới phức tạp của chúng ta hiện nay không thể tồn tại, nói gì đến tiến bộ. Trí thông minh gồm cả kiến thức đã thâu lượm và thái độ trí thức. Phải tạo cho chúng *thái độ đón nhận rộng rãi* để thoát sự nô lệ thành kiến cung tập tục, thoát thái độ ấu trĩ khư khư bảo thủ quan điểm riêng của mình, chịu phóng mắt nhìn xa qua chu vi Saigon đến miền quê đang tranh đấu.

°°°

NGƯỜI ta đã chán nghe nói tuy vẫn cảm thấy cần phải nói thêm. Bây giờ ai cũng mong hành động cụ thể. Một trường trung học xuất sắc được mở cửa bảo đảm phần nào cho một công việc rất hệ trọng của dân tộc ta hiện nay : đào luyện trí thức thực. Alfred N. Whitehead : «Một dân tộc coi thường việc đào tạo trí thức tất phải đi đến diệt vong. Và luật này, trong thời đại hiện nay không thể có ngoại lệ».

Vấn đề Giáo dục cần giải quyết ngay

NHÀ VỆ SINH TRONG HỌC ĐƯỜNG

CÓ NHỮNG vấn đề to tát đáng được nêu ra, nhưng những khuyết điểm nhỏ rất cần được sửa chữa ngay để chốn học đường được cải tiến không ngừng.

Một khuyết điểm của nhiều trường tiểu và trung học hiện nay là nhà vệ sinh. Thường khi đến một trường nào ta thường thấy cửa, sân, văn phòng sạch sẽ, tại mỗi lớp, học sinh chia phiên làm nhiệm vụ quét dọn. Nhưng khi vào đến nhà nhà vệ sinh thì người ta có cảm tưởng như phải xuống địa ngục.

Trong những trường như tiểu học Trần Hưng Đạo, Sư Phạm Thực hành, Nữ Trung Học Định Tường... sự sạch sẽ được thấy ở mọi nơi.

Còn tại rất nhiều trường học khác chúng ta phải cảm thấy xấu hổ khi người ngoại quốc bất ngờ phải vào nhà vệ sinh. May thay, việc này hầu như chưa từng xảy ra.

Dạy học sinh sống sạch sẽ là một mục đích của giáo dục. Sạch sẽ là dấu hiệu của sức khỏe, của lịch sự, của văn minh. Chúng ta chỉ dạy vệ sinh hữu hiệu khi chúng ta loại bỏ tất cả những cảnh tượng thiếu vệ sinh khỏi đời sống để bị ấn tượng của trẻ em. Nếu không đưa trẻ chứng kiến cảnh ô uế, ngửi mùi thối tha trong năm năm, bảy năm học, chúng sẽ trở nên quen thuộc với những thứ đó. Và khi đã quen rồi người ta thấy như vậy là thông thường, không cần sửa đổi. Và học trò vẫn thiếu vệ sinh, công dân tương lai thiếu sạch sẽ. Những nơi vệ sinh công cộng sẽ vẫn giữ được «phong độ» như ngày nay !

Học sinh đã quét lớp và hành lang. Những người lao công phải làm tròn nhiệm vụ giữ cho nhà vệ sinh thật sạch sẽ.

Muốn học sinh khỏe, sạch sẽ, giữ vệ sinh chung, việc làm đầu tiên là giải quyết vấn đề nhà vệ sinh nơi học đường.

TIN TỨC GIÁO DỤC

Nền tiểu học Việt-Nam

Mỗi năm các trường tiểu học toàn quốc cần 3500 giáo chức nhưng tất cả năm trường sư phạm của quốc gia mới cung cấp được 1150 : Saigon 400, Qui Nhơn 300, Vĩnh Long 300, Long An 100 và Ban mê Thuột 50. Trong số 21.504 giáo chức tiểu học đang dạy dỗ các em nhỏ, 13.865 chưa được huấn luyện về sư phạm.

Hội Bạn Trẻ Em Việt-Nam *đã được thành lập, đã phát hành bản nguyệt san về giáo dục trẻ em, «Hồn Trẻ» đến số 8, và những tập sách nho nhỏ như BƯỚC KHỞI HÀNH QUYẾT ĐỊNH (Vấn đề Trẻ Em), CHA MẸ BƠ VƠ, GIÁO DỤC BẰNG SỰ LÀM VIỆC...*

BÁO NGOÀI NƯỚC

Tại sao Hoa Kỳ dùng hơi cay trong các cuộc tấn công ở Việt Nam

Bài của RAY CROMLEY

Các nhân vật cao cấp quân sự đã đôi lần biện hộ cho việc xử dụng hơi không độc trên chiến trường miền Nam Việt Nam.

Có ba lý do chính khiến người ta xử dụng loại hơi cay này :

1) Hơi có tính chất làm cho người trở nên bất lực, có thể khiến cho địch quân mất khả năng chiến đấu trong một thời gian và bị bắt.

Pháo binh, bom na pan hay các võ khí cổ điển khác thường khiến cho cộng quân hoặc chết hoặc có thể chạy trốn được.

Trong một cuộc chiến tranh du kích, biến hiện bất thường bắt được tù binh có lợi gấp 10 lần làm cho địch quân bị thiệt mạng. Vì tình báo quân sự (hầu hết do sự khai thác tù binh mà có).

Điểm khác biệt giữa một cuộc hành quân của quân đội chính phủ vào khu vực của cộng sản mà chẳng tìm thấy gì hoặc lẽ sẽ bắt được những tên cộng sản chính cống đều là nhờ ở tình báo.

— Đó là điểm khác biệt giữa một cuộc tấn công của cộng quân vào phi trường Pleiku và phá hủy một số phi cơ quan trọng của chúng ta và một cuộc mưu toan khác trong đó sự xâm lăng của cộng sản đã bị hủy diệt ngay từ khi mới chớm nở.

Đó cũng là điểm khác biệt giữa việc quân Cộng sản phục kích quân đội chính phủ hay quân đội chính phủ phản phục kích lại.

2) Đôi khi lực lượng Hoa kỳ và VNCH đã cố gắng tìm một biện pháp để tấn công du kích Việt Cộng trà trộn với nông dân mà không giết hại một người nào trong ngôi làng có VC lẫn khuất.

Việt cộng thường hay kéo vào một thôn ấp nào đó và cố tình làm cho mọi người biết là chúng ở trong đó để dụ cho quân đội chính phủ tấn công vào.

Khi ấp này bị pháo kích hay bị thả bom xăng đặc, VC giúp cho dân làng tự chiến đấu, đào hầm, săn sóc người bị thương. Với những đàn bà, con trẻ và các người già cả bị thiệt mạng và bị thương do các cuộc tấn công của quân đội chính phủ, cộng quân sẽ dễ lợi dụng để tuyên truyền.

Một tên hạ sĩ Việt Cộng đã nói với tôi trước đây tại một làng ở biên giới Cao miên rằng «những vụ dàn cảnh như thế của Việt-Cộng đã khiến rất nhiều người theo Cộng sản, nhiều hơn cả sự tuyên truyền của các cán bộ Cộng sản.

Hơi không độc làm cho con người bất lực nhưng không nguy hại lâu dài có thể giải quyết được vấn đề này. Quân đội có thể kéo đến, sau cuộc tấn công bằng hơi không độc, tách rời cán bộ và du kích VC với những dân làng không chiến đấu.

3) Vì lẽ có nhiều du kích quân VC, chung đụng với những người dân lương thiện, chúng ta có thể hy vọng rằng những người dân không Cộng sản sẽ cộng tác nhiều hơn, nếu họ biết rõ là chúng ta chỉ bắt giữ thay vì hạ sát chồng con anh em họ. Ai cũng biết, thứ hơi cay hiện đang được xử dụng hiện nay chỉ là những loại hơi làm chảy nước mắt, làm nôn mửa, hay gây những sự khó chịu khác, nhưng chỉ trong một thời gian ngắn mà thôi. Một người tình nguyện thử một trong những hóa chất đó đã tuyên bố « Lúc bị hơi đó thì chỉ muốn chết ngay, nhưng sau đó thì không có cảm giác đau ốm gì cả.»

Một loại hơi cay khác có thể được xử dụng khiến cho những người ngửi phải sau khi bị bất lực một thời gian ngắn vẫn thấy dễ chịu và thản nhiên khiến họ chẳng cần quan tâm đến chuyện chiến tranh chấm dứt hay còn tiếp diễn.

Những hơi cay này được xử dụng hiệu quả để giải tán các đám biểu tình. Dùng những hơi ấy trong chiến tranh cũng có điểm bất lợi. Một cơn gió có thể thổi hơi đó đến một đơn vị bạn không có đủ mặt nạ chống hơi ngạt hay chưa được huấn luyện đầy đủ về cách xử dụng hơi này.

Trừ phi địa hình và thời tiết thuận lợi nếu không thì hơi cay tản đi một cách mau chóng. Dù trong những điều kiện thuận lợi cho việc dùng hơi cay, quân đội cũng phải di chuyển thật mau lẹ và chính xác trước khi hơi cay không còn hiệu lực nữa.

GAY LẮM ! NHƯNG CŨNG CHƯA ĐẾN NỖI NÀO

Bài của STEVE HALE

Tôi được hít một hồi hơi cay, loại hơi làm nôn mửa ngày thứ sáu vừa qua, khi mà cả thế giới xôn xao về tin Hoa Kỳ cung cấp cho Việt Nam loại hơi này để chống Cộng Sản.

Tại Hoa thịnh Đốn, nhà đương cuộc chính thức xác nhận rằng loại hơi này được dùng chống Việt Cộng trong những hoàn cảnh dân lành có thể bị trúng đạn oan nếu dùng súng ống.

Sau khi tự thí nghiệm hít thử loại hơi này tôi có thể đường hoàng viết rằng thà ngửi hơi còn hơn là ăn đạn.

Tôi cũng có thể nói chắc rằng chưa bao giờ tôi bị khó chịu đến như thế, kể từ ngày mà tôi ngốn mấy củ khoai nấu sượng từ hồi còn là hướng đạo sinh mới nhập đoàn.

Có ba loại hơi cay, một làm vừa chảy nước mắt vừa làm nôn mửa được gọi tắt là « CS », loại thứ hai chỉ làm chảy nước mắt được gọi là «CM» và loại thứ ba làm mắt cay sè như bị sát hạt tiêu được gọi là «DM».

Trung sĩ nhất *Dee Butterfield* đội mũ bê rê xanh của Lực Lượng Đặc Biệt ném một quả lựu đạn có mang hàng chữ «Hơi cay để dẹp biểu tình loại «*CS, M—7A2*».

Tôi đứng cách đấy chừng vài thước, nghe thấy lựu đạn nổ như pháo. Rồi khói bốc mù.

Tôi hít phải hơi đó, như sặc hạt tiêu. Rồi tôi ho, ho sặc sụa, ho chảy nước mắt nước mũi.

Tôi ở trong đám khói đó độ 10 giây đồng hồ, vừa ho vừa nôn thốc nôn tháo.

(Xem tiếp trang 8)

BÁO TRONG NƯỚC

Sẽ nổ súng vào Taxi

• Sau vụ nổ plastic cạnh Tòa Đại sứ Hoa kỳ, nguồn tin thông thạo cho biết, Nha Tổng CSQG sẽ ra thông cáo *nhắc lại* anh em tài xế taxi không được đậu tại các cơ quan quân sự hoặc các nơi người Mỹ ở.

• Thông cáo ấy sẽ thêm vài chi tiết mới là du cho trước hay đưa khách Mỹ, anh em tài xế Taxi cũng nên nhớ không thể dừng cách các nơi nói trên trong vòng 100 thước.

• Nếu cảnh sát viên 2 lần thổi tu hít mà anh em taxi vẫn chưa chịu chạy đi, anh em sẽ gánh những hậu quả không hay cho nghề nghiệp. Các biện pháp gắt gao được thi hành từ việc *rút bằng lái xe đến nổ súng* nếu có yếu tố khả nghi •.

(CHUÔNG MAI)

Bộ Xã hội «phân định thành phần» bán dâm

«Nguồn tin thông thạo cho biết bộ Xã Hội đang nghiên cứu vấn đề phân loại gái mãi dâm làm 3 hạng:

A) HẠNG 50đ. — 200đ. : Hạng này sẽ tập trung tại các vùng ngoại ô, chỗ các cô gái mãi dâm hiện đang lén lút hành nghề ;

B) HẠNG 200đ — 500đ : Hạng này sẽ được tập trung tại một vài bin đinh hiện nay nổi tiếng là có nhiều cô gái «làm tiền» bán chính thức chẳng hạn như bin đinh Cửu Long và Kỳ Đồng. Các tư nhân ở tại 2 bin đinh này sẽ được mời đi ở một nơi khác để khỏi làm lộn người «ngay» với kẻ «gian».

C) HẠNG 500đ — 1.000đ. : Hạng này được tập trung tại một địa điểm có lẽ là Bin đinh Everett.

Mỗi cô gái mãi dâm sẽ được cấp thẻ hành nghề và tại mỗi trung tâm gái mãi dâm đều có bác sĩ trông coi thường trực».

(TỰ DO)

Hết « nhót » trên đài phát thanh rồi !

«Sau khi có nhiều nguồn tin xác nhận việc bãi bỏ quảng cáo hộp đêm và điều tra các vụ lạm dụng ở Đài Phát thanh, chúng tôi được biết hôm vừa qua, không có sự « thâu băng» tại các hộp đêm như đã ấn định trước. Ai cũng thở nhẹ khi được tin này.» (QUYẾT TIẾN)

«Tất cả thiện chí bình sinh»

«...Hai lần thử thách tột độ của Diệm Hương đều đưa tới hai bước suy sụp nhục nhã, một kẻ vui thấy dưới làn sóng cách mạng, một kẻ đào vong với những điếm nhục muôn đời. Thiết tưởng hai tấm gương tày liếp ấy đủ soi chung cho bất cứ hạng người nào còn muốn nhìn cái nhìn lệch lạc về phía Phật giáo, còn nuôi nấng những ý nghĩ tội lỗi đối với Phật giáo.

• Giờ đây, vấn đề được đặt ra một cách thiết thực là, dù Phật giáo tự ý không muốn nói to cái thanh thế của mình chẳng nữa, thì những ai đang và sẽ đứng ra lãnh đạo chánh quyền cũng phải đem vấn đề đặt lên bàn cân với tất cả thiện chí bình sinh, nếu muốn phục vụ đất nước hữu hiệu. Vì nếu đi ngược lại với khối đa số quần chúng đó thì bất cứ chính quyền nào rồi cũng không tránh khỏi bơ vơ cô lập, rồi lâm lỗi này chồng chất lên lầm lỗi nọ, để sau một thời gian ngắn ngủi lại âm thầm gói ghém tên tuổi, hành trang, rút khỏi sân khấu chính trị Việt Nam như những kẻ đã đi trước...» (bài lập trường của «Chánh Đạo»)

Bộ trưởng nhà Ngô và Việt Cộng Nguyễn văn Hai

• Phiên tòa xử tên V.C. Nguyễn văn Hai dự định tổ chức vào chiều 1-4-65 tại Nha Quân Pháp số 4 Bạch Đằng đã phải dời lại một lần nữa.

• Theo một nguồn tin thông thạo, nguyên do dời lại phiên tòa là vì bị can Nguyễn văn Hai chỉ có thể đi đứng một cách mạnh dạn trong vòng một tuần lễ nữa.

• Luật sư được chỉ định biện hộ cho bị can Nguyễn văn Hai trong phiên tòa dự định tổ chức ngày 31-3-65 là ông Lâm lễ Trinh, cựu Bộ Trưởng Nội Vụ và nguyên Đại sứ Thổ nhĩ Kỳ, ông Lâm lễ Trinh là luật sư vừa tuyên thệ hôm 18-2-65 và được gia nhập ngày 28-1-65. Tuy nhiên phiên tòa dời lại nên chưa chắc ông Trinh sẽ được Luật sư Đoàn chỉ định nữa.»

(TIẾNG VIỆT)

Trả đũa và Tổng xuất

Đáp câu hỏi của 1 ký giả về một cuộc «trả đũa» sau vụ nổ trước Tòa Đại sứ Mỹ, Thủ tướng nói rằng «việc trả đũa» không thành vấn đề nữa. Chỉ có việc «địch đánh ta, ta đánh lại» họ đến khi nào hoàn toàn thắng lợi.

Thủ tướng tuyên bố rằng nói đến danh từ «trả đũa» tức là nghĩ chúng ta thất lợi, bị động hay sao ?

Đáp lời 1 ký giả hỏi có «tổng xuất» những người trong ủy ban vận động Hòa bình thân cộng nữa không?

Thủ tướng chỉ cho biết là công cuộc điều tra vẫn đang tiến hành... Chừng đó sẽ có kết quả chung cuộc về số phận của các phần tử này.

(Dân Chủ Mới)

thắc mắc khiếu nại

Bị đuổi nhà oan ức

Saigon ngày 30 tháng 3 năm 1965

Kính gởi ông Thủ Tướng Chính phủ VNCH.

Ông Tổng Trưởng Bộ Tư Pháp.

Ông Tổng Trưởng Bộ Nội Vụ.

Trung Tướng Tổng Tư Lệnh QLVNCH.

Kính thưa quí ông.

Tôi ký tên dưới đây là Nguyễn thị Sâm từng sự tại Bộ Tư Lệnh Hải Quân cư ngụ tại số 10 cư xá Kiến Thiết đường Trương minh Ký Gia Định xin kính trình quí ông cứu xét khẩn cấp cho tôi một việc oan ức như sau :

Nguyên trước đây bà Nguyễn Thị Ất có thuê của bà Trần thị Thành một căn nhà số 10 cư xá kiến thiết đường Trương Minh Ký Gia-định sau đó bà Ất nhượng lại cho tôi thuê với sự thỏa thuận của bà Trần thị Thành nguyên chủ nhân căn nhà ấy và bà đã nhận của tôi trước một số tiền là 50.000đ với tư cách là sang lại tiệm Hùng Cường cho tôi và bà Thành đã nhận của tôi 2 tháng tiền nhà có biên lai là tháng 10 và tháng 11 năm 1964.

Rồi sau đó bà Thành lại đề nghị bán căn nhà ấy cho tôi nhưng tôi là một công chức nghèo nên chưa đủ tiền mua và vì thế nên bà ấy đã thưa tôi lên Quận để đòi nhà lại do đó từ tháng thứ 3 tôi trả tiền cho bà mà bà không nhận tại Quận vì tôi có giấy tờ thuê nhà nên bà Thành không thể lấy nhà lại được, vì vậy mà bà Thành lại đi thưa tôi lên Bộ Tổng Tư Lệnh nhưng bộ đã xem giấy tờ thuê nhà của tôi là hợp pháp nên bộ không giải quyết được. Bỗng đến ngày thứ ba ngày 23-3-65 khi tôi đi làm về thì thấy trước cửa nhà có một bọn người như bọn du đãng cùng với hai bà Ất và Thành đứng chực sẵn trong sân nhà tôi rồi.

TÔI đi vừa tới thì bị hai bà níu tay không cho tôi ra khỏi nhà và bọn du đãng cùng tay sai của họ đã theo lối nhà ông LIÊM số 10-B trên lầu 3 để trèo vào sân sau nhà tôi, rồi chúng chạy lên nhà lục soát và khiêng đồ đạc của tôi vứt ra đường ngổn ngang. Tôi cố gắng vùng tay hai bà để đi kêu cứu nhà chức trách thì bà ẤT và THANH giữ tay tôi lại và chỉ huy bọn du đãng đánh đập tôi có thương tích đến khi có người hàng xóm can mới thôi cho đến khi xe cảnh sát đến thì bọn du đãng đã tẩu thoát hết chỉ còn hai bà THÀNH và bà ẤT.... như thế là bà Ất và Thành đã lập mưu chiếm đoạt bất hợp pháp căn nhà nói trên dựa vào uy quyền và thế lực của chồng bà Ất là Thiếu tá Nguyễn-văn-Tuệ Quận Trưởng Gò-công để mướn du đãng và tay sai của họ đến dùng áp lực ức hiếp và vứt đồ đạc của tôi ra đường mà không có trát tòa hoặc lệnh trên nào cả gây thiệt hại rất nhiều cho tôi mà nhà chức trách sở tại cũng chẳng lưu ý đến hành động bất hợp pháp của họ.

Trong khi vứt đồ đạc của tôi ra họ đã lấy mất của tôi một cái ví trong đựng 35.000 đồng để trong tủ và giựt của tôi tại chỗ trong khi đã thương tôi, một cái đồng hồ đeo tay trị giá 1.700 đồng và các đồ đạc khác bị hư hoặc bị mất đã được thừa phát lại đến lập vi bằng công chứng rồi. Như vậy họ đã hành động như những kẻ cướp cạn dùng thế lực và uy quyền để bắt chẹt bọn dân thấp cổ bé họng, chúng bất chấp cả luật pháp và chính quyền. Kính thưa quí ... tôi đệ đơn này đến quí ông vì mong quí ông xét xử khẩn cấp giùm cho chúng tôi để cho chúng tôi được dọn đồ vào trong nhà vì hiện nay tiền bạc chúng tôi đã bị mất hết không thể mướn được nhà nào khác trong khi 6 đứa con thơ của tôi và chồng tôi (đã thất nghiệp từ lâu) không có chỗ cư ngụ, màn trời chiếu đất, nheo nhóc và đồ đạc còn để ngoài trời từ mấy ngày nay. Kính thưa quý ông, chúng tôi nghĩ rằng dưới chế độ cách mạng hiện nay chẳng lẽ chính quyền lại để cho một bọn người dựa vào uy quyền và thế lực của họ để cướp bóc trắng trợn và xâm nhập gia cư bất hợp pháp như vậy mà không coi Chính quyền cùng luật pháp vào đâu cả ; vì dù sao đi nữa nếu chính quyền không mình xét để can thiệp thì ai cấm họ tái diễn lại cái trò dã man này lần thứ hai nữa. Chúng tôi tin tưởng rằng ánh sáng công lý sẽ được nhà cầm quyền làm cho sáng tỏ trong vụ này để cho các con dân nghèo chúng tôi được nhờ. Trong khi chờ đợi sự cứu xét của quý ông xin quý ông nhận nơi đây lòng thành kính và biết ơn của tôi.

Nay kính xin

NGUYỄN THỊ SÂM

HỘP THƯ

ĐÃ NHẬN ĐƯỢC

Diễn đàn, thắc mắc, khiếu nại, góp ý kiến

Góp ý kiến về vấn đề du đãng (Phan đình Hùng). Nên hay không nên mở trường trung học cho học sinh khó tính (Phạm văn Hà) Gởi bác sĩ quản đốc bệnh viện Đà Nẵng (Đặng văn Nguyên). Gởi ông Thị Trưởng Đà Nẵng (Lê văn Thiệt). Tây chạy (của Vô Danh) Tâm thư của S.L.L.T.NS.V.H.S. chống Cộng. Phúc trình cứu trợ miền Trung của S.V.H.S.

Thi phẩm :

Tình nghĩa đôi ta chỉ thế thôi (Hoài minh Thu). Ngày xưa (Huân Trinh), Đi vào đau thương, Vào buồn (Hoàng).

Khối tình hoang dại, Cô đơn (Huyền Linh San)

Truyện ngắn :

Thư về em gái hậu phương (Tân Phương)

Thư hỏi mách giúp của quý bạn

Lê Châu, Nguyễn khắc Sử, Hương Liên, Tâm, Lê văn Nam, Tuyết Anh, Một số học sinh ở Đà Lạt.

K tiếp theo trang 3

sáng Ủy Ban Cứu trợ nạn lụt Vùng 1 đã phải ghép hai vấn đề vào làm một : lấy gạo cứu trợ để cấp thời giúp đỡ đồng bào tị nạn Cộng sản.

Và cũng vì thế nên hiện nay tất cả các kho an toàn của Vùng I đều trống rỗng, nếu xảy ra một biến cố gì thì e rằng nạn đói khó lòng có thể tránh khỏi ở nơi đây. Những kho an toàn này đều là của các thương gia. Chính quyền bắt các thương gia phải luôn luôn tích trữ một thang gạo để cung cấp cho tỉnh trong những trường hợp không tiếp tế kịp. Số gạo đó không được đụng chạm tới, mỗi khi xuất kho phải có giấy phép của ông Tỉnh trưởng. Giấy xuất kho chỉ ký khi có gạo mới tới. Như vậy số gạo trong các kho an toàn không bao giờ suy suyển. Nhưng vì thời gian qua, gạo ở Saigon gửi ra không đều, có khi ba bốn tuần mới có một lần nên số gạo dự trữ ấy cả phải đem ra xử dụng.

Theo giới hữu trách địa phương cho biết thì Trung ương hiện còn thiếu nợ của Vùng I hơn một thang gạo, đó là chưa kể đến vấn đề tiếp tế cho tháng 4-65.

Nguyên nhân nào đã khiến cho sự tiếp tế không đều ?

QUA những sự dò hỏi chúng tôi được biết rằng, một trong những nguyên nhân chính của nó là sự phối hợp lỏng lẻo trong công tác giữa Bộ Kinh tế và Bộ Công chánh hơn nữa Nha Nội thương lại không biết rõ nhu cầu của địa phương trong mỗi ngày là bao nhiêu, mặc dầu tại mỗi tỉnh đều có Ban Thanh tra Kinh tế. Trung tá Nguyễn thanh Toại, Chủ tịch UBCTNL Vùng I có kể lại cho chúng tôi hay rằng, để tiếp tế cho miền Trung, tuần đầu Bộ Kinh tế có báo cho Bộ Công chánh biết là cần chở 8.000 tấn hàng tuần thứ hai đòi tăng lên 25.000 tấn, và tuần thứ ba thì đòi chở tới 35.000 tấn. Thế là Bộ Công Chánh kêu ầm lên : từ tuần thứ nhất đến tuần thứ hai mà tăng lên gấp mấy như thế thì tàu bè đâu mà chuyên chở cho kịp !

Tính trung bình, mỗi tháng ở miền Trung cần phải được tiếp tế 60.000 tấn vừa thực phẩm vừa hàng hóa cho dân. Quân đội lãnh đảm nhận việc chuyên chở ấy do Nha Thủy Cước đảm nhiệm. Nếu thiếu tàu thì sẽ mướn của tư nhân. Bộ Công Chánh có thuê hai chiếc tàu ngoại quốc, nhưng chủ các hãng tàu này lại mướn Transitaire lên Đại Lý. Một vài sự bê bối đã bắt nguồn từ đấy.

Ông Chủ tịch UBCTNL Vùng I có tiết lộ cho chúng tôi hay rằng, có những trường hợp Bộ Công Chánh đã mướn tàu rồi, nhưng chủ tàu thấy có món hàng chở đi ngoại quốc lời hơn, thế là họ bỏ bẵng đi liền, không tiếp tế ra Trung nữa và trước sự việc ấy cũng chả có ai tìm cách trừng phạt họ hết.

Bớt đồ tiếp tế để chở xa xỉ phẩm

THIẾU tướng Nguyễn Chánh Thi Tư lệnh Vùng I kiêm Đại biểu Chính phủ miền Trung cũng lại cho chúng tôi biết thêm, có những chiếc tàu đang lẽ chở 250 tấn gạo thì họ chở có 200 tấn, còn 50 tấn để chở các loại hàng xa xỉ như đá, thuốc lá v.v... Thiếu tướng hiện đang cho điều tra về vụ ấy. Ngoài ra theo một nguồn tin chắc chắn thì hình như Phủ Thủ Tướng cũng đã mở một cuộc điều tra về những vụ lạm dụng ấy từ hơn hai tuần nay rồi.

Việc chuyên chở các xa xỉ phẩm đã đem lại cho con buôn một nguồn lợi vô cùng to lớn: Cả một chai la de 33 ở Saigon là 7d, ra tới Đà Nẵng và Huế họ bán được 35d (giá bán ở các tiệm ăn uống thường chứ không phải ở Snack Bar). Thành phố Đà Nẵng hiện là trú đóng của Mỹ, một loại khách hàng quí báu nhất cho gần 40 cái Snack Bar, 2 tiệm nhảy, hơn 20 cái khách sạn và trà thất, tính xoàng ra mỗi cơ sở du hí ấy cũng phải tiêu thụ hàng chục két la de trong mỗi ngày.

Giá cước chở gạo tăng lên gấp 10 lần

HỒI trước Tết, tiền cước của một kí gạo là 0d48: các hàng tạo dụng như Tôn, xi măng : 0d55 một kí. Nhưng hiện nay các thương gia đã phải trả tới 6d .ố khi 8d tiền cước chở 1 kí hàng tạp dụng giá cước chở gạo cũng tăng gấp 4 lần, do vậy đi dễ ra cái tình trạng : thương gia khai trong lúc chuyên chở gạo bị mất mát đi để bù vào số tiền cước cao, hoặc đấu bớt gạo đi để bán giá chợ đen. Nhà cầm quyền chỉ có thể kiểm soát trong việc bán sỉ được thôi, còn một khi họ đem bán lẻ rất khó kiểm soát nổi.

Thường thường họ khai mất lúc chuyên chở xuống tàu độ 4o/o, về tới bến lại khai hao hụt thêm 4o/o nữa, vị chi là 8o/o. Như thế cứ 100 tạ gạo là mất đứt 8 tạ.

Lại còn một tình trạng đáng buồn hơn nữa : một số thương gia trả lại món bài nói rằng vì bị mất mát nhiều nên thua lỗ, các địa phương đảm hoảng vì sợ không có ai dám đứng ra gánh vác công việc ấy, thế là sau đó đành phải tăng số bách phân hao hụt cho họ.

Mỗi tháng cần 50000000đ

VỚI con số gần 100.000 đồng bào tị nạn Cộng sản, mỗi tháng công cuộc tiếp cho họ đòi hỏi một số tiền là 50 triệu đồng, trong khi đó quỹ của Bộ Xã Hội một năm lại chỉ có 35 triệu, do quỹ của của Bình Định, vừa mới chuyển qua Vì sự cơ hẹp ấy, Bộ Xã Hội cai nhận trợ cấp tùy theo từng địa phương có nơi một tháng, có nơi 15 ngày, tính theo đầu người 7d một ngày. Ấy thế mà có nhiều địa phương đã phát nuôi họ ít ra là hai tháng rồi.

Tình hình tiếp tế

CÓ nhiều Quận đồng bào bị đói như ở Ba To (Quảng Ngãi) hoặc Tư Phước, Mộ Đức (Quảng Tín). Công cuộc tiếp tế cho các miền cơ cước gặp rất nhiều khó khăn vì phải chuyên chở bằng máy bay, nhưng hôm thời tiết xấu đành chịu. Có quận yêu cầu cấp bách 100 bao gạo, nhưng phi cơ vận tải không tới được phải chở bằng trực thăng. Mỗi chiếc trực thăng chở nhiều nhất là 400 kí. Riêng quận Đức Dục mới làm được cái sân bay cho phi cơ Caribu thì việc tiếp tế còn khả trợ.

Cũng trong vấn đề tiếp tế bằng phi cơ, người ta nhận thấy nó còn đòi hỏi một sự tổ chức thu nhận hết sức chu đáo. Nếu không có tổ chức thì cũng bằng vô ích. Trong những ngày vừa qua, tại một vài Quận, trực thăng của Mỹ chở gạo đến mà không có ai ra nhận, cực chẳng đã, họ đành phải bay đi quận khác. Và lần sau, viên phi công Mỹ đã phải dẫn một sĩ quan Việt nam đi theo. Khi tới nơi, viên sĩ quan này ngó trước nhìn sau chỉ thấy mấy ông Dân Vệ liền tìm lấy và giao gạo cho họ. Nhưng ông Dân Vệ ấy phân phát cho ai, phân phát ra làm sao ? Chỉ có trời biết !

Một sự việc khác cũng cần phải nêu ra đây để rút kinh nghiệm. Có một vài nơi đã không đặt người thương trực để trông ngóng phi cơ, nên chi, từ trên cao nhìn xuống, nếu không thấy ở phía dưới đánh dấu bải đáp, một dấu hiệu chứng minh là đã có người bảo vệ an ninh cho mình rồi, thì phi công buộc lòng phải bay đi nơi khác.

Vác tiền đi mua gạo không được bèn uống hai lít rượu

VÌ tiếp tế bằng trực thăng không được là bao nhiêu nên phải bay lâm nhiều chuyến, trong khi đó số trực thăng huy động vào công cuộc này lại chỉ có giới hạn, do vậy người ta đã nghĩ tới việc xử dụng các loại phi cơ vận tải để thả dù thực phẩm xuống. Mỗi cái dù có thể thả được 300 kí, nhưng vấn đề thu hồi những chiếc dù ấy không khỏi có những sự mất mát. Mỗi cái dù trị giá tới 20.000đ. bởi lẽ ấy trừ những trường hợp bất khả kháng, chưa nơi nào dám trực hiện việc thả dù.

Cũng tại các quận hẻo lánh này, thường thường mỗi tháng một người dân chỉ được tiếp tế từ 5 đến 10 kí gạo. Tạo ở nơi đây vô giá và thu hứng. Giá gạo đã có khi lên tới 1200đ, 1300đ, nhưng đôi lúc dù có tiền chẳng nữa cũng không có gạo mà mua. Những người còn dành dụm được ít gạo dấu đi kỹ lắm. Họ sợ ... cướp. Cho nên đã xảy ra một trường hợp hi hữu : một người vác tiền đi mua gạo không được bèn mua hai lít rượu để uống.

Việc định cư cho đồng bào tị nạn Cộng sản

Cho tới nay việc định cư cho các đồng bào vẫn chưa ra đâu vào đâu hết. Tỉnh Quảng Nam có chọn được 6 địa điểm dự rù là sẽ thiết lập các trại định cư, nhưng giờ đây cả 6 nơi ấy đều đã mất an ninh.

Và như vậy trong số 100.000 nạn nhân ấy, phần lớn đều phải phải sống nhờ vào sự giúp đỡ của chính quyền. Họ ở trong các trại tạm cư kế cận thị xã. Một số ít chừng 20o/o cũng đã tìm cách sinh sống bằng nghề buôn thúng bán mẹt hoặc làm công để mong tiến dần tới chỗ tự lực cánh sinh.

Trong số các trại tạm cư ấy chỉ có Đà Nẵng và Quảng Ngãi là tổ chức chu đáo hơn cả. Trại tạm cư An Hải cách Đà Nẵng chừng 3 cây số chứa được chừng 1500 gia đình tính chung cả đồng bào bị nạn lụt lẫn đồng bào tị nạn Cộng sản. Thoạt kỳ thủy, Đại tá Nguyễn văn Thiệu, Thị trưởng Đà Nẵng, dự định lập trại này với số kinh phí 33 triệu, nghĩa là cả một công cuộc đại qui mô, nhưng chờ đợi mãi Trung ương cũng không cấp cho được đồng nào, thế là sau đó Đại tá đã vận động dân chúng và đoàn thể tự tạo lấy phương tiện để làm lấy và hiện nay đang ở trong giai đoạn khởi công. Trong khi chờ đợi, các đồng bào còn phải tạm trú ở các đình chùa hay trường học.

Ao và cá

Trước hai cái gánh nặng chĩu trên vai : đồng bào bị nạn lụt và đồng bào bị nạn Cộng sản, khẩu hiệu yêu cầu của các địa phương là : Hãy cấp ngay phương tiện cho chúng tôi làm : «Xin chính phủ cho mở các công trường để tạo công ăn việc làm cho chúng tôi».

Người ta còn nhớ rằng cách đây chừng ba bốn năm, nhà cầm quyền đã đưa ra một chính sách "tát cạn ao để bắt cá" bằng cách quy tụ một số đồng dảo dân chúng vào các Ấp chiến lược, các khu dinh điền, khu trù mật. Ngày nay, những cái ao ấy không cần phải tát cũng đã cạn hết, hoặc nói một cách khác nước ở trong ao đã chảy dồn về vùng Quốc Gia, người ta chỉ còn cần đắp bờ để giữ nước lại.

Đ tiếp theo trang 3

Ngoài ra, Hội đồng sẽ giúp các đoàn thể chính trị khôi phục uy tín kết hợp lại thành một vài khối chính trị quan trọng để QDĐH gồm một số nhỏ từ 3 tới 4 khối chính trị là cùng.

Tháng 8 hoặc tháng 9 sẽ bầu QDĐH

Cũng trong cuộc họp này, TT Chủ tịch cho biết bên Hành pháp cũng đồng ý với Hội Đồng là không nên hấp tấp trong việc bầu QDĐH. Bên Hành pháp muốn kết thúc thể thức bầu cử vào tháng 4 tháng 5 này. Và theo T.T. Chủ Tịch ước lượng thì tháng 8 hoặc tháng 9 tới mới bầu QDĐH được.

Báo chí tham gia ý kiến

Theo sự trình bày của ông Nguyễn Long thì tất cả những ý kiến về việc xây dựng Quốc Dân Đại Hội chỉ là của riêng một số Hội viên còn HĐ chưa có thái độ, quyết định gì hết. Và các vị hội viên đã tỏ ra không đồng quan điểm với nhau trong nhiều vấn đề.Còn về phần báo chí vì chưa có đủ thời giờ nghiên cứu. kỹ lưỡng bản văn trên sau một vài ý kiến khái quát. Triệu tập QDĐH được phát biểu, báo chí hứa sẽ mở xẻ vấn đề này một cách sâu rộng trên mặt báo. Cuộc họp chấm dứt vào hồi 18 giờ.

C tiếp theo trang 3

người tình xưa vào lòng, khiến chính cậu cũng bị cháy sém hết quần áo. Lúc đó cô Tr để bật tỉnh, tay chân bị co quắp lại ; khắp châu thân phồng rộp lên. Cô liền được đưa vào bệnh viện Nam Việt cứu cấp. Hiện nay, đôi mắt cô Tr vẫn đẫm lệ và thường thở dài não nuột than rằng cô không thiết sống nữa.

(T. Tâm)

T tiếp theo trang 3

Nhân dịp này chúng tôi xin tố cáo trước dư luận Quốc Tế và Quốc Nội hành động lợi dụng và phá hoại tôn giáo của Cộng sản.

Một lần nữa Vụ kêu gọi toàn thể anh chị em phải đề cao cảnh giác để bảo vệ Phật Pháp.

Nha Tuyên úy Công giáo mở triển lãm hội họa

Nha Tuyên úy Công giáo cho biết đang tổ chức một cuộc Triển lãm Hội họa Công giáo, sẽ khai mạc tại Saigon (thời gian sẽ được thông báo sau). Cuộc triển lãm này nhằm mục đích góp phần vào công cuộc phát huy và khai phóng nền nghệ thuật hội họa nước nhà, đồng thời khuyến khích giới nghệ sĩ tìm vào kho tàng kinh sách phong phú của Giáo Hội Công Giáo để diễn đạt nên những danh phẩm, hầu giúp cho quần nhân Công giáo nói riêng cũng như mọi người nói chung thấu triệt được chân lý ngàn đời của Giáo Hội.

Các họa sĩ không phân biệt tôn giáo đều được mời tham dự cuộc triển lãm này. Đề tài họa phẩm có thể được rút ra từ thánh kinh, giáo sử, thánh tích hoặc căn cứ vào các hoạt động xã hội của giáo hội. Giải thưởng gồm : Huy chương vàng 20.000đ, Huy chương bạc 1.500đ, Huy chương đồng 10.000đ và 5 giải an ủi mỗi giải 2.000đ. Hạn nhận tranh : từ 15-5-65 đến 30-5-65 Nơi nhận: Phòng ảnh họa Nha tuyên úy công giáo 304-306 đường Phan thanh Giản Saigòn.

N tiếp theo trang 3

được phơi bày đầy đủ. Và cũng có thể trong vụ này còn nhiều uẩn khúc, mà phải đợi, ít ra là có thêm một tiếng chuông thứ hai của phía chống đối hai ông Phát, Ninh, thì mới mong tìm ra phần nào sự thật.

B tiếp theo trang 3

nhân viên cảnh sát nhào ra thộp cổ anh chàng kia, và bắt luôn anh chàng lái xe. Thì ra ông chủ nhà hàng Vân Cảnh đã ngầm báo nhà hữu trách về vụ tống tiền này, và nhân viên hữu trách đã bố trí cảnh trên để bắt thủ phạm.

Trong cuộc điều tra, mặc dù Đỗ thành Liêm và Huỳnh duy Anh (tên hai thanh niên kể trên) chỉ nhận họ là những « tay chơi » đi dạo, gặp người đẹp một mình trong đêm tối, thì động lòng hoa bướm, xuống tán chơi vậy thôi, nhưng cả hai vẫn bị truy tố về tội cưỡng đoạt số tiền 300 ngàn đồng. Bên vành móng ngựa sáng 2-3-65, hai bị cáo vẫn giữ lời khai trên. Hai luật sư Lê văn Mão và Đoàn Y đã đưa ra những lý luận tế nhị về những trường hợp đã xảy ra để xin tòa tha bổng cả hai bị cáo. Kết quả : Tòa tuyên bố tha bổng cả hai bị cáo vì nghi vấn.

3 tay gá bạc bị tống giam

— Như đã loan tin rồi về sòng bạc lớn được tổ chức quy mô như sòng Kim Cương trước đây bị bắt tại đường Trần văn Thạch. Kết quả sau cuộc điều tra, hồi 15 giờ chiều 1 - 4 - 65, nhà chức trách quận Nhất đã cho giải trên 40 con bạc, phần đông là hoa kiều, và 3 tay "gộc" tổ chức tới biện lý cuộc. Sau cuộc thẩm vấn tại đây, hầu hết người tham dự được tự do tạm và chỉ có người chủ trương bị tống giam là : Nguyễn khắc Hiền, La dinh Giai và Chung đình Phúc...

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Cần tuyển gấp
kỹ sư Hóa học — BS of Chemistry — M.S of Chemistry. Xin biên thư cho hộp thư số 49 Saigon.

Cần Thợ tiện nguội giỏi — Khỏi tình trạng quân dịch. Lương bổng hậu. Hỏi 51A Đại lộ Hàm Bàng Chợ Lớn.

Piano hiệu Kiwai, kiểu nhỏ rất xinh, còn mới bán gấp. Hỏi 13c đường Ký đồng Saigon (Building Kỳ Đồng lầu 1 Phòng 12).

Dauphine FA Bán xe toàn hảo, hỏi 37A Trần quang Khải Saigòn Tân định.

Bán nhà 4 phòng rộng, cầu bếp riêng ; vườn sân rộng. Hỏi 182/47 Trương minh Giảng nối dài Saigòn.

Cần 1 thợ chạy máy in pédale Do nơi 118 Pasteur. Saigòn (ngang Bộ Công Chánh).

Mình ơi !
đêm nay mình hẹn nơi đâu ?

Ở VICTORIA

VICTORIA là :
— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người báo hoa phong nhã.
— Là nơi lý tưởng của những người sành điệu.

Khung cảnh
— Huyền ảo.
— Ấm cúng
— Sang trọng
NIGHT CLUB VICTORIA
417 Võ di Nguy Phú Nhuận

Muốn bán gấp
Vespa Lambretta —Gắn Máy được giá xin mời Quý Bạn lại.
SALON — TÂN ĐỊNH
chúng tôi giải quyết mau lẹ và đảm nhiệm chu đáo việc sang tên xe.Mua cả xe đang cầm. 216, Hai bà Trưng, Tân Định, Saigon gần ngã tư Hiền Vương.H-b-Trưng.

BÁN XE
Vespa-Lambretta ở đâu?
Xin quý vị mang ngay lại :
SAIGON SALON
số 264 Hồng Thập Tự SAIGON Thế nào cũng bán xong trong 5 phút Xe từ 10.000đ tới 50.000. Mua trả tiền ngay, khỏi gởi, nhận mua những xe đã cầm thế. Vấn đề sang tên xe do Salon đảm nhiệm..
KÍNH MỜI

Võ Tánh Auto
Số 16 Đại Lộ Võ Tánh Phú Nhuận Mua mau. Bán. Đổi và nhận gởi các loại xe tự động hoa hồng nhẹ.

Muốn có eo
Hãy dùng thuốc LoLiTa thoa bóp cho tiêu mỡ. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Mua ở đâu được
Đồ nữ trang và vàng lá tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu được giá cao ? Xin mời ngay lại tiệm vàng NG. THẾ TÀI 150 Lê thánh Tôn Saigon, trước cửa có 4 cọp vàng.

Bán 1 Vespa 150cc ý. Số 8... Còn tốt hỏi số 207/28 đường Trần quốc Toản (gần Viện Hóa Đạo)

Phở Gà
Ngon đặc biệt mới mở tại 31 Võ Tánh Phú Nhuận (bệnh viện cơ đốc ngó qua)

Nhớ Nhớ Nhớ
Ông Bà muốn bán xe Vespa, Lambretta hoặc xe gắn máy mau và được giá cao. Xin mang lại số 36A Phạm ngũ Lão Saigòn. (Ngang rạp hát bóng Thanh Bình).

ÍT TỐN TIỀN
Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi nọ, Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc. PHÁN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Cần thợ sơ mi, quần, áo lớn (veston) giỏi. Mua lại một bộ tủ kiếng bầy hàng cho hiệu may âu phục.
Do : TINH-HOA
371 Trần - hưng - Đạo 371 Saigon

Cho mướn 1 phòng. Hai ba cô hay. hai ba cậu 1.300đ mỗi tháng.Hỏi Trường Trần Hàn Nga 60/70 Phạm ngũ Lão Saigon.

Bán Berger cái 16 tháng đang có kinh và Pertia (loulou) đực trắng như gòn, đẹp hảo hạng. Hỏi 22 cư xá Thanh Bình 143 Ngô tùng Châu Gia định.

Salon Xuân Quang
Mua bán gởi đổi các loại xe Auto. Scooter Cũ mới.
BÁN : Ford fairlane 500 EC Peugeot 203 BB— BF. Nash BN Jép'yre BQ FK— CC Chevrolet — Belaire BL — Rovin BD.
CẦN MUA và NHẬN GỞI : Peugeot 203 — 403 — 404 — Simca 1000 — Flyrée Renault R*8* — Fiat 1.300 — 1.800 — Citroen 2CV 356 Phan Thanh Giản Saigon.

Salon NGUYỄN - ĐIỀU AUTOS SCOOTERS 2-4 lạ thu Thâu S.G. ĐT 24045
— BÁN : DKW. EC — Taunus 17M EB. Dauphine EB. Peugeot 203 NBH Simca BO. — Volkswagen BUS. EB. Austin BUS EC. Vedette NBB. Tất cả : Mới. — Studebaker wagon. 6 máy NCD. sơn, nệm, plafond mới. Radio hiệu BLAUPUNKT gắn xe hơi.
MUA : Dauphine, Peugeot, 203, 403, 404 Volkswagen, Opel, Taunus

BAR FLORIDA
201, Phạm Ngũ Lão — Sàigòn
Cần nữ chiêu đãi viên biết chút Anh Văn lương hậu. Hỏi từ 4 giờ chiều tới 12 giờ đêm.

Mở BAR hay DANCING
cần Trang Trí xin lưu ý chuyên viên Trang Trí Mỹ Thuật đã được nhiều Quý vị tin cậy. Đặc biệt : có thể trả tiền dần hoặc ứng trước, liên lạc ; trong giờ việc : *MR PAN 93/1 (MAI LAN)* Passage Công Lý Sg.

NHÀ LÀM NỆM **Liên-Sơn**
Sản xuất Nệm Gòn, Bán nệm cao su đủ các hiệu danh tiếng.
Văn phòng Đ.T. 498 Cardi
130 Hồng Thập Tự — SAIGON

Thần cốc tử Thầy QuảngĐông
nhà Tướng số đại gia được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lễ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc có thông ngôn. Ai tin về tướng số xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) SG

Chú ý ! Chú ý !
Hưởng ứng lời kêu gọi của Nha Cảnh sát Quốc gia về việc nhắc các chủ bán xe hơi, Vespa-Lambretta phải lo thủ tục sang tên xe mình tại Ty Kiểm soát xe tự động trước khi giao xe cho người mua xử dụng.
— Để tránh cho người bán xe ngay tình bị đột nhiên mang tai họa
— Để giúp người mua xe hợp pháp giấy tờ, khỏi bị cảnh xe nằm trại giam cầm.
Văn phòng sang tên và mua bán xe « VĂN HOA »
Quyết định mở một chiến dịch sang tên gấp rút và giá đặc biệt cho quý vị mua hoặc bán xe Hơi, Vespa Lambretta không đủ thời giờ lo thủ tục sang tên của mình.
Xin mời quý vị tới ngay **Văn hoa** 80 Trần quang Khải gần ciné Văn Hoa Tân Định

Bán xe 1 Peugeot 403 đời B2 có radio xe tốt xem tại 191 Đ.L. Cộng Hòa Saigòn.

Cần mướn hoặc sang nhà lẽ ở đủ tiện nghi khu Tân Định Dakao có chỗ để xe Hỏi ông Phúc 68 Lê văn Duyệt Sg.

Bán phố lầu đúc cần bán 200th đất đường Tự Đức giá 1.100.000đ, và phố trệt đường Phan đ. Phùng Hỏi 114B Trần quang Khải T-Định.

Cần nhiều chiêu đãi viên thạo tiếng Anh có thể nhận dạng lương hậu và 1 bà Quản lý. Xin hỏi Jacqueline Bar số 10 Nguyễn Thiệp Saigon.

Em LANG
Em ở đâu, hãy dẫn 2 con (Trung và Lâm) về ngay. Má chó em và 2 con mê san' bịnh nặng.

Cho Mướn phòng Meublés. Đủ tiện nghi. Giá 7000đến 8.000đ lối đi riêng. Hỏi 382 Hồng Thập Tự S.G. Đ.T. 24176.

Hãy đến ! Hãy đến !
Nhà sư Long Trí, vừa về ở số 441 bến Hàm Tử gần cầu chữ Y.
Coi vận mạng cho người nghèo không lấy tiền. Nhiều môn thuốc gia truyền chữa bịnh có bảo đảm.

B.S. Đào-Đức-Hoành
chuyên môn về ung thư xuất ngoại mới trở về lại tiếp tục chữa bệnh tại 202 Minh Mạng Cholon.

10.000 đồng
Hậu tạ cho ai tìm thấy Vespa EB — 1296 vừa mất tại 31B Cư Xá Phú Nhuận. Cam đoan không làm khó dễ. Xin liên lạc địa chỉ trên.

ẢNH MỘ BIA
Bảo đảm vĩnh viễn. Ảnh màu trên đĩa. Sao lại các giấy tờ giao liên, chụp ảnh 20 phút.
FOTOCOLOR 74 Pasteur Saigòn.

Bán 8 ghế hát tc và 1 máy lạnh 1 ngựa hiệu General Electrique USA thật tốt. Hỏi nhà may THU THỦY 152 Phát Diệm SG (Tại bến xe Vũng Tàu)

Cần gấp Trại chăn nuôi heo gà đủ tiện nghi, cạnh đô thành, đang thu huê lợi muốn nhường quyền khai thác và quản trị cho người có vốn. Xin liên lạc 115 đường Bác sĩ Calmette Saigòn 16 đến 19 giờ ngày làm việc.

Cho mướn máy ủi rác. đất tại Saigon và lân cận. Hỏi tại 177 179 Hàm Nghi Đ.T. 20.212.

Sinh viên cần một chỗ ăn và ở dưới 1500 đồng. Hay 1 căn phòng riêng đủ tiện nghi. — Ở chung với bạn khác càng tốt. Nhận dạy hè tại tư gia : từ 10e đến 3e Français-Math chương trình Pháp ; Xin thư cho : Phụng Poste Restante Saigon (trao cho Dũng)

Cần một người bếp và 2 người giúp việc nhà biết ủi, làm việc chăm chỉ, sạch sẽ Hỏi 64 Lê Quang Định Giadịnh.

tem quốc tế
BÁN—Tem quốc tế mới lạ, thẻ thao bỏa tiền v.v.
MUA-Tem ngoại quốc và Việt Nam đã dóng dấu.
ĐỔI Hỏi thể lệ trao đổi tem quốc tế.
Ông Duong Hoi Louis. 88/3 Nguyễn Huệ Saigon.

Nhà cho mướn
Vì bận việc cần cho mướn nhà mặt tiền để mở phòng mạch đường Trần-Hưng Đạo (ngã tư Nancy) đủ tiện nghi. Hỏi tại 322/4 Trần Hưng Đạo Saigon. Điều kiện dễ dàng.

Bán cuối tuần
Wshing Machine Drying Machine, Kermore Norge Air Conditioners Cold pot Carrier, Hord-Bord Scott Freezer Coldspot, máy MaySINGER điện, 40 lố Crystal đủ loại, Radios-Phono RCA, Radios : điện đủ loại AIR CLEANER đặc biệt, Phono, Máy hình PEN-EE Quạt lớn, quạt Đứng. Ông Pháo Hội Việt Mỹ hay xem tại 87 Trần khắc Chân Tândịnh bất cứ giờ nào.

Nhà May TẤN PHÁT
94. Bạch Đằng Gia Định. Trước rạp Cao đồng Hưng. Cần 1 người nữ, chuyên môn may âu phục Phụ nữ. Đẹp và rành nghề.

Cần mua 1 máy vắt số Nhật, 1 frigidaire Nhật cỡ 1001 901 Thơ ô. Tuấn 220/47/1 Trương minh Giảng Saigòn

Cho mướn Phố Lầu — Đủ tiện nghi tại chợ Gia Định. Địa chỉ 27 Diên Hồng Gia Định.

Cần bán 2 căn phố lầu mới cất có điện nước ở hẻm 528/5/1 và 3 Phan thanh Giản Saigòn.

Cần thuê 1 căn nhà khoảng 2000đ. 1 tháng có thể đưa trước 1 năm. Có chỗ để xe hơi. Cần 1 chị vú giữ em. có con lớn cũng được. Hỏi 528/8 Phan thanh Giản.

Anh-Pháp-Nhựt
1-4-65 Mở thêm lớp vỡ lòng sáng chiều, tối, dạy cấp tốc bảo đảm 3 tháng để giao thiệp Ngoại quốc hoặc đi làm. Nhận đi dạy tại nhà. Hỏi số 82/3 đường Yên Đỗ Tân Định.

Anh - Văn Dễ Học
Vỡ lòng (khóa 2 tuần) cấp bản thực dụng. Dạy riêng từng người, Đàm thoại Luyện dịch Văn phạm Giáo khoa thích hợp với hiện tại. **39 đường YERSIN — Saigon.** Kết quả chắc chắn và ít người. (Chỉ nhận 10 người). Bài học sống động (Có máy luyện giọng). Do Giáo sư Hoàng xuân Chung. Tốt nghiệp Văn bằng E.E. và P.E The Regent London. Nơi học lịch sự như ở Âu châu. Tận tâm dẫn giảng.

Hàm Thụ
và Tư Thục HẠNH-NGHIA
42 Nguyễn-văn-Thành — Gia-Định bài gởi tận nhà dạy đủ các lớp : có lớp riêng luyện thi Tú Tài, Trung Tiểu Học (thi đậu nhiều).

Học cắt may
NÊN NHỚ
«ELITE»
371 đại lộ Trần hưng Đạo **371** (ngang sở Chữa lửa) Saigon.
— Đủ lớn ÂU PHỤC — VIỆT PHỤC — ÂU PHỤC PHỤ NỮ.
— Đủ mọi trình độ: SƠ CẤP—BỔ TÚC.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường CẮT danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS. Có lớp Ngày và Tối.

Bán Vespa Itale đời EB 27.. thật tốt, giá 40.000đ. Hỏi 204 Triệu Đà Cholon.

Mỹ Ngữ Cấp Tốc
Dạy cấp tốc bảo đảm cho đủ mọi trình độ về thực hành, văn phạm, dịch báo (1 khóa 18 giờ hoặc 36 giờ). Do Giáo Sư tốt nghiệp chuyên khoa Mỹ Ngữ dầy kinh nghiệm tận tâm hướng dẫn theo phương pháp phối hợp trực dụng của các danh sư : R. DIXON—A.L. WRIGHT —MC. GILLIVRAY.Mỗi lớp 10 người. Có máy luyện giọng. Có dạy riêng từng người với sự cam kết chắc chắn sau buổi đầu thử sức. Nơi học thuận tiện,lịch sự và cố định từ lâu. 177 Lê Thánh Tôn (gần chợ Sàigòn).

Dạy Tốc Họa
Lớp dạy Hội Họa truyền thần,phong cảnh, trang trí, hoạt họa v.v.., dành cho người chưa biết VẼ. Ghi tên tại trường Tương Lai **531**-bis đường Lê van Duyệt (gần chợ Hòa Hưng Saigon). Mỗi tuần chỉ ghi tên học sinh và tiếp khách trong một ngày Chủ Nhật mà thôi. Sáng từ 9-11giờ. Chiều từ 3-6giờ. Học phí người lớn 190đ 1 tháng. Nam Nữ Học sinh, trẻ em được đóng 120đ. Bảo đảm thành Nghệ sĩ tài hoa. Vẽ không khá đòi tiền lại.Lớp mới ngày **3 và 4-4-1965.** Giáo sư Vương Quốc Đạt chỉ dẫn. Đủ lớp ngày và tối. Ở tỉnh xa học hàm thụ. Nhận làm xe hoa, cổng chào trong các dịp Lễ. Có lớp luyện thi vào trường Đại Học Mỹ Thuật Quốc Gia.

GỞI BAGAGES ĐI PHÁP
Quý vị xuất ngoại bằng tàu thủy hay máy bay, xin giao hành lý nặng, bàn ghế, chén bát cũ và các tặng phẩm, chuyên môn niêm đồ không bể. 1 chuyến sẽ chạy 19 AVRIL 1 chạy 28 Avril (Hãng bất đầu nhận hàng) Transéclair, 785 Phan đình Phùng (gần Lý Thái Tổ). Tél. 24019.

Bán gấp 149.000đ 1 căn nhà đủ tiện nghi gồm 1 số đồ đạc. Giấy tờ hợp pháp. Địa điểm lý tưởng. Mặt tiền tường lớn.Xem nhà tại số 1351. đường Huỳnh quang Tiên. Ấp Tây Ba. Cư xá Trương minh Giảng. Phú Nhuận.

Cần tuyển dụng gấp 2 y tá điều hộ hay có lớ hương thêm cho y tế học đường. Hỏi 27/11 Thoại ngọc Hầu Gia Định hoặc Ty y tế Chương Thiện.

Giáo viên tư gia sự tại một trường trung học Đô thành muốn hoán chuyển với một bạn đồng nghiệp ở tỉnh xa. Liên lạc tại số 31/33B, Minh Mạng (Ngã Bảy) Cholon.

Pháp văn Mauger Trung Nghĩa dạy riêng căn bản thực hành từng người từng nhóm buổi tối 60 Phát Diệm (phòng lạnh).

Luyện thi 11è
Khóa 65-66 vào các trường Calette, St Exupéry v.v...
Khai giảng ngày 1-4-65. Và có dạy đủ các lớp Maternelle, 12è, 11è, 10è 9e,8e,7è. Do các giáo viên Pháp-Việt đảm nhiệm, Trường THÁI-SAN. 356 Phan thanh Giản — Saigòn

PHÁP VĂN KHAI GIẢNG 5.4 và 15-4-65
Lớp Luyện thi Sinh Ngữ Tú Tài và THĐNC.
G/S Công Xuân Phương 16 A Công Trường chợ Trương M Giảng

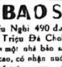
ANH VĂN Đặc biệt
Giáo sư Mỹ. Việt (Cử Nhân, M.A) dạy *Bảo Đảm* khóa 4 tháng hoặc cấp tốc 1 tháng *nói thạo* để đi làm, xuất ngoại và tạo cho bạn một *Căn Bản* vững chắc về Anh Ngữ để thi đỗ. Đủ mọi trình độ. Học phí nhẹ. Nhận dạy từng người hoặc từng nhóm Có lớp «Đàm Thoại» chỉ học riêng với Mỹ. Xin hỏi gấp trường «Tân Thạnh» số 196, đường Trần quang Khải, Tân Định (chiều và tối)

Dạy nói cấp tốc tiếng Anh Pháp để đi làm.Vỡ lòng, trung, cao cấp. Dạy viết khảo sát luyện thi TH, BE Tú Tài Pháp và Việt G.S Hoàng Trọc. 36|41 Cô Bắc SG (văn phòng thông ngôn — dịch giấy tờ)

Lớp khiêu vũ
KIM-LIÊN
105-107 Lê đại Hành Chợ lớn
— Nhiều bước mới lạ.
— Có vũ nữ để thực tập mỗi tối.

Sợ Quan Công chức, Sinh Viên đi dự các buổi trà vũ, ngoại giao, tiếp tân cần biết Khiêu vũ, lớp cấp tốc trọn khóa 3 ngày nhảy gọn đủ vũ điệu. Ghi tên nhập học lớp K.V. Mai Lan số 60 A Yên Đỗ Saigòn.

Dạy Khiêu Vũ
Do G.S. NGUYỄN TRỌNG
Số 7 (lầu 2) Trần nhật Duật ex. René Héraud, Tân Định.



Muốn mau giỏi học lớp Khiêu Vũ Quốc Tế 177 Phạm Ng Lão, Saigon.

BẢO SANH
Thiếu Nghi 490 đường Vĩnh Viễn (góc Triệu Đà Cholon)
Là một nhà bảo sanh thật lớn nhứt lầu cao, có nhận nuôi trẻ sơ sinh, có bác sĩ trông nom, có chỗ dành riêng cho sản phụ ở xa đến trước để sanh

Cần mướn nhiều villa và apt có đủ đồ đạc cho ngoại kiều giá cao. Do 236/40 Trương m. Ký (T.M. Giảng nối dài).

Bán xe vì đi xa bán Hiệu Toyopet EC. Hỏi 442 Phan đình Phùng Saigon.

Snack bar mới cần nhiều nữ chiêu đãi viên. Xin hỏi Flora Saloon 103 Đinh tiên Hoàng Dakao.

Nhà bán Ngoài mặt đường, vách tường, gạch bông, gác suốt. Xin hỏi 149 Bùi viện Saigòn.

Bán Nhà song lập 3 từng : 5 phòng ; bếp, vệ sinh riêng có ngã hậu, khu an ninh (đất mướn) giá 500.000đ. Hỏi 215/102/4 Chi Lăng Phú Nhuận.

Bán một căn phố lầu đủ tiện nghi tiện mở cửa hàng. Hỏi 140 Lê văn Duyệt nối dài Ngã ba ông Tạ. Giá 400.000đ.00

Piano origine còn mới, hiệu Wurlizer của Mỹ giá 26.500đ 361/17 Phan đình Phùng Saigòn.

Phố sang Đủ tiện nghi số 435/26/1 Võ di Nguy Phú Nhuận.

RẺ THẬT RẺ
Bán 1 nhà bê tông 2 từng có sân thượng 3mX11m đủ tiện nghi nơi mát mẻ, yên tĩnh, hẻm lớn xe hơi vào được. Giá 140.000đ.00 Hỏi ô. NHƠN, số 22/30 Ng. v. Thành Gia định.

Cần mua gấp
Các lô đất loại Biệt Thự, lô thương mãi thuộc khu Chính Trang vườn cao su Phú-Thọ (Phú thọ Hòa Gò) Viết thư cho Cô Khánh 225 Phạm ngũ Lão Saigon ĐT 23.821

Phố sang đủ tiện nghi khu rực đông ngoại kiểu tiện mở bar tiệm may, buôn bán v.v. có thể luôn cả cửa tiệm Hớt tóc đông khách. Hỏi 69B Nguyễn cư Trinh Saigon.

Bán TAUNUS FK. Bít bùng đời EA Và 1 AUSTIN. 800 kg. Có kính hông bằng nệm. Cả hai xe đều hoàn toàn tốt. Hỏi : 40/90A Trần quốc Toản Cholon.

Bán nhà xây trệt số 595/82 Phan đình Phùng (gần rong trường Cộng Hòa) rộng 4mx11m kể cả bếp rộng 5m có lầu cao, mát nhiều ánh sáng.

Sang Hoặc, Bán
— Phố lầu mới xây 2 tầng riêng biệt. Dưới hoặc trên. Địa chỉ : 102/3 Trần quang Khải (Tân Định).

Bán Máy bơm nước 8 ngựa chạy dầu — freezer — tủ lạnh dài — sáo cây, tre — ghế bureau nhập cảng v.v..
126/1 Trần quang Khải, Saigon

Bán rẻ 1 máy quay phim nhà nghề 16 ly hiệu Bell Honwell, 1 máy électrophone full stéréo origine automatique với 2 loa rời, 2 đèn flash chụp hình bỏ túi và 1 số dĩa hát. Hỏi 361/16 Phan đình Phùng Sg.

Bán nhà gạch, có lầu, đủ tiện nghi, tiện khu thương mãi rất tiện mở nhà thuốc tây, mặt tiền Đại lộ Trần-q-Toản, ngang trường Quốc gia Hành chánh, số nhà 55 Do nơi : số 3 đường Trần-kh-Chân Tân Định.

Bán xe austin 1100 EC. có radio 17bis, Ng. thái Học Saigon

Phố lầu cho mướn
Đầy đủ tiện nghi.Đặt cọc 20.000đ. Tiền phố 3.00đ. Hỏi tại số 490/1c Đường Trương-m-Giảng Sg.

Honpa 90cc bán, mới hết rodage Vespa EC 79... chưa bết rodage. Hỏi 41/9 Lê văn Linh Cư xá Tiểu Tiết Khánh hội.

Nhà bán 361/45 Phan đình Phùng Saigon 4mx 17m luôn đất điện nước.

Bar sang gấp vì bận việc, chỗ đông khách nhứt,ngay trung tâm đô thành. Do Bar Royal số 165 TAX chỉ dẫn từ 18 đến 20giờ.

Villa nhỏ bán,4 phòng có đồng hồ điện nước giá 215000 đồng. Bán 1 căn nhà 3 phòng đủ tiện nghi giá 125000đ.Hỏi 261/83 Trg. minh Ký (Tr-m-Giảng nối dài chỗ nhà lầu đang xây).

Cần cho thuê gấp lầu bêton gạch bông, 4.6mx16m và 2 phong rộng đủ tiện nghi, điều kiện dễ dàng 157/2 Trần-qu-Toản Sg.

Cần 2 cô thâu ngân, nhiều chiêu đãi viên có Trong hỏi ANGERY bar 84 Phan Th. Giản DAKAO

Cần dùng 1 người tài xế lớn tuổi có kinh nghiệm. Hỏi 95 Nguyễn Huệ Saigòn.

Nhà bán 3mx11m có gác, compteur điện gần chợ, giá 10 vạn. Hỏi Lô 11/3 đường Vườn Chuối (xế Lao Động Học đường).

Ăn ở Phố lầu đúc, đủ tiện nghi, yên tĩnh. Nam nữ sinh, Công tư chức. Có phòng riêng 36/42 Cô Bắc.

Bán phố trệt trống
luôn đất, lót gạch bông, đủ tiện nghi có compteur điện, nước riêng dài 20mx3.60m, cách chợ 100m. Hỏi 54/15 Lê quang Định Gia định.

Bán Biệt thự lầu luôn đất, mới cất kiểu tối tân rất tiện nghi Hỏi 5 Trần quang Diệu (ex Tg. tấn Bửu) Saigòn — miền trung gian.

Bán nhà ngói 7mx21m vách tường, gạch bông điện nước riêng không liền vách nhà ai, cất trên 250m2 đất, sân 9mx7m trải ciment có cây trái. Trung tâm thành phố gần trường học công, tư, nhà thờ và chợ (Cần Kho). Xem tại 435/11/2 Phát Diệm Saigon.

Nhà bán gấp, rẻ, 3m5x13m Có gác, điện, đất công. Gần chợ, trường. Hỏi 133/4 Hòa hưng.

Nhà Bán hoặc cho mướn, 4mx 18m đầy đủ tiện nghi điện nước hỏi bên 432 số 466/55D Trương-m-Giảng.

Sang : 1 căn phố xây 2 mặt đường, 6mX20m tiện mở cửa hàng — Hỏi 25, Cao Thắng Sg.

Bán gấp 1 cửa hàng, 1 tiệm hớt tóc đông khách nhứt luôn đồ đạc, nhà đất tại 69 Hiền Vương Sg.

Bán nhà luôn đất đủ tiện nghi. Sau nhà lầu 5 từng 242/106 Nguyễn thiện Thuật Bàn Cờ.

Phố bán có lầu 5m x 25 điện nước 7 phòng, sân trời, tiện mở phòng mạch, buôn bán v. v. giá 300.000đ. hay sang 200.000đ Ô. Nam 651A Lê v Duyệt Saigòn

Bán phố lầu đúc luôn đất đầy đủ tiện nghi đường Lê đại Hành. Số nhà 90 vào 150m trước cửa trường đua Phú thọ.

Cần bán ba căn lầu đúc luôn đất ngay ngã tư Bình hòa (bán từng căn một) 3 Austin 7 t và 3 T 45 có gắn citerne Nước. 180-A Lê quang Định (ngoài giờ làm việc).

Bán Nhà lầu 5m-20m-6 phòng rộng mát, điện nước,lối đi riêng, hẻm yên tĩnh giữa đô thành, tiện cho nhà đông người.Hỏi 6A/7 Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Cần mướn, sang một nơi riêng biệt, tiện làm «Xưởng» hay đổi với một căn phố nơi thị tứ, do 167, Võ Tánh SAIGON Đ.T. 23.033.

Cần thuê nhà từ 5000đ. đến 8000đ một tháng, không đặt cọc. Có đủ đồ đạc. Đến hoặc biên thư : Hương 216/57 Hòa Hưng Saigon.

Nhà sang Rộng rãi đủ tiện nghi, gần chợ, gần trường học, trung tâm đô thành, giá thuê rất nhẹ. Hỏi 506 Phan đình Phùng

Nhà bán lầu đúc 4,5 x 21, điện nước riêng, gần chợ trường sân đá xe 220/47/14A Trương-m-Giảng

Cho thuê Villa Đàlạt trong ba tháng hè. Cho thuê **Bétonnière.**
Hỏi 450 Hồng thập Tự — ĐT. 21767.

Nhà đẹp đủ tiện nghi yên tĩnh sang bán hoặc thế chưng xem nhà số 637F Trần hưng Đạo (Nancy).

TÀI XẾ
Cần 2 người tài xế xe vận tải máy dầu. Hỏi 57 Yên Đỗ Saigòn.

Cần dùng gấp
Cai thầu có sẵn 40 thợ làm đá miếng gọt rồi 0,20 x 0,25 x 0,25. Hỏi ông Kỹ sư Dần, 25 Quang Trung Phan Rang.

Bán Peugeot 203 Be line NBQ (thiệt) bánh lùa kiếng lưa. Toàn hảo giá 125.000đ. Hỏi 300 Võ dy Nguy Phú Nhuận (nói ông Tiếp)

Cho mướn rẻ
Trọn từng lầu nhứt trong 1 biệt thự lớn, 6 phòng, 2 bếp, 2 nhà tắm, 2WC, Lối đi riêng, trung tâm Saigon, tiền nhà 1000đ. một tháng, thế chưn 100.000đ.
BÁN XE : Camionnette Citroen 1 tonc 2 cabine avaicée NCA giá 30.000đ. 2 xe du lịch hiệu NASH NBL có radio và PONTIAC NBO 50.000đ. Hỏi 111 Trần hưng Đạo Saigòn.

Bán gấp Taxi Dauphine EA 37...1 Radio phono Meuble. Hifi Stéréo. Hỏi Cô Ngọc 279 Tôn Đản.

Simca 9 xe rất tốt và đẹp, bán hoặc đổi lấy GMC.Xem xe tại 429/32 Trương M. Giảng Saigòn (phía sau nhà thờ Tứ Đạo Vườn Xoài)

Bán gấp 1máy tape recorder (có radio) giá 10.000đ Hỏi : Hoanh 50 Châu văn Tiếp (GiaĐịnh)

Bán xe Dauphine EB — 1 đời chủ, và 2 máy cán gỗ sáng làm bằng vệ sinh. Hỏi lợi chắc chắn. 127 Tô Hiến Thành Hòa Hưng — Saigon.

GMC dầu origine, có benne bán 2 FORD GALAXIE sans montant EC 4 cửa, trắng, máy lạnh, radio stéréo (ngang công sở An Nhơn Gò Vấp 12 giờ, 6 giờ chiều).

Bán xe Opel EA 27.bốn cửa toàn hảo. Hỏi 125 Bùi thị Xuân Tân Sơn Hòa Gia Định (khu ông tạ)

Bán xe citroen 11 Normale rộng, đời NBQ thật tốt. Hỏi 30 Huỳnh thoại Yến (Caslon Mới — Bình Tây).

Jeep cần mua xe Jeep hỏi Saigon S.V.P. 23 Tự Do Sg. tel. 25127.

Bán gấp Taxi Renault 4 và Dauphine EC. Toàn hảo. Hỏi 142 Ng-duy-Dương Ngã Sáu Chợ lớn.

Bán Electrophone «VOIX OF MUSIC» và 100 dĩa. Tiện dụng cho các Bar. Hỏi 471/4 Lê v Duyệt Saigon từ 18giờ đến 21giờ.

Bán Hai máy xay đá hiệu Bergeaud, chạy bạc đạn có máy kéo, mỗi cái xay một giờ 5m3.000 đá xanh, hoàn hảo. Hỏi 218 đường Cao Đạt Saigon

Bán xe Simca Sport, 2 mui kiểu tốt đẹp toàn hảo, hoặc đổi Vespa- Lamprerta Hỏi : 398 Phan đình Phùng SG.

BÁN CUỐI TUẦN
HONDA, Scott Horse-Bord 10, Máy giặt, sấy hiệu Norge Kenmore, Hotpoint, Radio Zenith, G.E, Philco, Quạt chân đứng, RCA Radio phono, transistors, máy chữ Smith Corano mới, máy chụp hình, Air cleaners, Air Conditioners « Carrier » bàn ủi National, hỏi ông Pháo. Hội Việt Mỹ .tél. 25771 hay xem tại 87 Trần khắc Chân, Tân Định.

Bán : 2 máy in (65x100) mới ráp — 1 máy cắt giấy (khổ 1m30) hiệu Nhựt bổn, thật tốt.
MUỐN MUA 1 chiếc xe chở hàng hiệu Fargo hoặc Dodge 7 T. chạy dầu—còn tốt.
Hỏi nơi : 99B đường Gialong — Saigon.

Đất phố Villa 2.400m2 đất trống ĐL Cách Mạng (sau trường Quốc Anh) 3.800m2 ở Phú-Lâm(bán 250đ.1m2) phố lầu Cô-Giang,Lê-Lợi,Phan-Bội-Châu(Chợ Saigon)Kỳ Đồng (có Garage) Villa lầu Kỳ Đồng 1,000.000 sắp lên, 350m2Bà Huyện T Quan. 700m2 Lê quí-Đôn,700m2 Trần-q-Cáp (lấy trống trả tiền dài hạn) hoặc lấy huê lợi 3,4 năm đủ vốn)do MYKIM 8 Ngô-Tùng-Châu Saigon D 1/23.909

Đa Vy và bản đồ tấn công

TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG — SỐ 283

BÁO CHÍNH LUẬN 4-4-65

Mai Bê Bi

Phụ trách: Tô-Ngọc, Kiều-D.-Hồng

Cười

Ngỡ gì

Bé khoe với Bi:

— Bi ạ, chiều chủ nhật vừa rồi chú Thông Thái dèo tao ra xa lộ chơi.. Chúng ấy phóng vét ba như bay. Nhưng khi đang phóng thì một chiếc bánh xe bổng long ra.

Bi hốt hoảng:

— Nếu thế thì chết mất chứ còn gì!

— Ấy thế mà chú Thông Thái và tao vẫn bình yên mới thần tình chứ!

— Sao vậy? Có phép lạ chắc?

Bé lắc đầu:

— Không. Thời đại bây giờ mà tin có phép lạ thì có hóa là điên! Có cái là..

— Là gì?

— Là xe vét ba của chú Thông Thái sút bánh.. sơ cua mày ạ!

Giải đáp Ô chữ hôm qua

	1	2	3	4	5	6	7
1	T	H	A	V	■	T	Y
2	H	O	■	E	C	H	■
3	A	■	■	N	H	■	O
4	Y	E	N	B	A	I	■
5	■	C	H	A	■	T	B
6	T	H	■	I	T	■	A
7	Y		O	■	B	A	M

Lời hay, ý đẹp

— Không phải lập được những kỳ công cuộc đời mới tốt đẹp. Nhiệm vụ thường nhất dù nhỏ mọn, cũng làm cho cuộc đời có ý nghĩa và trở nên tốt đẹp.
HENRY BORDEAUX

— Đừng khinh việc nhỏ, lỗ nhỏ làm đắm thuyền,
QUAN-DOÃN-TỬ

Ô CHỮ

của N.B. Hiếu

NGANG
A) Một tôn giáo lớn ở Á châu
B) Lo ngại và mất bình tĩnh.
C) AT — Chỉ biết ích lợi cho riêng mình.
D) Chức quan võ dưới hàng tướng.

DỌC
1) Vũng bé hẹp.
2) Phần cứng trong quả.
3) Ta lộn ngược — Bại·
4) Cá nhỏ, có nhiều màu sắc, đuôi xòe lớn
5) Phần cốt yếu của mọi vật.
6) Hai lộn xộn.
7) Thay ca bằng hát thì là trên em.
8) OGY.

GIẢI TRÍ

của VŨ HỮU LÃNH
(T.V.Đ. Sao Mai)

1) Mình xanh mặc áo cũng xanh
Rủ nhau xuống tắm sông Gianh ấy mà.
Tắm rồi lại trở lộn ra.
Mình trắng như ngà mũ vẫn còn xanh.
Đố là gì?

2) Thằng đỏ liếm đít thằng đen
Thằng đen không nói ăn quen liếm hoài
Đố là gì?

3) Mình tròn gân nổi nhiều khoanh
Quan yêu dân chuộng ngự trên đầu người.
Đố là gì?

GIẢI ĐÁP:
1) Cây đa
2) Lửa và nồi cơm
3) Chiếc khăn đội đầu.

TRANH ĐỐ VUI

của BỬU VIỆT

Bé Cu Tèo đi đi chơi bỗng thấy ác quỉ DRACULA xuất hiện. Bé ta hoảng sợ chạy trốn. Đố các bạn Bé Cu Tèo nhà ta trốn ở đâu?

TRẢ LỜI: Ngay đầu tóc bên trái và cổ áo, lật tranh lại.

Các em tìm hiểu Phi-châu huyền bí hãy truyện «TÁC GIẢNG CHÚA TỂ RỪNG XANH».

TRÊN ĐẤT KHỦNG LONG

THÔNG THÁI kể

Mi Kai, An tô Ny và Rô Bơ từng nghiên cứu về lịch sử các quốc gia ở ven bờ biển Địa trung Hải, chàng biết rõ có một vị vua bị một quan tể tướng liên kết với giặc kéo binh về làm phản chiếm kinh thành. Vị vua đó đã bỏ chạy nhưng không quên đem theo nhiều xe châu báu, gồm toàn những tách cốc bằng vàng có nạm nhiều viên kim cương và ngọc quý. Cứ theo như sử chép thì trong số các báu vật đó có một pho tượng bằng kim cương cao lớn bằng người thật. Pho tượng đó là một tác phẩm tuyệt mỹ của một nhà điêu khắc người Do Thái.

Người Do Thái nọ vốn là một tay chuyên mài dũa kim cương, anh ta yêu một nàng công chúa và muốn lấy. Nhưng đức Vua, cha của công chúa nọ, thấy anh ta nghèo hèn liền bảo: «Khi nào khanh kiếm được vật gì thật quý giá đem đến làm sính lễ thì ta sẽ gả công chúa cho», anh vâng lời... Ngay lúc đó thì công chúa từ trong cung bước ra, nàng đã chẳng tội nghiệp cho anh chàng nhà quê kia vì quá thương yêu mình mà dám liều mạng vào triều xin hỏi cưới thì chớ, mà lại còn cười cợt, thêm vào một câu nữa: «Nếu anh thật yêu tôi, thì anh hãy tạc một pho tượng kim cương lớn bằng tôi, đem lại đây tôi sẽ lấy anh ngay!»

Anh chàng Do Thái nọ nghe chính lời của công chúa yên lòng lên đường tìm kim cương lớn hầu tạc tượng cho người mình yêu. Anh ta nghĩ công chúa là con vua cháu chúa, rất quý giá, nếu anh có phải đi khắp mọi nơi để tìm cho ra tảng kim cương khổng lồ về tạc tượng để đổi lấy nàng thì cũng đáng. Vì vậy anh ta bền tâm nhất chí đi tìm. Hơn mười năm trôi qua, anh ta cũng chưa tìm được tảng kim cương nào to lớn như lòng mong ước, nhưng anh ta vẫn không thối chí ngã lòng. Thế rồi năm năm nữa lại thôi qua, anh ta nhân khi đi sâu vào trong rừng núi Phi Châu, đã tìm ra một tảng kim cương tím biếc. Tảng kim cương này nằm trong một núi đá, ban đêm ánh sáng phát ra sáng rực. Anh ta liền cố gắng dùng những cuốc xẻng mang theo, tìm cách cạy tảng kim cương đó ra khỏi núi. Để tránh con mắt tò mò của người khác, anh thợ người Do Thái kia dùng một chất thuốc gia truyền bôi lên tảng kim cương, lập tức ánh sáng bị che phủ ngay, trông chỉ như một tảng đá tầm thường mà thôi.

Khi đem về tới Do Thái, tạc xong thành pho tượng hình dáng giống hệt nàng công chúa trong cung vua thì anh ta đã già. Khi anh ta khởi hành đi tìm tảng kim cương anh ta mới có 20 tuổi, đến khi tạc xong pho tượng thì anh ta vừa chẵn 45. Vào một buổi sáng mùa Xuân, anh chàng Do Thái đem pho tượng kim cương vào triều, thì Đức Vua, cha của công chúa, đã già lụ khụ... Anh ta dâng sính lễ để xin cưới công chúa, thì nhà vua chỉ nhỏ lệ mà không nói được một lời nào.

Anh chàng Do Thái liền hỏi, thì nhà vua đáp: «Sau khi đi tìm báu vật được 5 năm, công chúa bỗng nhiên bạo bệnh mà chết... Xác hiện chôn ở trên đồi thông, về phía nam hoàng thành...» Anh chàng Do Thái khóc nức lên, anh ta ôm pho tượng kim cương mà khóc sướt mướt. không lấy được vợ, anh ta đem pho tượng kim cương đó lên đồi thông dựng ở trên mộ công chúa, rồi ôm lấy một người yêu và uống thuốc độc tự tử chết.

Nhà vua biết truyện thương anh chàng Do Thái vô cùng. Vì thế ngài liền sai quân đem pho tượng công chúa bằng kim cương về triều, sai chôn cất anh chàng Do Thái bên cạnh mộ công chúa, rồi gọi thợ khéo tạc pho tượng khác bằng ngọc thạch hình dáng giống hệt anh chàng Do Thái, và bày tượng kim cương (hình công chúa) và tượng ngọc thạch (hình anh Do Thái) ở trong cung.

Ít lâu sau nhà vua mất, trong nước có loạn. Một vị quan trong triều mượn quân nước khác tới dẹp loạn, phải chia cho nước nọ pho tượng kim cương tạc hình công chúa. Từ đó pho tượng trôi giạt đi khắp nơi. Mấy trăm năm sau thì pho tượng đó vào tay vị vua cai trị ở bờ biển Địa Trung Hải. Nhưng rút cục vị vua này cũng chẳng làm vua được bao lâu, ông ta bị phản và đành ôm luôn pho tượng cùng những vàng bạc châu báu đem theo vào rừng rậm dã chân cất. Tảng kim cương tìm thấy ở rừng rậm Phi châu, giờ đây lại bị chôn vùi trong rừng rậm Phi châu.

Cách đây lối hơn ba tháng, Mi Kai, An Tô Ny và Rô Bơ trong 1 chuyến công tác khảo cổ ở gần sa mạc Sa Ha Ra (Phi châu) đã tìm ra một tia sáng bé nhỏ về pho tượng kim cương đó. Kẻ cho tin là một người điên không sống lang thang... Cứ như lời kẻ khùng đó thì ông tổ của hắn ta xưa kia vốn làm quan trong triều, sau này theo vua «di cư» vào trong rừng Phi châu. Căn cứ vào những lời nói lảm nhảm của tên khùng nọ, cả ba người Anh có thể hiểu một cách đại khái như sau: «Chính ông tổ (không biết bao nhiêu đời) của tên khùng là quan triều thần đã đi theo nhà vua mang vàng bạc châu báu và pho tượng kim cương vào trong rừng núi Phi châu.

TAM.TINH HẢI.CẨU
BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI.TINH
VÕ-VĂN-VÂN
DƯỢC PHÒNG THỦ DẦU MỘT
K.N Số 688-17-1-64

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, yếu tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng, mệt, ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng: Thuốc Bổ Tim TÂM CHI BỬU La vạn Linh, (có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) KN số 610 ngày 18-12-63
Các chứng Ho khan, Ho có đàm
phong rang tức ngực, ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, sản phụ ho dây dưa, không dứt, cần trị với PHẾ TẠNG BỬU La-vạn-Linh.
(có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 532 Đồng Khánh Cholon
K.N. số 607 ngày 18-12-63

CÁC CHỨNG BỊNH CỦA PHỤ NỮ:
Kinh nguyệt bất điều, thiếu máu, hành kinh đau lưng, người gầy yếu mệt nhọc, ít ăn, kém ngủ, nước da xanh xao, quí Bà dùng:
NỮ-KIM-CAO QUẢNG AN HÒA
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 614 ngày 18-12-1963
QUÍ BÀ KHI CÓ THAI! Để bồi dưỡng sức khỏe cho quí Bà, để trị các chứng ụa mửa, bần thần dã dượi, thai trắng, quí Bà dùng:
Bổ Huyết Dưỡng Thai QUẢNG AN HÒA
Đến ngày sanh mau, khỏe khoắn — (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
Tổng phát hành: Nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon
K.N. số 612 ngày 18-12-63

Bạch Đái NHÀNH MAI
Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao, mỏi mệt, hãy uống thuốc BẠCH ĐÁI và TỬ CUNG hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigòn do Nhành Mai, 24 Trần Khắc Chân (gần chợ Tân Định). BYd.594-18-12-63.

Thuốc Dán HIỆU CON RẮN
TRỊ: Ghẻ, nhọt, tức ngực, hạch đàm. sưng, trặc, nhức đầu, đạp đinh nước ăn chân và các thứ bệnh ngoài da. Các tiệm thuốc bắc đều có bán Saigòn do Nhành M 24 Trần khắt Chân (gần chợ tân định)
K.N.B.Y.T. số 586 ngày 20-11-

THUỐC ĐIỀU KINH
GYNOPAUSINE
VIỆN BÀO-CHẾ ODILIA-PARIS
Trị bịnh: THẤY KINH CHẬM.
KINH NGUYỆT ÍT.
TUỔI HỒI XUÂN VÀ DẬY THÌ.
KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU.
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
K.N. Số 801-QCDP-23-6-64

Thuốc mới
Ngừa và trị HÔI NÁCH
MỒ HÔI CHÂN TAY
CÂY SÁP và THUỐC NƯỚC
Carol

HIỆU BÔNG HỒNG
.KHÔNG ĐỘC
.KHÔNG HẠI DA
.KHÔNG HƯ QUẦN ÁO
3
Hương thơm tiện dùng cho Quý Ông và Quý Bà
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY và TIỆM MỸ PHẨM LỚN

trị:
BAN NÓNG
CẢM.HO.CÚM
của trẻ em
uống

LACTOQUINE
VITAMINÉ
PHƯƠNG-THỨC:
PARA-AMINO-PHÉNYL-SULFAMIDO-THIAZOL .... 0 gr 25
PARA-AMINO-PHÉNYL-SULFAMIDO-PYRIMIDINE .... 0 gr 25
VITAMINE PP .... 0 gr 02
LACTOSE .... 1 gr 00
PHARMACIE DUYỆT 133 TRẦN-Q-KHẢI. TÂN-ĐỊNH
422 BYT/QCDP 25-9-63

TABLETTES CAVED-S

Có Chất Nhựa Cam Thảo (TINH CHẤT)
trị
CÁC CHỨNG BỊNH:
BAO TỬ và RUỘT
CÓ BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC ÂU MỸ
KN. 867. BYT-QCDP-8-6-64

Quý bạn muốn CHÍNH LUẬN
MỖI NGÀY MỖI MẠNH
xin đừng mượn báo Chính-Luận

Em nhỏ
Khóc đêm
Mất ngủ
uống
Anacine
trị: NỔI MÀY ĐAY. PHONG NGỨA. HO. SUYỄN
372 BYT 20-11-63

Giá tiền đăng quảng cáo

—o—

Trang 1 (1 cột ngang, cao 1 phân mét)	150đ.
Trang 3 —	100đ.
Trang 6-8 —	60đ.
Trang 2-7-4-5 —	40đ.

các khách hàng đăng dài hạn và thường xuyên có giá riêng

- Các khách hàng ở xa Saigon xin dùng điện tín và điện phiếu cho mau chóng. Tòa báo xin bớt 30o/o để trừ vào những bưu phí này.
- Từ 8 giờ sáng đến 7 giờ chiều lúc nào cũng có nhân viên thường trực tại tòa báo, 86 Lê-Lai, để nhận quảng cáo.
- Có họa sĩ thường trực trình bày các loại quảng cáo.
- Các khách hàng muốn đăng quảng cáo dài hạn, xin tiếp xúc thẳng với ty trị sự.

sắp xếp một số quảng cáo trên những chỗ nhất định để độc giả dễ tìm

TRANG 6 : Rao vặt
TRANG 8 : Cáo phó, cảm tạ, chia buồn, tin mừng, cáo thị gọi thầu, điện ảnh, trường học...
TRANG 4-5 : Sách.
TRANG 2-7 : Thuốc, các loại quảng cáo dài hạn...

GHI CHÚ : *1 cột ngang, cao 1 phân mét được chừng 20 chữ nhỏ. Trang 4 và 5 chỉ nhận đăng quảng cáo sách.*

Đọc báo Ngoại Quốc
(Tiếp theo trang 5)

Cố mở mắt ra không được, tôi vùng chạy ra ngoài, hít một hơi dài khí trời trong sạch.

Nhưng tôi vẫn cứ tiếp tục nôn, tiếp tục chảy nước mắt cho đến 15ph. sau, và đến nửa giờ sau mới hết hẳn.

Cũng may là tôi chưa ăn sáng nên nôn nhiều mà chưa đến nỗi cực lắm.

Rồi tôi ngồi vào bàn viết lại kinh nghiệm này tưởng chừng như máu da tôi xanh nhợt ngang với màu rêu ủa chiếc mũ bê rê của trung sĩ Butterfield.

Và giọng tôi sụt xuống mất chừng vừa đủ 8 nốt nhạc.

Hơi cay tại Việt Nam

Tờ New York Daily News viết: «... Loại hơi cay CN, DN... (1) ngửi phải như sặc hạt tiêu, khiến cho nạn nhân chảy nước mắt, nước mũi, chỉ muốn hít thật nhiều khí giời, quên cả chuyện giết chóc.

Chống đối lại việc xử dụng hơi này, dĩ nhiên là Mạc Tư Khoa và Bắc Kinh, và một số các nghị sĩ Lao Động Anh. Duy có điều lạ là khi mà Việt Cộng đặt 1.t tích giết người đang ngủ thì chẳng thấy ai lên tiếng phản đối.

Còn chúng tôi thì chúng tôi cho rằng thà nác còn hơn là ăn đạn của loại đại bác *howitzers*.

Tờ *London Daily Mirror* viết : Chiến tranh và vũ khí đều tàn khốc kể cả các loại hơi cay. Nhưng kẻ ưa chuộng hòa bình nên nhớ lại rằng nếu toàn thể nhân loại cứ mỗi tháng lại được nôn thốc nôn tháo độ 2 giờ, thì có lẽ là cả thế giới sẽ bắt đầu nhận thức được rằng chiến tranh là vô lý.

1) Loại CN-DN và CS là loại hơi không độc, loại GA và VX là loại hơi độc chết người. còn loại BE là loại hơi làm mê man, nhưng không chết người (Lời chú thích của người dịch).

GIẢI TRÍ HÔM NAY

REX
ViePrivée Brigitte Bardot Marcello Mastroianni, Tô màu-Tiếng Pháp Phụ đề Việt Hoa.

ĐẠI NAM
Le plus grand cirque du Monde John Wayne — Claudia Cardinale — Scope—Màu — Phụ đề Việt Hoa

EDEN
Luân đôn về đêm (London in the Raw) xuất phẩm Sexy đầu tiên của Anh Quốc — Màu — PĐV. Pháp

IMPÉRIAL LÊ NGỌC
La Colère d'Achille Với lực sĩ Piero Lulli và nữ minh tinh: Eléonora Bianchi-Scope-Màu - PĐVN

MAJESTIC SAIGON
Le plus grand cirque du monde John Wayne—Claudia Cardinale — Scope—Màu— Phụ đề Việt Ngữ

PALACE CHOLON
Sexy Show— Ca vũ nhạc hấp dẫn chiếu lần đầu. Cấm dưới 18t. Tô màu— Tiếng Pháp-Phụ đề V.N

CASINO SAIGON
La colère d'Achille — Gordon Mitchell—Jacques Bergerac — Scope Màu—Tiếng Pháp— Phụ đề V.N.

VICTORY LÊ NGỌC
Spartacus— Kirk Douglas-Laurence Oliver-Jean Simmons— Tony Curtis Scope-Tô màu-Phụ đề Việt Hoa

KIM CHÂU — ĐỨC KÝ
Nhất chưởng đoạt hồn— Phim chưởng pháp đầu tiên của Nhật-2 hồi chiếu chung 1 xuất-Scope VN

KHẢI HOÀN
La Colère d'Achille Với lực sĩ Piero Lulli và nữ minh tinh :Eléonora Bianchi-Scope-Màu-P.Đ.V.N.

DIÊN HỒNG
1) Rendez vous de Septembre R. Hudson-S. Dee — Scope — Màu
2) Điên, say, cuồng, hận-PĐVN

NAM VIỆT
1) Rendez vous de Septembre R. Hudson-S. Dee-Scope Màu
2) Điên, say, cuồng, hận-PĐVN

HỒNG BÀNG
Uudersea Kingdom (Vương quốc dưới đáy biển) 2 hồi nhập 1 — Nói tiếng Anh — Phụ đề Việt Hoa

VIỆT LONG
Luân đôn về đêm (London in the Raw) Xuất phẩm Sexy đầu tiên của Anh Quốc-Màu-Phụ đề Việt Pháp

VĂN HOA
Vénus impériale (Đệ nhất phu nhân)Gina Lollobrigida-Stephen Boyd Scope-Màu-Sáng 7đ-12đ

MODERNE
John Wayne — Susan Hayward trong: Đoàn biệt kích Ong Biển (The fighting Seabers)

ĐẠI ĐỒNG (Bàn cờ)
2 hồi nhập 1 — dài trên 3 giờ
Bích Huyết Kim Thoa Chưởng pháp võ công tuyệt luân. Tiếng Việt

LONG VÂN
1) Rendez vous de Septembre R. Hudson-S. Dee-Scope-Màu
2) Điên, say, cuồng, hận-PĐVN

KIM ĐÔ
5đ — 7đ — 10đ
1) Tình trong thế giới ngày xưa
2) Quái vật không gian.

THANH BÌNH
Nhất chưởng đoạt hồn — Phim chưởng pháp đầu tiên của Nhật-2 hồi chiếu chung 1 xuất-Scope.TiếngViệt

3 TIẾP THEO TRANG 1

một sự công bằng xã hội mà bất cứ nước nào cũng phải làm, riêng đối với VN đang phải đấu tranh chống Cộng lại càng cần thiết vì đang cần thực hiện những cải cách tích cực để nêu cao chính nghĩa tự do dân chủ và tiến bộ của quốc gia.

Các quốc gia có kiều dân mà quyền lợi có thể bị đụng chạm chắc hẳn cũng thông cảm nhu cầu của Việt Nam.

Pháp Văn

KHÓA RIÊNG 2 THÁNG
(từ 6-4 đến 6-6-65)

LUYỆN THI : TÚ TÀI 2 - 1 — THĐNC.

MAUGER T. : I - II - III - IV.
G.S. Trần xuân Quang.
42, Nguyễn thiện Thuật, S.G (lầu).

2 TIẾP THEO TRANG 1

thầu vào tay nhà nước thì quảng đại nhân dân đã gần như biến thành những kẻ hành khất. Bọn cán bộ mậu dịch đã tận tình bóc lột giới tiêu thụ với những thủ đoạn hết sức tinh vi.

Tuy nhiên dân chúng Hà nội chưa đến đỗi ngoan ngoãn như những con cừu. Trước sự bóc lột dã man ấy, họ đã có những phản ứng mạnh mẽ, vì vậy để xoa dịu những sự phẫn uất trong nhân dân, bác sĩ Trần duy Hưng thị trưởng thành phố Hà nội đã phải triệu tập một buổi họp với sự tham dự của đại biểu sở Thương nghiệp, sở Lương thực, các công ty, một số đơn vị điển hình, đại biểu ban Cán sự công đoàn thương nghiệp và Liên hiệp phụ nữ thành phố, để mọi người trao đổi ý kiến và tìm cách bổ khuyết.

Để bạn đọc có một ý niệm rõ rệt về đời sống khổ cực của nhân dân Hà nội hiện nay, chúng tôi xin đăng tải dưới đây những ý kiến đã được phát biểu trong buổi họp kể trên.

Cán bộ Hoàng Quý ở Sở Lương Thực đã cho biết :

— Thời gian gần đây trong ngành Lương thực đã có nhiều tiếng kêu ca thắc mắc. Chúng tôi cũng đang nghiên cứu giải quyết khó khăn để đáp ứng yêu cầu của nhân dân. Năm nay chúng tôi đặt kế hoạch xây dựng 20 cửa hàng có trang bị phương tiện cải tiến để bán hàng được nhanh hơn và cố gắng mở rộng bán hàng lưu động nhằm tránh tình trạng xếp hàng dài. Việc phân phối bánh mì cũng sẽ được mở rộng và dùng giờ hơn. Góp phần phục vụ ăn còn là nhiệm vụ của công ty vật liệu kiến thiết. Trong dịp Tết vừa qua, công ty đã tổ chức mang củi đến bán tận nhà nhân dân. Gia đình ai đi vắng thì gửi giấy mời đến cửa hàng mua.

Sau đó một đại biểu phụ nữ đã phanh phui những sự ăn cắp trắng trợn của Mậu dịch :

— Mỗi tháng bà con thành phố cần tới 13.000 tấn than. Than của Mậu dịch bán ra có pha nhiều tạp chất làm cho than không cháy. Mặt khác, lại có những hiện tượng rất phổ biến là cân thiếu, lấy tiền trước hàng tháng rồi mới giao hàng, gây nhiều phiền phức cho người mua.

Và những ý kiến than phiền về vấn đề may mặc.

— May đo thì phải chờ đợi quá lâu.Hàng may sẵn thì thiếu loại,cỡ số, màu sắc không thích hợp, luôn luôn chật bề ngang, mặc không thoải mái và chóng rách.

—Nhứt là may dối, may ẩu, đường chỉ ngoằn ngoèo, mới dùng đã tuột vai đứt cúc.

Về các loại đồ gỗ, Công ty Vật liệu kiến thiết cũng có những sự bê bối tương tự :

— Có cái trạn giá tới 36 đồng, khó dùng lắm, (1đ VC tương đương với 25đ của VNCH) cái ghế ghép bằng gỗ vụn cũng bán tới 7.8 đồng. Tủ mới đóng gỗ đã vênh lên.

Khi bàn đến vấn đề ăn uống, buổi họp sôi nổi hẳn lên.Có tiếng xì xào:

— Phở lợn dạo này toàn mỡ.

— Cửa hàng phở Hàng Bài (đường Đồng Khánh cũ, bắt đầu từ nhà Gô Đa cho tới ngã tư Phố Huế — Hàm Long) bán phở lợn áp chảo những sáu hào đắt quá !

— Phở Cầu Gỗ lúc mới mở thì ngon, thế mà bây giờ...

— Rau muống của Mậu dịch đã bó độn cả cuộng lẫn lá héo vào giữa bó rau, rẻ mà hóa đắt.

oOo

Bọn cán bộ Mậu dịch đã tiếp thu những ý kiến phê bình của các đại biểu nhân dân. Nhưng nhận sự phê bình là một chuyện, còn có sửa chữa hay không lại là một chuyện khác.

1 TIẾP THEO TRANG 1

trung gian chỉ còn tùy nơi sự đồng ý của Bắc Việt và Trung cộng (cả hai đều không phải là hội viên L.H.Q.)

U Thant sẽ đến Hà Nội và Bắc Kinh với một ủy nhiệm quan trọng hơn sự ủy nhiệm của LHQ. Ông sẽ được sự đồng ý của Hoa kỳ và nhứt là của nhiều nước Tây phương cộng sản, không theo khối nào và Á Phi. Các nước này muốn tận lực ngăn cản chiến tranh ở Đông nam Á trở thành một chiến tranh nghiêm trọng hơn.

KHIÊU VŨ

Ô. GIÁO THỌ đi Paris mới về, chỉ dẫn bản mới : Hully gully, madison, snap, strumpf, surf, watusi... bước mới các bản tango, rumba, boston, chachacha, bebop. Dạy riêng từ người. Phòng lạnh. Nhạc stéréo 24 năm dạy học.

Ô. GIÁO - THỌ
58/1 Duy Tân

6 TIẾP THEO TRANG 1

Thống Johnson chủ tọa, đại sứ Taylor xác nhận với báo chí Mỹ rằng ông không yêu cầu gửi nhiều quân lực Mỹ sang Miền Nam trong lúc này, mà ông chỉ yêu cầu gửi những bộ phận lẻ để củng cố những đơn vị nhỏ.

Ông cũng cho biết rằng chính phủ Mỹ không có ý định thay đổi những kế hoạch hiện hữu, nhưng sự hoạt động của ông nhằm tăng cường hiệu lực quân sự nhờ tăng thêm quân số cho quân đội VNCH và tăng thêm hiệu lực cho sự hoạt động của chính phủ Việt Nam ở Sàigòn.

Trở về Sàigòn

Đại sứ Taylor cũng còn thông báo rằng ông sẽ trở lại Sàigòn vào chiều thứ bảy, mang theo một loạt chỉ thị do Tổng Thống Mỹ và Hội Đồng An Ninh Quốc Gia giao cho.

Ông cũng nhấn mạnh rằng hiệu lực của chính phủ Việt Nam phải được tăng cường và phải tiến tới một sự quân bình giữa hoạt động quân sự và hoạt động chính trị.

Ông cũng cho rằng Tân chính phủ Việt Nam ở Sàigòn đã thực hiện được nhiều tiến bộ. Riêng trong phạm vi tăng cường quân lực Mỹ tại Việt Nam, ông chỉ nhấn mạnh đến khoản phải thiết lập một mức quân bình giữa nhân viên và dụng cụ hiện đã có ở Việt Nam. Ông ngỏ ý hài lòng rằng những cuộc oanh tạc chống Miền Bắc hiện có một quy mô lớn rộng.

Tăng quân số ở V.N.

Đại sứ Taylor cũng ngỏ ý rằng ông mong là quân đội VNCH sẽ được tăng thêm chừng 150.000 người trong năm tới.

Ông còn thoái thác không chịu đề cập tới điểm : không biết Nga sô đã gửi vũ khí sang Miền Bắc hay chưa. Tuy nhiên ông cũng xác nhận là chuyên viên Trung Cộng hiện ở Miền Bắc và con số này không biết rõ là bao nhiêu.

Ông cũng ước lượng rằng nguy cơ Trung cộng sẽ can thiệp trực tiếp không có là bao nhiêu trong giờ phút hiện tại.

Nhân những lời tuyên bố này, Tổng thống Johnson và ngoại trưởng Rusk đều xác nhận rằng Hà Nội chưa sẵn sàng để đi đến một thỏa hiệp chính trị. Riêng ngoại trưởng Rusk nói thêm rằng có thể là có một vài triệu chứng báo hiệu về thái độ của phe Cộng Sản trong những lời lẽ đáp lại bản giác thư mà 17 quốc gia không cam kết đã trao cho họ cùng một lúc cũng trao cho Mỹ một bản.

Tăng quân đội Mỹ

Tuy nhiên đại sứ Taylor vẫn không bác bỏ hẳn viễn ảnh là Mỹ có thể là trong tương lai sẽ phải gởi thêm nhiều quân đội Mỹ sang VN nữa để đảm bảo an ninh cho những căn cứ Mỹ ở Việt Nam.

Ông đã nói như thế trong một phiên họp với Ủy Ban Ngoại giao và Ủy Ban Quân sự Thượng Nghị Viện.

Nhân dịp này, Thượng Nghị Sĩ Fullbright chủ tịch Ủy Ban Ngoại giao cũng nhận định rằng : tình hình rất nghiêm trọng, chúng tôi rất lấy làm băn khoăn và đại tướng Taylor cũng thế.

Nguyên văn câu trả lời của đại sứ Taylor về vấn đề gửi thêm quân đội Mỹ sang Việt Nam như sau : Không phải gửi thêm quân đội Mỹ ngay hôm nay, nhưng trong tương lai thì tôi không dám chắc là điều đó không cần thiết.

Còn về nỗi niềm băn khoăn lo ngại trước tình thế của Quốc Hội Mỹ, thì Thượng Nghị sĩ Fulbright giải thích thêm rằng

« Khi mà người ta lâm chiến, thì chiến trận có thể bùng to, đến một điểm không thể kiểm soát nổi».

Hoạt động quân sự gia tăng

Trước ủy ban quân sự Thượng Nghị Viện, Đại sứ Taylor cho biết rằng hoạt động quân sự hiện hữu trái với lệ thường lắng dịu, nhưng rất có thể là sẽ trở lại mạnh mẽ không biết lúc nào.

Đại sứ Taylor tuyên bố rằng : «không cần phải có quyết định khốc liệt nào trong lúc này, chỉ cần tiếp tục tăng thêm hiệu lực cho những biện pháp đang được thi hành».

Tóm lại đại sứ Taylor nhận định rằng chiến tranh có lúc thăng, lúc trầm, và người Mỹ phải chuẩn bị sẵn sàng để đối phó với mọi tình thế

o°o

Tưởng cũng nên nhắc lại rằng kế hoạch mà ông Taylor dự trình lên Tổng thống Mỹ được mệnh danh là kế hoạch buộc Cộng Sản phải hạ khí giới và chấp nhận thương thuyết. Như vậy những biện pháp mà đại sứ Taylor vừa loan báo chắc mới chỉ là biện pháp đầu tiên và nhữnggiới thông thạo hãy chờ bản tán về những biện pháp «gắt» như oanh tạc Hà Nội, Hải Phòng mà ông không công bố với báo chí.

ĐẠI HỘI
THƯỜNG NIÊN
HỘI THUẬN BÀI TƯƠNG TẾ

Trân trọng thông báo cùng chư Hội hữu đúng ngày 4-4-65 về dự Đại Hội Thường Niên của Hội vào lúc 8 giờ sáng tại Hội Quán 87 Huỳnh-tịnh-Của Saigon.

HỘI TRƯỞNG

4 TIẾP THEO TRANG 1

Kontum lúc 17g10 ngày 31-3-65 : Địch : Không rõ. Ta : 1 tử thương, 9 bị thương, vũ khí bảo toàn.

TIỂU KHU BÌNH ĐỊNH : Lúc 10 giờ 30 ngày 31-3-65, lực lượng hành quân lục soát tại vùng 10 cây số Nam Tuy Phước, bắn chết 4 Việt Cộng tại chỗ, bắt sống 6 tên khác, tạm giữ 7 tình nghi, tịch thu 1 súng cá nhân và một số tài liệu.

TIỂU KHU KHÁNH HÒA : Trong 2 ngày 30-3 và 1-4-65 ngư phủ đã vớt được tại vùng 16 cây số Đông Nam Nha Trang 8 thùng chứa 72 khẩu súng tiểu liên, hiện đã giao cho cơ quan quân sự địa phương để tiến hành cuộc điều tra.

Trong khuôn khổ hành quân «Tâm Thắng 106» ngày 31-3-65, ta chạm địch tại vùng 10 cây số Tây Bắc Diên Khánh bắn chết 3 Việt cộng tại chỗ, bắt sống 2 tên khác, tịch thu 2 súng trường và 1 số lựu đạn.

Vùng III chiến thuật

TIỂU KHU LONG KHÁNH : Lúc 9 giờ 30 ngày 1-4-65, Việt cộng chận chuyến xe lửa tại ga Gia Huynh (33 cây số Đông Xuân Lộc) bắt đi 1 xa trưởng và 2 nhân viên Hỏa xa sau khi bắn hư đầu máy. Hiện chuyến xe bị nạn đã được đưa về căn cứ.

5 TIẾP THEO TRANG 1

gia đã dành một ngân khoản lớn lao để nuôi dưỡng số tù nhân ấy, trong khi lao xá thường thường là trung tâm huấn luyện đấu tranh và kết nạp quần chúng của Cộng Sản.

7 TIẾP THEO TRANG 1

tình hình trên địa hạt quân sự và tăng cường sự hữu hiệu của viện trợ Mỹ tại Việt Nam-Cộng Hòa.

Ô. Maxwell Taylor, thường vẫn được coi là vai chính trong chiến thuật oanh tạc Bắc Việt, dường như nhấn mạnh về việc yêu cầu chính phủ dành cho ông một ngày gần đây nhiều đơn vị có tổ chức của Mỹ. Rất có thể Bạch cung sẽ không tiết lộ chi tiết các đề nghị của ô. Taylor, mà người ta cũng không biết gì hơn về những quyết định có thể áp dụng dựa theo các ý kiến mà tướng Taylor nêu ra.

Tuy nhiên, ai cũng biết rằng ô. Taylor tán thành việc xúc tiến các cuộc hành quân chống cộng. Muốn đạt tới đích ấy, ông có vẻ cho rằng cần phải tăng gia nhiều quân số Mỹ hiện trấn đóng ở VN.

Bảo rằng ông Taylor sẽ có ý «buộc» tổng thống và các cố vấn của ông thì hơi quá, nhưng ông Taylor dường như đã cho hay rằng các đề nghị mà ông đưa ra có thể coi là điều kiện «không có không được» nhằm làm ổn định tình hình, có thể đưa Bắc Việt đến chỗ hạ khí giới và chấp nhận một cuộc thương thuyết.

Đại sứ Taylor cực lực cải chính tin đồn rằng ông sửa soạn từ chức. Thực vậy, việc loan tin ông từ chức vào chính lúc các cuộc hành quân mà ông có thể được coi như là chủ chốt, đang tiến vào giai đoạn gay go, sẽ gây một ảnh hưởng không mấy tốt đẹp.

Tuy nhiên, đại sứ Taylor không giấu diếm từ lúc ông rời Sàigòn rằng thời gian dành cho ông làm sứ mạng tại Việt Nam sẽ không lâu quá một năm. Vì thế, có lẽ chỉ vài tháng thì ô. Taylor sẽ trở về Mỹ.

CẢM TẠ

Ban Quản-Lý Công-Ty **DAINAN KOOSI**

7 và 9, Đường Võ - di - Nguy — Saigon

Trân-trọng đạo-đạt lòng tri ân nồng nhiệt đến quý bạn đã ân cần hỏi thăm, sau vụ nổ ngày thứ ba (30-3-1965), mà may ra chỉ gây thiệt hại vật chất cho trụ sở và thương tích nhẹ cho vài nhân viên do mảnh kiếng tung ra.

● CẢM TẠ ● CÁO PHÓ ● CHIA BUỒN ●

Cảm Tạ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Thủ Tướng Chánh Phủ,
— Trung Tướng, Chủ tịch Hội đồng Quốc gia Lập pháp,
— Trung Tướng, Phó Thủ tướng Kiêm Tổng Trưởng Bộ Quân Lực,
— Ông Tổng Trưởng Bộ Nội Vụ,
— Trung Tướng Quyền Tổng Tư Lệnh Quân Lực VNCH,
— Ông Bộ Trưởng Phủ Thủ Tướng,
— Thiếu Tướng Chỉ Huy trưởng Trung Tâm Huấn Luyện Quang Trung
— Thiếu Tướng Tư Lệnh Không Quân,
— Thiếu Tướng Tư Lệnh Thủy Quân Lục Chiến,
— Thiếu Tướng Tư Lệnh Vùng I Chiến Thuật Kiêm Đại Biểu Chánh Phủ tại TNTP,
— Thiếu Tướng Tư Lệnh Biệt Khu Thủ Đô,
— Ông Đổng Lý Văn Phòng Phủ Thủ Tướng,
— Thượng Tọa Giám Đốc Nha Tuyên úy Phật Giáo,
— Ông Jack E. Ryan, Chi Vụ Trưởng An Ninh Dân Sự USOM và quý vị Phối Trí Viên USOM,
— Quý vị Chủ nhiệm, Chủ bút và Ký giả các báo,
— Đại Đức Từ Sơn, Chi Hội Miền Vĩnh Nghiêm chùa Giác Minh,
— Quý vị Sĩ Quan, Hạ Sĩ Quan các đơn vị Quân Lực VNCH,
— Họ Đạo Công Giáo Cư xá Cộng Hòa,
— Đoàn Phật Tử và Công chức thuộc Chi Hội Miền Vĩnh Nghiêm Cư xá Cộng Hòa,
— Toàn thể Đại Gia đình Cảnh Sát Quốc Gia,
— Quý Ông, Quý Bà cùng thân bằng quyến hữu đã giúp đỡ, phúng điếu, phân ưu, dự tang lễ và tiễn đưa linh cữu của con, cháu, em và anh chúng tôi là :

Cố Trung Sĩ I
PHẠM-VĂN-BÁ

Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia đã anh dũng đền nợ nước ngày 30-3-65 tại Saigon, đến nơi an nghỉ cuối cùng.

— Mẹ : Bà quả phụ Phạm-văn-Bân,
— Chú : Ông Phạm văn Quản vợ và các con,
— Anh : Trung Tá Phạm văn Liễu vợ và các con,
— Em trai : Phạm-thế-Hùng,
— Em gái : Phạm Kim Chi, Phạm-Ngọc-Oanh
và tang gia đồng cảm tạ

PHÂN ƯU

Được tin CỤ BÀ thân sinh Thiếu Tá Nguyễn - ngọc - Diệp vừa thất lộc tại Sa-đéc, BCHITK Biên Hòa thành thật phân ưu cùng Thiếu Tá và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Cảm Tạ

Chúng xin chân thành cảm tạ :
— Viện Hóa đạo,Chùa Ấn quang
— Đại đức Tăng ni chùa Hưng Long — Tỉnh giáo hội PGVNTN Khánh hòa — Đại đức Tuyên Úy PGVNTN Dục Mỹ — Đại đức Tăng ni các chùa Tổ Đình Thiên Bửu, Thiên Quang, Linh Quang, Phước Lý, Phước Huệ, Hải Tràng, Phước Long, Trường quang, Khánh Long, Quang Long, Đồng quang — Đại đức Tăng ni Chi hội Ninh hòa — PGVNTN Phường Cộng hòa SG và anh chị em ở cư xá Hỏa xa Lý thái Tổ SG — Các khuôn hội thuộc Chi hội NH — Gia đình Phật tử Ninh hòa, Dục Mỹ— Trường Trung học Bồ Đề, Đức Trí, Đức quang. Cùng tất cả bà con thân bằng quyến thuộc đã đến để phúng điếu, chia buồn, đưa đám mẹ chúng tôi là bà **VĂN-THỊ-BÚP** tạ thế ngày 21-2 Ất tỵ đến nơi an táng. Trong lúc tang gia bối rối có điều gì sơ xuất xin quý vị niệm tình tha thứ.

Con trai : Võ văn Mô, điền chủ, Phó Hội trưởng Chi hội PGVN TN Ninh hòa.

Con gái : — Võ thị Cầm, chồng và các con.
— Võ thị Vàng —
— Võ thị Ngàn —
— Võ thị Như Nhiên.

PHÂN ƯU

Thiếu tá Lê-văn-Hiền Trưởng Ty C.S Quận 5 cùng toàn thể nhân viên trực thuộc.

Thành kính phân ưu cùng Trung Tá T.G.Đ.C.S.Q.G. và tang quyến nhân bạn **PHẠM - VĂN-BÁ** đã hy sinh vì công vụ ngày 30-3-65 và xin cầu chúc hương hồn bạn được tiêu diêu nơi cực lạc.

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ:
— Đại tá Chỉ Huy Trưởng, Sĩ quan, Giáo chức, nhân viên và các em Thiếu Sinh Quân thuộc trường Thiếu Sinh Quân Việt Nam.
— Các Bạn hữu và thân bằng quyến thuộc.

Đã có lòng phúng điếu, chia buồn và dự đám táng của cố thân mẫu tôi là :

Cụ Bà : **LAI-THỊ-LÝ**
Hưởng thọ 60 tuổi

đến nơi an nghỉ cuối cùng. Trong lúc tang gia bối rối, nếu có điều chi sơ xuất kính xin Quí vị niệm tình tha thứ cho.

Thay mặt tang gia
Trưởng Nam :
Trung Úy TÔ-VĂN-CHU

PHÂN ƯU

Chúng tôi được tin trễ Bạn PHẠM VĂN BÁ đã từ nạn tại Saigon vì ở xa nên không kịp về.

Trong dịp đau đớn này chúng tôi thành thật chia buồn cùng Tang quyến và cầu chúc linh hồn Bạn được phiêu diêu nơi miền cực lạc.

PHẠM BỘI HOÀN
PHẠM ĐỨC HÙNG

CHIA BUỒN

Được tin Bà Nhạc mẫu của bạn TRƯƠNG-MINH-TÂM vừa thất lộc tại SADEC, ngày 1er-4-1965, hưởng thọ được 78 tuổi.

Chúng tôi thành thật chia buồn cùng gia đình Bạn và cầu nguyện cho Cụ Bà được yên vui nơi miền cực lạc.

Ông GIÁM ĐỐC và toàn thể nhân viên Văn Phòng «OCOGES» 135, Đại lộ Nguyễn Huệ SAIGON

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng quý vị thân bằng quyến thuộc ; thân mẫu và nhạc mẫu của chúng tôi là :

Cụ Bà góa phụ
NGUYỄN-VĂN-QUÌ
Nhủ danh **NGUYỄN-THỊ-LIỄU**
vừa thất lộc tại Sa đéc ngày 1-4-1965 d.l. hưởng thọ 78 tuổi.

Con gái : Bà Nguyễn-thị-Phát
Con trai : Thiếu tá Nguyễn-ngọc-Diệp
và dâu : Tạ-thị-Mai
Con trai : Thiếu úy Nguyễn-ngọc-Thanh
và dâu : Nguyễn-thị-Tăng
Con gái : Bà Nguyễn-thị Ngọc-Hạnh
và rể : Ông Nguyễn - văn-Thông (cựu Trưởng Chi Công An Nơi Sập)
Con gái : Bà Nguyễn-thị Ngọc-Dung
và rể : Ông Trương - minh Tâm
và khắp tang gia đồng kính cáo.

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc rằng: con, anh, em chúng tôi là :

Y sĩ Trung Úy ĐỖ-VINH

đã bỏ mình vì nước ngày 31-3-65 Tang lễ sẽ cử hành ngày thứ Hai 5-4-65 hồi 8 giờ tại Tổng Y Viện Cộng Hòa và an táng tại nghĩa trang Mạc-Đĩnh-Chi.

Cha, Mẹ : Ông Bà Đỗ Huân,
Anh, Chị, Em và các cháu :
— Đại úy Tô-Kim-Châu, vợ và các con,
— Bác sĩ Nguyễn-quang-Luyện,vợ và các con,
— Trung úy Hoàng-Ngọc-Châu, vợ và các con.
— Trung úy Đỗ-Hiền.
— Đại úy Đỗ-Kỳ.
— Bà quả phụ Đỗ-Vỹ và các con.
— Đỗ thị Châu-Khánh.
— Đỗ-Hiệp.

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn báo tin buồn cùng Quý Cụ, Quý Ông, Quý Bà, thân bằng, quyến thuộc biết mẹ vợ,-mẹ,-bà, cụ, và chị dâu chúng tôi là cụ quả phụ **NGUYỄN-ĐÌNH-ĐƯỜNG nhủ danh NGUYỄN-THỊ-HƯƠNG**, đã mệnh chung tại Hànội, hưởng thọ 80 tuổi.

Chúng tôi định đến ngày 4-4-1965, nhằm ngày 3 tháng 3 năm Ất Tỵ sẽ làm lễ phát tang tại Chùa Xá Lợi, hồi 10 giờ 30.

Con rể : Nghiêm-xuân-Thiện và vợ, cùng các con
Con gái : Bà quả phụ Nguyễn-Tín-Phượng và các con các cháu, Nguyễn-Thị-Trân, chồng và các con, Nguyễn-Thị-Nghị, chồng và các con
Cháu nội : Nguyễn-đình-Cận
Cháu ngoại : Nguyễn-mạnh-Nhân và vợ con
Nguyễn trọng Đức, vợ cùng các con
Nguyễn-văn-Bân
Nguyễn-thị-Bảo
Nguyễn-thị-Đoọc.
Em chồng : Nguyễn-đình-Lan và các con cùng các cháu
Nguyễn-đình-Chi và vợ cùng các con, cháu

Cáo phó này Thay thiếp báo tang.

Xin miễn đồ phúng

WANTED FOR IMMEDIATE

Employment Qualified Engineering Assistant For Office Engineering Apply Hawaiian Dredging Thủ Đức.

ĐẠI HỘI TÀI TỬ HÀNG TUẦN

9 giờ sáng Chủ-Nhật 4 - 4 - 65

Tại Rạp **QUỐC - THANH** *Saigon do Ban Bích Lan*

Chương trình quy tụ hầu hết các tài danh Thủ đô : Tùng Lâm, Xuân Phát, Thanh Việt, Khả Năng, Hoàng Mai, Anh Lân và Hoàng thiện Mỹ.

Với các cô : Tường Vi, Bạch Lan, Cúc Lan Hoa, trong màn kịch vui tựa đề Kinh Phong Thần Chưởng và hoạt kê Lệnh Xé Xác.

Ngoài ra còn có các ban : A. V. T. Ban hợp ca Thăng Long, K. D. N. Huỳnh Hoa Túy Phượng, Ban hài hước Hoài Ngọc.

Với sự góp mặt của các danh ca : Minh Hiếu, Phương Dung, Thái Thanh, Tuyết Mai, Phương Mai, Nhật Trường và bạn Duy Khánh.

Giá vé thu thường lệ : 20đ và 35đ có bán trước tại Rạp Quốc Thanh.

Cần dùng

8 người thư ký kho (đàn ông)
10 người thợ điện.
1 người trưởng-xưởng về điện.
2 người giám-thị công-trường.

Điều kiện phải biết Anh-ngữ và kinh-nghiệm chuyên môn.

Hỏi ông BÙI-VĂN-TƯ, Hãng Pacific Architects And Engineers, Inc. gần sân Golf Tân-sơn-Nhứt.

Cáo - Thị Đấu - Thầu Công - Khai

1.— CƠ QUAN ĐẤU THẦU : Nha Tổng Quản Trị Chương Trình Phát Triển Y Tế (Trại Đào duy Từ Phú Thọ)

2.— ĐỀ MỤC : Cung cấp 30.000 pile đèn tròn 1v5 cho Nha Tổng Quản Trị Chương Trình Phát Triển Y Tế về năm 1965.

3.— NGÀY GIỜ ĐẤU THẦU : 12-4-1965

4.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 210.000đ.00

5.— KÝ QUỸ TẠM : 5.000đ.00

6.— THỜI HẠN NỘP HỒ SƠ DỰ THẦU : Trước 09 giờ ngày 12 tháng 4 năm 1965.

7.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Tại Trụ Sở Nha trong các giờ làm việc.

TỔNG QUẢN TRỊ
CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN Y TẾ
Bác sĩ NGUYỄN-VĂN-THIỆU

Cáo thị gọi thầu hạn chế

MỤC TIÊU CUỘC GỌI THẦU : Công tác cơi lầu một nhà phụ để làm văn phòng.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC : 586.000đ.

Tiền ký quỹ tạm : 10.000đ. nộp tại phòng kế toán Trung Tâm Khuếch Trương Kỹ Nghệ.

NƠI VÀ NGÀY XÉT ĐƠN XIN DỰ THẦU VÀ MỞ THẦU : 10 giờ ngày sáng thứ Hai 12-4-1965 tại Văn Phòng T.T.K.T.K.N. số 40 đại lộ Nguyễn Huệ (lầu 1). Hồ sơ dự thầu phải gởi tới địa chỉ trên trước 9 giờ ngày 12-4-65 là hạn chót.

THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH VÀ THỂ LỆ DỰ THẦU : Các nhà thầu có thể tham khảo trong những ngày giờ làm việc tại địa chỉ nói trên.

Saigon, ngày 27 tháng 3 năm 1965.
TRUNG TÂM KHUẾCH TRƯƠNG KỸ NGHỆ

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

NƠI VÀ NGÀY MỞ THẦU :
Tại Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia vào hồi 9 giờ ngày 23-4-65.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU :
Cung cấp cho Chương trình chụp ảnh gia đình Ấp Tân Sinh :
1.000.000 quyển sổ gia đình
1.000.000 phiếu kiểm tra

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
1.470.000đ.00

KÝ QUỸ TẠM THỜI : 2, 5o/o trị giá điều lệ sách.

KÝ QUỸ THIỆT THỌ : 5o/o trị giá nhận thầu.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH : Nha Tổng Giám Đốc Cảnh Sát Quốc Gia (Khối Hành Chánh — Sở Ngân Sách — Kế Toán — Phòng Vật Liệu)

THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
Hạn chót vào ngày 13-4-1965.

Sàigòn, ngày 31 tháng 3 năm 1965
T.U.N TỔNG GIÁM ĐỐC CẢNH SÁT QUỐC GIA
PHỤ TÁ HÀNH CHÁNH
Giáp-ngọc-Phúc
Đốc Sự Hành Chánh

In tại nhà in riêng **CHÍNH LUẬN 82-86 Lê-Lai — Saigon**
Giám-đốc Trị sự LÊ-TÂM-VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỆN
Ngân phiếu đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Hội Bắc-Việt Tương Tế mời dự Lễ Thanh minh

Nhân Tiết THANH MINH, Hội Bắc-Việt Tương-Tế chúng tôi định tổ chức một cuộc Đại Lễ tại Chùa Phổ-Quang (Bắc-Việt Nghĩa Trang) trong 2 ngày 4 và 5 tháng 4 năm 1965.

Tối 4-4-1965 có cuộc đốt đèn tại các phần mộ.

Sáng 5-4-1965 hồi 9 giờ sáng có cuộc rước Tiếp Linh các vong tại Nghĩa Trang về Chùa.

Cũng ngày 5-4-1965, chúng tôi cũng tổ-chức lễ THANH MINH tại Chùa Phổ-Minh (Nghĩa-Trang An-Nhơn) quận Gò-Vấp, và hồi 9 giờ sáng có cuộc rước Tiếp Linh các vong.

Chúng tôi trân trọng kính mời quý khách thập phương, nam nữ hội viên, chư gia mộ chủ, đến những ngày nói trên lên Chùa dự lễ.

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ.

Nay kính mời,
Thay mặt Ban Trị Sự
Hội - Trưởng
NGUYỄN-DUY-NINH

5-4-65 KHAI GIẢNG
Lớp LUYỆN THI TRIẾT-HỌC A,B,C *Chiều và tối*
Tại PHAN-SÀO-NAM *657 Phan-thanh-Giản S.G.*
G.S : **THỤ-NHÂN** Cựu Giáo-sư Triết Quốc-Học Huế.
Giảng bài dưới hình thức từng đề thi giáo khoa. Hướng dẫn tận tình. Toàn vẹn chương trình.

Luyện thi Tú Tài I Ban C
G.S. : Ng Duy Diễn, Bằng Phong, Trần Đình, Hoàng Hà
Khai giảng 19 giờ 5-4-65 tại QUỐC TUẤN 110 Trần quí Cáp

TRƯỜNG **Nguyễn-Huệ** *166 Công Lý SAIGON*
3-5-65 Khai Giảng
Lớp TOÁN LÝ HÓA (Đệ Tứ) buổi sáng
Lớp TOÁN LÝ HÓA (Đệ Ngũ) buổi sáng

LỚP ANH VĂN «HOÀNG NGUYÊN» *20 Võ Tánh SAIGON*
(MỞ NHIỀU LỚP MỚI)
— Lớp « Translation » khoá 4 tháng, các danh từ chánh trị, quân sự, kinh tế, thương mãi để trở thành thông và phiên dịch viên.
— Lớp đàm thoại cấp tốc cho người lớn (1 lớp 10 người)
— Lớp Căn Bản « Direct Method » Book I, II, III, IV, V.
— Do một nhóm Giáo sư Việt-Mỹ nhiều kinh nghiệm, tận tâm hướng dẫn kết quả bảo đảm.

1-4 Đã mở lớp mới LUYỆN THI
Trung học và Tú tài I A B
Trường THỜI-ĐẠI 341 *Trương minh Giảng Saigon*

TƯ THỤC ANH NGỮ
The British School *202 Trần quí Cáp SAIGON*
Hiệu trưởng : Cô Nguyễn thị Bích Ngọc
Đủ mọi trình độ : Đàm thoại, Vỡ lòng
Essential English Book I, II, III, IV
Prelower, Lower, Cambridge and Proficiency
Do các giáo sư Anh tốt nghiệp Đại học Luân Đôn phụ trách
Đủ các lớp : SÁNG, CHIỀU, TỐI
NGÀY KHAI GIẢNG : 1-4-1965

TRƯỜNG HỒNG - LẠC
75, Trần quốc Toản — SAIGON
Ngày 1-4-1965 Khai-giảng :
— TOÁN-LÝ-HÓA NHỊ B (Chiều)
-|- LUYỆN THI TÚ TÀI I Ban A và B (Tối)
— LUYỆN THI T.H.Đ.N.C. (Sáng, chiều, tối)
-|- LUYỆN THI ĐỆ THẤT (Sáng, chiều)

DU KHÁCH RA HUẾ
Cần mướn phòng đủ tiện nghi xin lại
Khách-Sạn Huế
số 18-A Lê-Lợi Huế